Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
2024-2029

Επιτροπή Μεταφορών και Τουρισμού
Επιτροπή Γεωργίας και Ανάπτυξης της Υπαίθρου

2023/0448(COD)

16.4.2025

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ
651 - 1096

Σχέδιο έκθεσης
Tilly Metz, Daniel Buda
(PE770.070v01-00)

Προστασία των ζώων κατά τη μεταφορά και συναφείς δραστηριότητες

Πρόταση κανονισμού
(COM(2023)0770 – C9-0446/2023 – 2023/0448(COD))

Τροπολογία 651
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 14

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
14. «όχημα»: τροχοφόρο μεταφορικό μέσο που έχει δικό του κινητήρα ή είναι ρυμουλκούμενο·	14. «όχημα»: το τροχοφόρο μεταφορικό μέσο που έχει δικό του κινητήρα ή είναι ρυμουλκούμενο***. Η μεταφορά υδρόβιων ζώων με πλοία που συμμετέχουν στην πρωτογενή παραγωγή, πλοία που χρησιμοποιούνται στην υδατοκαλλιέργεια και την αλίευση, πλοία με ιχθυογεννητικούς σταθμούς και δεξαμενόπλοια εξαιρούνται από τον παρόντα ορισμό·***

Or. en

Τροπολογία 652
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 15

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
15. «υπεύθυνος για την καλή διαβίωση των ζώων»: ***το άμεσα υπεύθυνο πρόσωπο*** για την καλή διαβίωση των ζώων που μεταφέρονται με πλοίο μεταφοράς ζώων καθ' όλη τη διάρκεια του ταξιδιού στη θάλασσα·	15. «υπεύθυνος για την καλή διαβίωση των ζώων»: ***ανεξάρτητος κτηνίατρος, ο οποίος δεν απασχολείται άμεσα από τον μεταφορέα ή τον διοργανωτή και είναι άμεσα υπεύθυνος*** για την καλή διαβίωση των ζώων που μεταφέρονται με πλοίο μεταφοράς ζώων***, πλοίο μεταφοράς εμπορευματοκιβωτίων ή πλοίο Ro-Ro*** καθ' όλη τη διάρκεια του ταξιδιού στη θάλασσα·

Or. en

Αιτιολόγηση

Αποφεύγεται η σύγκρουση συμφερόντων και διασφαλίζεται επαρκές επίπεδο κατάρτισης για

όλους τους τύπους πλοίων.

Τροπολογία 653
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 15

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
15. «υπεύθυνος για την καλή διαβίωση των ζώων»: το άμεσα υπεύθυνο πρόσωπο για την καλή διαβίωση των ζώων που μεταφέρονται με πλοίο μεταφοράς ζώων καθ' όλη τη διάρκεια του ταξιδιού στη θάλασσα·	15. «υπεύθυνος για την καλή διαβίωση των ζώων»: το άμεσα υπεύθυνο πρόσωπο για την καλή διαβίωση των ζώων που μεταφέρονται με πλοίο μεταφοράς ζώων καθ' όλη τη διάρκεια του ταξιδιού στη θάλασσα***, το οποίο διαθέτει άδεια κτηνιάτρου και είναι ανεξάρτητο από τον μεταφορέα***·

Or. en

Τροπολογία 654
André Rodrigues

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 15

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
15. «υπεύθυνος για την καλή διαβίωση των ζώων»: το άμεσα υπεύθυνο πρόσωπο για την καλή διαβίωση των ζώων που μεταφέρονται με πλοίο μεταφοράς ζώων καθ' όλη τη διάρκεια του ταξιδιού στη θάλασσα·	15. «υπεύθυνος για την καλή διαβίωση των ζώων»: το άμεσα υπεύθυνο πρόσωπο για την καλή διαβίωση των ζώων που μεταφέρονται με πλοίο μεταφοράς ζώων καθ' όλη τη διάρκεια του ταξιδιού στη θάλασσα***, το οποίο έχει λάβει κατάλληλη κατάρτιση και κατέχει πιστοποιητικό ικανότητας***·

Or. en

Τροπολογία 655
Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 15

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
15. «υπεύθυνος για την καλή διαβίωση των ζώων»: το άμεσα υπεύθυνο πρόσωπο για την καλή διαβίωση των ζώων που μεταφέρονται με πλοίο μεταφοράς ζώων καθ' όλη τη διάρκεια του ταξιδιού στη θάλασσα·	15. «υπεύθυνος για την καλή διαβίωση των ζώων»: το άμεσα υπεύθυνο πρόσωπο για την καλή διαβίωση των ζώων που μεταφέρονται με πλοίο μεταφοράς ζώων καθ' όλη τη διάρκεια του ταξιδιού στη θάλασσα***, το οποίο είναι καταρτισμένο και κατέχει πιστοποιητικό ικανότητας***·

Or. en

Τροπολογία 656
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 16

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
16. «πλοίο μεταφοράς ζώων»: ποντοπόρο πλοίο το οποίο έχει κατασκευαστεί ή προσαρμοστεί ώστε να χρησιμοποιείται για τη μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός από κατοικίδια πτηνά ή κουνέλια·	16. «πλοίο μεταφοράς ζώων»: ποντοπόρο πλοίο το οποίο έχει κατασκευαστεί ή προσαρμοστεί ***κατά την τελευταία πενταετία*** ώστε να χρησιμοποιείται για τη μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός από κατοικίδια πτηνά ή κουνέλια***, και πληροί τις απαιτήσεις κατάταξης στον λευκό κατάλογο του Μνημονίου Συνεννόησης των Παρισίων (ΜΣ), με επιτήρηση με κάμερες επί του πλοίου και εξοπλισμένο με συστήματα μέτρησης της θερμοκρασίας, της υγρασίας και της αμμωνίας σε όλα τα καταστρώματα όπου βρίσκονται τα ζώα***·

Or. en

Τροπολογία 657
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 16

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
16. «πλοίο μεταφοράς ζώων»: ποντοπόρο πλοίο το οποίο έχει κατασκευαστεί ή προσαρμοστεί ώστε να χρησιμοποιείται για τη μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός από κατοικίδια πτηνά ή κουνέλια·	16. «πλοίο μεταφοράς ζώων»: ποντοπόρο πλοίο το οποίο έχει κατασκευαστεί ή προσαρμοστεί ώστε να χρησιμοποιείται για τη μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός από κατοικίδια πτηνά ή κουνέλια· ***αυτό το ποντοπόρο πλοίο δεν είναι πλοίο Ro-Ro, άλλο πλοίο που μεταφέρει ζώα σε κινητά εμπορευματοκιβώτια, ούτε εξειδικευμένο πλοίο για τη μεταφορά εκτρεφόμενων ιχθύων***

Or. en

Τροπολογία 658
Julien Leonardelli, Valérie Deloge, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 16

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
16. «πλοίο μεταφοράς ζώων»: ποντοπόρο πλοίο το οποίο έχει κατασκευαστεί ή προσαρμοστεί ώστε να χρησιμοποιείται για τη μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός από κατοικίδια πτηνά ή κουνέλια·	16. «πλοίο μεταφοράς ζώων»: ποντοπόρο πλοίο το οποίο έχει κατασκευαστεί ή προσαρμοστεί ώστε να χρησιμοποιείται για τη μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός από κατοικίδια πτηνά ή κουνέλια***, και εξαιρουμένων των σκαφών με δεξαμενές για ψάρια ιχθυοκαλλιέργειας***·

Or. fr

Αιτιολόγηση

Είναι αναγκαίο να διευκρινιστεί ότι δεν περιλαμβάνονται στον όρο τα σκάφη ιχθυοκαλλιέργειας, τα οποία είναι εντελώς διαφορετικά από τα «πλοία μεταφοράς ζώων» και τα οποία αναφέρονται στη συνέχεια στο ειδικό παράρτημα, χωρίς όμως να καθορίζονται σαφώς.

Τροπολογία 659

Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 16

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
16. «πλοίο μεταφοράς ζώων»: ποντοπόρο πλοίο το οποίο έχει κατασκευαστεί ή προσαρμοστεί ώστε να χρησιμοποιείται για τη μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός από κατοικίδια πτηνά ***ή*** κουνέλια·	16. «πλοίο μεταφοράς ζώων»: ποντοπόρο πλοίο το οποίο έχει κατασκευαστεί ή προσαρμοστεί ώστε να χρησιμοποιείται για τη μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός από κατοικίδια πτηνά***,*** κουνέλια ***ή είδη πτερωτών θηραμάτων***·

Or. en

Τροπολογία 660
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 17

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
17. «εμπορευματοκιβώτιο»: κάθε είδους κλουβί, κιβώτιο, περιέκτης ή άλλη ***ανθεκτική*** κατασκευή που χρησιμοποιείται για τη μεταφορά ζώων και δεν είναι μεταφορικό μέσο·	17. «εμπορευματοκιβώτιο»: κάθε είδους ***κλωβός,*** κλουβί, κιβώτιο, περιέκτης ή άλλη ***κινητή*** κατασκευή που χρησιμοποιείται για τη μεταφορά ζώων και δεν είναι μεταφορικό μέσο·

Or. en

Τροπολογία 661
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle, Mireia Borrás Pabón

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 17

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
17. «εμπορευματοκιβώτιο»: κάθε είδους κλουβί, κιβώτιο, περιέκτης ή άλλη	*(Δεν αφορά το ελληνικό κείμενο.)*

ανθεκτική κατασκευή που χρησιμοποιείται για τη μεταφορά ζώων και δεν είναι μεταφορικό μέσο·

Or. fr

Τροπολογία 662
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 18

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
18. «πλοίο ***μεταφοράς εμπορευματοκιβωτίων***»: σκάφος που μεταφέρει χερσαία ζώα, εκτός από κατοικίδια πτηνά ***ή*** κουνέλια σε κινητά εμπορευματοκιβώτια·	18. «πλοίο ***που προορίζεται για τη μεταφορά ζώων***»: σκάφος που μεταφέρει χερσαία ζώα, εκτός από κατοικίδια πτηνά***,*** κουνέλια ***ή είδη πτερωτών θηραμάτων*** σε κινητά εμπορευματοκιβώτια·

Or. en

Τροπολογία 663
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 18

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
18. «πλοίο μεταφοράς εμπορευματοκιβωτίων»: σκάφος που μεταφέρει χερσαία ζώα, εκτός από κατοικίδια πτηνά ή κουνέλια σε κινητά εμπορευματοκιβώτια·	18. «πλοίο μεταφοράς εμπορευματοκιβωτίων»: σκάφος που μεταφέρει ***υδρόβια ή*** χερσαία ζώα, εκτός από κατοικίδια πτηνά ή κουνέλια σε κινητά εμπορευματοκιβώτια·

Or. en

Τροπολογία 664
Adrian-George Axinia

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 19

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
19. «χερσαία ζώα»: δεσποζόμενα ιπποειδή***, καθώς*** και βοοειδή, χοιροειδή, προβατοειδή, αιγοειδή***,*** ελαφίδες, κουνέλια και κατοικίδια πτηνά, συμπεριλαμβανομένων των πουλερικών·	19. «χερσαία ζώα»: δεσποζόμενα ιπποειδή ***και*** βοοειδή, χοιροειδή, προβατοειδή, αιγοειδή ***και*** ελαφίδες, ***καθώς και*** κουνέλια***, σκύλοι, γάτες, οικόσιτες ικτίδες*** και κατοικίδια πτηνά, συμπεριλαμβανομένων των πουλερικών·

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι σκύλοι, οι γάτες και οι οικόσιτες ικτίδες θα πρέπει να συμπεριληφθούν στον ορισμό των χερσαίων ζώων στους κανονισμούς για τη μεταφορά των ζώων, ώστε να διασφαλίζονται συνεπείς έλεγχοι της υγείας, της καλής διαβίωσης και των μετακινήσεων. Η ταξινόμησή τους ευθυγραμμίζεται με τα είδη ζώων που υπόκεινται στους κανόνες μεταφοράς, καθώς συχνά μετακινούνται διασυνοριακά για εμπόριο, υιοθεσία και ταξίδια για προσωπικούς λόγους.

Τροπολογία 665
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 19

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
19. «χερσαία ζώα»: δεσποζόμενα ιπποειδή, καθώς και βοοειδή, χοιροειδή, προβατοειδή, αιγοειδή, ελαφίδες, κουνέλια και ***κατοικίδια*** πτηνά, συμπεριλαμβανομένων των πουλερικών·	19. «χερσαία ζώα»: δεσποζόμενα ιπποειδή, καθώς και βοοειδή, χοιροειδή, προβατοειδή, αιγοειδή, ελαφίδες, κουνέλια και πτηνά, συμπεριλαμβανομένων των πουλερικών·

Or. en

Τροπολογία 666
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 19

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
19. «χερσαία ζώα»: δεσποζόμενα ιπποειδή, καθώς και βοοειδή, χοιροειδή, προβατοειδή, αιγοειδή, ελαφίδες, κουνέλια και κατοικίδια πτηνά, συμπεριλαμβανομένων των πουλερικών·	19. «χερσαία ζώα»: δεσποζόμενα ιπποειδή, καθώς και βοοειδή, χοιροειδή, προβατοειδή, αιγοειδή, ελαφίδες, κουνέλια και κατοικίδια πτηνά, συμπεριλαμβανομένων των πουλερικών ***και των θηραματικών πτηνών***·

Or. es

Τροπολογία 667
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 19

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
19. «χερσαία ζώα»: δεσποζόμενα ιπποειδή, καθώς και βοοειδή, χοιροειδή, προβατοειδή, αιγοειδή, ελαφίδες, κουνέλια ***και*** κατοικίδια πτηνά, συμπεριλαμβανομένων των πουλερικών·	19. «χερσαία ζώα»: δεσποζόμενα ιπποειδή, καθώς και βοοειδή, χοιροειδή, προβατοειδή, αιγοειδή, ελαφίδες, κουνέλια***,*** κατοικίδια πτηνά ***ή είδη πτερωτών θηραμάτων***, συμπεριλαμβανομένων των πουλερικών·

Or. en

Τροπολογία 668
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 19

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
19. «χερσαία ζώα»: δεσποζόμενα ιπποειδή, καθώς και βοοειδή, χοιροειδή, προβατοειδή, αιγοειδή, ελαφίδες, κουνέλια και κατοικίδια πτηνά, συμπεριλαμβανομένων των πουλερικών·	19. «χερσαία ζώα»: δεσποζόμενα ιπποειδή ***και καμηλοειδή***, καθώς και βοοειδή, χοιροειδή, προβατοειδή, αιγοειδή, ελαφίδες, κουνέλια και κατοικίδια πτηνά, συμπεριλαμβανομένων των πουλερικών·

Or. fr

Τροπολογία 669
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 21

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
21. «εμπορευματοκιβώτιο για μεγάλα ζώα»: εμπορευματοκιβώτιο που χρησιμοποιείται για τη μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός από κατοικίδια πτηνά ***και*** κουνέλια, σε μέσα οδικής ή σιδηροδρομικής μεταφοράς ή σε πλοία μεταφοράς εμπορευματοκιβωτίων·	21. «εμπορευματοκιβώτιο για μεγάλα ζώα»: εμπορευματοκιβώτιο που χρησιμοποιείται για τη μεταφορά χερσαίων ζώων, εκτός από κατοικίδια πτηνά***,*** κουνέλια ***και είδη πτερωτών θηραμάτων***, σε μέσα οδικής ή σιδηροδρομικής μεταφοράς ή σε πλοία μεταφοράς εμπορευματοκιβωτίων·

Or. en

Τροπολογία 670
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 22

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
22. «επίσημος κτηνίατρος»: ο/η ***επίσημος/-η*** κτηνίατρος ***όπως ορίζεται*** στο άρθρο ***3 σημείο 32*** του κανονισμού (ΕΕ) 2017/625·	22. «επίσημος κτηνίατρος»: ο/η κτηνίατρος ***που διορίζεται από την αρμόδια αρχή, είτε ως μέλος του προσωπικού είτε όχι, και είναι κατάλληλα καταρτισμένος/η για να διενεργεί επίσημους ελέγχους και άλλες επίσημες δραστηριότητες σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό και τους σχετικούς κανόνες που αναφέρονται*** στο άρθρο ***1 παράγραφος 2*** του κανονισμού (ΕΕ) 2017/625·

Or. en

Τροπολογία 671
Ivan David

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 22

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
22. «επίσημος κτηνίατρος»: ο/η επίσημος/-η κτηνίατρος όπως ορίζεται στο άρθρο 3 σημείο 32 του κανονισμού (ΕΕ) 2017/625·	22. «επίσημος κτηνίατρος»: ο/η επίσημος/-η κτηνίατρος όπως ορίζεται στο άρθρο 3 σημείο 32 του κανονισμού (ΕΕ) 2017/625***, ο/η οποίος/-α έχει εξουσιοδοτηθεί από την αρμόδια αρχή να επιβλέπει τις σχετικές επιχειρήσεις μεταφοράς ζώων, καθώς και τη φόρτωση και εκφόρτωση***·

Or. en

Τροπολογία 672
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 22

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
22. «επίσημος κτηνίατρος»: ο/η επίσημος/-η κτηνίατρος όπως ορίζεται στο άρθρο 3 σημείο 32 του κανονισμού (ΕΕ) 2017/625·	22. «επίσημος κτηνίατρος»: ο/η επίσημος/-η κτηνίατρος όπως ορίζεται στο άρθρο 3 σημείο 32 του κανονισμού (ΕΕ) 2017/625***, ο/η οποίος/-α ενεργεί ανεξάρτητα από τον μεταφορέα***·

Or. en

Τροπολογία 673
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Salvatore De Meo, Paulo Do Nascimento Cabral, Maria Walsh, Flavio Tosi, Herbert Dorfmann, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 23

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
23. «κέντρο συγκέντρωσης»: ***εγκατάσταση για εργασίες συγκέντρωσης που έχει καταχωριστεί σύμφωνα με το άρθρο 97 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/429, όπου*** βοοειδή, προβατοειδή, αιγοειδή***, ιπποειδή*** ή χοιροειδή που προέρχονται από περισσότερες από μία εκμεταλλεύσεις ***συγκεντρώνονται προσωρινά*** προκειμένου να συσταθούν αποστολές·	23. «κέντρο συγκέντρωσης»: ***μέρος όπως εκμεταλλεύσεις, κέντρα συλλογής και αγορές, στα οποία συγκεντρώνονται κατοικίδια ιπποειδή ή κατοικίδια*** βοοειδή, προβατοειδή, αιγοειδή ή χοιροειδή που προέρχονται από περισσότερες από μία εκμεταλλεύσεις προκειμένου να συσταθούν αποστολές·

Or. en

Τροπολογία 674
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 23

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
23. «κέντρο συγκέντρωσης»: εγκατάσταση ***για εργασίες συγκέντρωσης που έχει καταχωριστεί σύμφωνα με το άρθρο 97 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/429***, όπου βοοειδή, προβατοειδή, αιγοειδή, ιπποειδή ή χοιροειδή που προέρχονται από περισσότερες από μία εκμεταλλεύσεις συγκεντρώνονται προσωρινά προκειμένου να συσταθούν αποστολές·	23. «κέντρο συγκέντρωσης»: εγκατάσταση***, όπως αγορά ή κέντρο συγκέντρωσης***, όπου ***δεσποζόμενα ιπποειδή και καμηλοειδή, ή κατοικίδια*** βοοειδή, προβατοειδή, αιγοειδή, ιπποειδή ή χοιροειδή που προέρχονται από περισσότερες από μία εκμεταλλεύσεις συγκεντρώνονται προσωρινά προκειμένου να συσταθούν αποστολές·

Or. fr

Τροπολογία 675
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 23

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
23. «κέντρο συγκέντρωσης»: εγκατάσταση για εργασίες συγκέντρωσης που έχει καταχωριστεί σύμφωνα με το άρθρο 97 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/429, όπου ***βοοειδή, προβατοειδή, αιγοειδή, ιπποειδή ή χοιροειδή*** που προέρχονται από περισσότερες από μία ***εκμεταλλεύσεις*** συγκεντρώνονται προσωρινά προκειμένου να συσταθούν αποστολές·	23. «κέντρο συγκέντρωσης»: εγκατάσταση για εργασίες συγκέντρωσης που έχει καταχωριστεί σύμφωνα με το ***άρθρο 93 ή έχει εγκριθεί σύμφωνα με το*** άρθρο 97 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/429, όπου***: α) χερσαία ζώα*** που προέρχονται από περισσότερες από μία ***εγκαταστάσεις*** συγκεντρώνονται προσωρινά προκειμένου να συσταθούν αποστολές· ***ή β) αποστολές χερσαίων ζώων που εκφορτώνονται και διανέμονται σε περισσότερες από μία εγκαταστάσεις.***

Or. en

Τροπολογία 676
André Rodrigues

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 23

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
23. «κέντρο συγκέντρωσης»: εγκατάσταση για εργασίες συγκέντρωσης που έχει καταχωριστεί σύμφωνα με το άρθρο 97 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/429, όπου βοοειδή, προβατοειδή, αιγοειδή, ιπποειδή ή χοιροειδή που προέρχονται από περισσότερες από μία ***εκμεταλλεύσεις*** συγκεντρώνονται προσωρινά προκειμένου να συσταθούν αποστολές·	23. «κέντρο συγκέντρωσης»: εγκατάσταση για εργασίες συγκέντρωσης***, συμπεριλαμβανομένων αγορών και κέντρων δημοπρασίας,*** που έχει καταχωριστεί σύμφωνα με το άρθρο ***93 και το άρθρο*** 97 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/429***, αντίστοιχα***, όπου βοοειδή, προβατοειδή, αιγοειδή, ιπποειδή ή χοιροειδή που προέρχονται από περισσότερες από μία ***εγκαταστάσεις*** συγκεντρώνονται προσωρινά προκειμένου να συσταθούν αποστολές·

Or. en

Τροπολογία 677
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 23

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
23. «κέντρο συγκέντρωσης»: εγκατάσταση για εργασίες συγκέντρωσης που έχει καταχωριστεί σύμφωνα με το άρθρο 97 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/429, όπου βοοειδή, προβατοειδή, αιγοειδή, ιπποειδή ή χοιροειδή που προέρχονται από περισσότερες από μία εκμεταλλεύσεις συγκεντρώνονται προσωρινά προκειμένου να συσταθούν αποστολές·	23. «κέντρο συγκέντρωσης»: εγκατάσταση για εργασίες συγκέντρωσης που έχει καταχωριστεί σύμφωνα με το άρθρο 97 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/429***, εκμεταλλεύσεις, κέντρα συλλογής και αγορές,***, όπου βοοειδή, προβατοειδή, αιγοειδή, ιπποειδή ή χοιροειδή που προέρχονται από περισσότερες από μία εκμεταλλεύσεις συγκεντρώνονται προσωρινά προκειμένου να συσταθούν αποστολές·

Or. en

Τροπολογία 678
Nina Carberry

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 23

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
23. «κέντρο συγκέντρωσης»: εγκατάσταση για εργασίες συγκέντρωσης που έχει καταχωριστεί σύμφωνα με το άρθρο 97 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/429, όπου βοοειδή, προβατοειδή, αιγοειδή, ιπποειδή ή χοιροειδή που προέρχονται από ***περισσότερες από μία*** εκμεταλλεύσεις συγκεντρώνονται προσωρινά προκειμένου να συσταθούν αποστολές·	23. «κέντρο συγκέντρωσης»: εγκατάσταση για εργασίες συγκέντρωσης που έχει καταχωριστεί σύμφωνα με το άρθρο 97 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/429, όπου βοοειδή, προβατοειδή, αιγοειδή, ιπποειδή ή χοιροειδή που προέρχονται από ***μία ή περισσότερες διαφορετικές*** εκμεταλλεύσεις συγκεντρώνονται προσωρινά προκειμένου να συσταθούν αποστολές·

Or. en

Τροπολογία 679
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen

Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda, Nina Carberry

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 23

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
23. «κέντρο συγκέντρωσης»: εγκατάσταση για εργασίες συγκέντρωσης που έχει καταχωριστεί σύμφωνα με το άρθρο 97 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/429, όπου βοοειδή, προβατοειδή, αιγοειδή, ιπποειδή ή χοιροειδή που προέρχονται από ***περισσότερες από μία*** εκμεταλλεύσεις συγκεντρώνονται προσωρινά προκειμένου να συσταθούν αποστολές·	23. «κέντρο συγκέντρωσης»: εγκατάσταση για εργασίες συγκέντρωσης που έχει καταχωριστεί σύμφωνα με το άρθρο 97 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/429, όπου βοοειδή, προβατοειδή, αιγοειδή, ιπποειδή ή χοιροειδή που προέρχονται από ***μία ή περισσότερες διαφορετικές*** εκμεταλλεύσεις συγκεντρώνονται προσωρινά προκειμένου να συσταθούν αποστολές·

Or. en

Τροπολογία 680
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 25

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
25. «διάρκεια ταξιδίου»: η χρονική περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας τα ζώα μετακινούνται με μεταφορικό μέσο, συμπεριλαμβανομένου του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης των ζώων·	25. «διάρκεια ταξιδίου»: η χρονική περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας τα ζώα μετακινούνται με ***οδικό, σιδηροδρομικό, θαλάσσιο και εναέριο*** μεταφορικό μέσο, συμπεριλαμβανομένου του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης των ζώων***, από το πρώτο ζώο επί του πρώτου μεταφορικού μέσου στον τόπο αναχώρησης και λήγει με την εκφόρτωση του τελευταίου ζώου στον τόπο προορισμού, συμπεριλαμβανομένων των περιόδων ανάπαυσης και της μεταφοράς από το ένα μεταφορικό μέσο στο άλλο, είτε εντός είτε εκτός της Ένωσης***·

Or. en

Τροπολογία 681
Maria Noichl, Marianne Vind

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 25

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
25. «διάρκεια ταξιδίου»: η χρονική περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας τα ζώα μετακινούνται με μεταφορικό μέσο, ***συμπεριλαμβανομένου του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης των ζώων***·	25. «διάρκεια ταξιδίου»: η χρονική περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας τα ζώα μετακινούνται με μεταφορικό μέσο ***η οποία αρχίζει από τη στιγμή που το τελευταίο ζώο μιας αποστολής φορτώνεται στο μεταφορικό μέσο έως την άφιξη στον τελικό προορισμό, συμπεριλαμβανομένων όλων των στάσεων και των καθυστερήσεων κατά τη διάρκεια του ταξιδιού***·

Or. en

Τροπολογία 682
Pekka Toveri

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 25

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
25. «διάρκεια ταξιδίου»: η χρονική περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας τα ζώα μετακινούνται με μεταφορικό μέσο, ***συμπεριλαμβανομένου*** του χρόνου φόρτωσης ***και*** εκφόρτωσης των ζώων·	25. «διάρκεια ταξιδίου»: η χρονική περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας τα ζώα μετακινούνται με μεταφορικό μέσο, ***εξαιρουμένου*** του χρόνου φόρτωσης ***στον τόπο αναχώρησης ή*** εκφόρτωσης των ζώων ***στον τελικό προορισμό***·

Or. en

Τροπολογία 683
Merja Kyllönen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 25
2023/0448(COD)
Άρθρο 3 – σημείο 25

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
25. «διάρκεια ταξιδίου»: η χρονική περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας τα ζώα μετακινούνται με μεταφορικό μέσο, ***συμπεριλαμβανομένου*** του χρόνου ***φόρτωσης και εκφόρτωσης των ζώων***·	25. «διάρκεια ταξιδίου»: η χρονική περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας τα ζώα μετακινούνται με μεταφορικό μέσο, ***εξαιρουμένου*** του χρόνου ***όποτε το όχημα βρίσκεται σε στάση κατά τη διάρκεια του ταξιδιού***·

Or. en

Αιτιολόγηση

Η συμπερίληψη των διαδικασιών φόρτωσης και εκφόρτωσης στους ορισμούς του «ταξιδιού» και της «διάρκειας ταξιδίου» ασκεί αδικαιολόγητη πίεση στους χειριστές ζώων και στους μεταφορείς. Δεδομένου ότι η φόρτωση και η εκφόρτωση θεωρούνται επικίνδυνες και στρεσογόνες διαδικασίες τόσο για τα ζώα όσο και για το προσωπικό, δεν θα πρέπει να έχουν χρονικούς περιορισμούς. Επιπλέον, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 561/2006 δεν υπολογίζει τους χρόνους φόρτωσης και εκφόρτωσης ως χρόνο οδήγησης κατά τη βελτιστοποίηση των μεταφορών.

Τροπολογία 684
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle, Mireia Borrás Pabón

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 25

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
25. «διάρκεια ταξιδίου»: η χρονική περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας τα ζώα μετακινούνται με μεταφορικό μέσο**,** ***συμπεριλαμβανομένου του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης των ζώων***·	25. «διάρκεια ταξιδίου»: η χρονική περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας τα ζώα μετακινούνται με μεταφορικό μέσο·

Or. fr

Τροπολογία 685
Stefan Köhler, Jens Gieseke, Lena Düpont, Marion Walsmann, Christine Schneider, Norbert Lins, Alexandra Mehnert

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 25

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
25. «διάρκεια ταξιδίου»: η χρονική περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας τα ζώα μετακινούνται με μεταφορικό μέσο***, συμπεριλαμβανομένου του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης των ζώων***·	25. «διάρκεια ταξιδίου»: η χρονική περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας τα ζώα μετακινούνται με μεταφορικό μέσο·

Or. de

Τροπολογία 686
Emma Wiesner, Christine Singer

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 25

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
25. «διάρκεια ταξιδίου»: η χρονική περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας τα ζώα μετακινούνται με μεταφορικό μέσο***, συμπεριλαμβανομένου του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης των ζώων***·	25. «διάρκεια ταξιδίου»: η χρονική περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας τα ζώα μετακινούνται με μεταφορικό μέσο·

Or. en

Τροπολογία 687
Bert-Jan Ruissen, Εμμανουήλ Φράγκος

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 25

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
25. «διάρκεια ταξιδίου»: η χρονική περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας τα ζώα μετακινούνται με μεταφορικό μέσο***, συμπεριλαμβανομένου του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης των ζώων***·	25. «διάρκεια ταξιδίου»: η χρονική περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας τα ζώα μετακινούνται με μεταφορικό μέσο·

Or. en

Αιτιολόγηση

Προκειμένου να αποφευχθεί το άγχος, δεν θα πρέπει να ασκείται χρονική πίεση κατά τη στιγμή

της φόρτωσης και εκφόρτωσης.

Τροπολογία 688
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Salvatore De Meo, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Maria Walsh, Flavio Tosi, Sophia Kircher, Herbert Dorfmann, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 25

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
25. «διάρκεια ταξιδίου»: η χρονική περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας τα ζώα μετακινούνται με μεταφορικό μέσο***, συμπεριλαμβανομένου του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης των ζώων***·	25. «διάρκεια ταξιδίου»: η χρονική περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας τα ζώα μετακινούνται με μεταφορικό μέσο·

Or. en

Τροπολογία 689
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 25

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
25. «διάρκεια ταξιδίου»: η χρονική περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας τα ζώα μετακινούνται με μεταφορικό μέσο***, συμπεριλαμβανομένου του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης των ζώων·***	25. «διάρκεια ταξιδίου»: η χρονική περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας τα ζώα μετακινούνται με μεταφορικό μέσο**.**

Or. en

Τροπολογία 690
André Rodrigues

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 25

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
25. «διάρκεια ταξιδίου»: η χρονική περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας τα ζώα μετακινούνται με μεταφορικό μέσο***, συμπεριλαμβανομένου του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης των ζώων***·	25. «διάρκεια ταξιδίου»: η χρονική περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας τα ζώα μετακινούνται με μεταφορικό μέσο·

Or. en

Τροπολογία 691
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 25

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
25. «διάρκεια ταξιδίου»: η χρονική περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας τα ζώα μετακινούνται με μεταφορικό μέσο***, συμπεριλαμβανομένου του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης των ζώων***·	25. «διάρκεια ταξιδίου»: η χρονική περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας τα ζώα μετακινούνται με μεταφορικό μέσο

Or. es

Αιτιολόγηση

Δεδομένου ότι η φόρτωση και η εκφόρτωση είναι οι πιο περίπλοκες στιγμές όσον αφορά τον χειρισμό των ζώων κατά τη μεταφορά, δεν κρίνεται σκόπιμη η προώθηση του παρόντος άρθρου καθώς θα είχε ως αποτέλεσμα τα καθήκοντα αυτά να εκτελούνται βιαστικά και με άγχος, γεγονός που θα ήταν επιζήμιο για τον κτηνοτρόφο, τον οδηγό και τα μεταφερόμενα ζώα.

Τροπολογία 692
Stefano Bonaccini, Dario Nardella, Matteo Ricci

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 25

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
25. «διάρκεια ταξιδίου»: η χρονική περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας τα ζώα μετακινούνται με μεταφορικό μέσο***, συμπεριλαμβανομένου του χρόνου***	25. «διάρκεια ταξιδίου»: η χρονική περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας τα ζώα μετακινούνται με μεταφορικό μέσο·

φόρτωσης και εκφόρτωσης των ζώων·

Or. it

Τροπολογία 693
Carlo Fidanza, Sergio Berlato, Nicola Procaccini, Francesco Ventola

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 25

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
25. «διάρκεια ταξιδίου»: η χρονική περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας τα ζώα μετακινούνται με μεταφορικό μέσο**,** ***συμπεριλαμβανομένου του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης των ζώων***·	25. «διάρκεια ταξιδίου»: η χρονική περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας τα ζώα μετακινούνται με μεταφορικό μέσο·

Or. it

Τροπολογία 694
Waldemar Buda, Anna Zalewska, Kosma Złotowski, Beata Szydło

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 25

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
25. «διάρκεια ταξιδίου»: η χρονική περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας τα ζώα μετακινούνται με μεταφορικό μέσο, ***συμπεριλαμβανομένου*** του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης των ζώων·	25. «διάρκεια ταξιδίου»: η χρονική περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας τα ζώα μετακινούνται με μεταφορικό μέσο, ***εξαιρουμένου*** του χρόνου φόρτωσης**,** ***στάσης*** και εκφόρτωσης των ζώων·

Or. en

Αιτιολόγηση

Η συμπερίληψη των διαδικασιών φόρτωσης και εκφόρτωσης στους ορισμούς του «ταξιδιού» και της «διάρκειας ταξιδίου» ασκεί αδικαιολόγητη πίεση στους χειριστές ζώων και στους μεταφορείς. Δεδομένου ότι η φόρτωση και η εκφόρτωση θεωρούνται επικίνδυνες και στρεσογόνες διαδικασίες τόσο για τα ζώα όσο και για το προσωπικό, δεν θα πρέπει να έχουν χρονικούς περιορισμούς. Επιπλέον, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 561/2006 δεν υπολογίζει τους χρόνους φόρτωσης και εκφόρτωσης ως χρόνο οδήγησης κατά τη βελτιστοποίηση των μεταφορών.

Τροπολογία 695
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Isabel Benjumea Benjumea, Daniel Buda, Nina Carberry

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 25

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
25. «διάρκεια ταξιδίου»: η χρονική περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας τα ζώα μετακινούνται με μεταφορικό μέσο, ***συμπεριλαμβανομένου του χρόνου*** φόρτωσης και εκφόρτωσης ***των ζώων***·	25. «διάρκεια ταξιδίου»: η χρονική περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας τα ζώα μετακινούνται με μεταφορικό μέσο, ***εξαιρουμένων οποιωνδήποτε εργασιών*** φόρτωσης και εκφόρτωσης·

Or. en

Τροπολογία 696
Nina Carberry

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 25

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
25. «διάρκεια ταξιδίου»: η χρονική περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας τα ζώα μετακινούνται με μεταφορικό μέσο, ***συμπεριλαμβανομένου του χρόνου*** φόρτωσης και εκφόρτωσης ***των ζώων***·	25. «διάρκεια ταξιδίου»: η χρονική περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας τα ζώα μετακινούνται με μεταφορικό μέσο, ***εξαιρουμένων εργασιών*** φόρτωσης και εκφόρτωσης·

Or. en

Τροπολογία 697
Paulo Do Nascimento Cabral

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 25

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
25. «διάρκεια ταξιδίου»: η χρονική	25. «διάρκεια ταξιδίου»: η χρονική

περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας τα ζώα μετακινούνται με μεταφορικό μέσο, ***συμπεριλαμβανομένου*** του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης των ζώων·	περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας τα ζώα μετακινούνται με μεταφορικό μέσο, ***εξαιρουμένου*** του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης των ζώων·

Or. en

Τροπολογία 698
Εμμανουήλ Φράγκος

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 25

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
25. «διάρκεια ταξιδίου»: η χρονική περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας τα ζώα μετακινούνται με μεταφορικό μέσο, ***συμπεριλαμβανομένου*** του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης των ζώων·	25. «διάρκεια ταξιδίου»: η χρονική περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας τα ζώα μετακινούνται με μεταφορικό μέσο, ***εξαιρουμένου*** του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης των ζώων·

Or. en

Τροπολογία 699
Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 25

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
25. «διάρκεια ταξιδίου»: η χρονική περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας τα ζώα μετακινούνται με μεταφορικό μέσο, ***συμπεριλαμβανομένου*** του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης των ζώων·	25. «διάρκεια ταξιδίου»: η χρονική περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας τα ζώα μετακινούνται με μεταφορικό μέσο, ***εξαιρουμένου*** του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης των ζώων·

Or. en

Τροπολογία 700
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Emma Wiesner, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Elsi Katainen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 25

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
25. «διάρκεια ταξιδίου»: η χρονική περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας τα ζώα μετακινούνται με μεταφορικό μέσο, ***συμπεριλαμβανομένου*** του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης των ζώων·	25. «διάρκεια ταξιδίου»: η χρονική περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας τα ζώα μετακινούνται με μεταφορικό μέσο, ***εξαιρουμένου*** του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης των ζώων·

Or. en

Τροπολογία 701
Veronika Vrecionová, Εμμανουήλ Φράγκος

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 25

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
25. «διάρκεια ταξιδίου»: η χρονική περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας τα ζώα μετακινούνται με μεταφορικό μέσο, ***συμπεριλαμβανομένου*** του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης των ζώων·	25. «διάρκεια ταξιδίου»: η χρονική περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας τα ζώα μετακινούνται με μεταφορικό μέσο, ***εξαιρουμένου*** του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης των ζώων·

Or. en

Αιτιολόγηση

Η συμπερίληψη της φόρτωσης και της εκφόρτωσης στη συνολική διάρκεια ταξιδίου μπορεί ακούσια να δημιουργήσει πίεση για την επιτάχυνση αυτών των διαδικασιών, γεγονός που θα μπορούσε να επηρεάσει την καλή διαβίωση των ζώων. Δεδομένου ότι η διάρκεια φόρτωσης ποικίλλει σημαντικά μεταξύ των ειδών, ενδέχεται να είναι καταλληλότερο να μην συνυπολογίζεται ο χρόνος φόρτωσης στον υπολογισμό της συνολικής διάρκειας ταξιδίου.

Τροπολογία 702
Adrian-George Axinia

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 25

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

25. «διάρκεια ταξιδίου»: η χρονική περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας τα ζώα μετακινούνται με μεταφορικό μέσο, ***συμπεριλαμβανομένου*** του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης των ζώων·	25. «διάρκεια ταξιδίου»: η χρονική περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας τα ζώα μετακινούνται με μεταφορικό μέσο, ***εξαιρουμένου*** του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης των ζώων·

Or. en

Αιτιολόγηση

Η «διάρκεια ταξιδίου» διαφέρει από τον «χρόνο μεταφοράς», δεδομένου ότι ένα ταξίδι μπορεί να περιλαμβάνει πολλαπλά σκέλη με τη χρήση διαφόρων μέσων μεταφοράς.

Τροπολογία 703
Stanislav Stoyanov

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 25

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
25. «διάρκεια ταξιδίου»: η χρονική περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας τα ζώα μετακινούνται με μεταφορικό μέσο, ***συμπεριλαμβανομένου*** του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης των ζώων·	25. «διάρκεια ταξιδίου»: η χρονική περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας τα ζώα μετακινούνται με μεταφορικό μέσο, ***εξαιρουμένου*** του χρόνου φόρτωσης και εκφόρτωσης των ζώων·

Or. en

Τροπολογία 704
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 26

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
26. «φύλακας»: κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, πλην του μεταφορέα, που έχει την ευθύνη ζώων ή μεταχειρίζεται ζώα σε μόνιμη ή προσωρινή βάση·	26. «φύλακας ***ζώων***»: κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, πλην του μεταφορέα, που έχει την ευθύνη ή μεταχειρίζεται ζώα σε μόνιμη ή προσωρινή βάση***, πριν και έως τη στιγμή της μεταφοράς***· ***[1α]***

	1α 1. Η παρούσα τροπολογία εφαρμόζεται στο σύνολο του κειμένου.

Or. en

Τροπολογία 705
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 26

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
26. «φύλακας»: κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, πλην του μεταφορέα, που έχει την ευθύνη ζώων ή μεταχειρίζεται ζώα σε μόνιμη ή προσωρινή βάση·	26. «φύλακας ***ζώων***»: κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, πλην του μεταφορέα, που έχει την ευθύνη ή μεταχειρίζεται ζώα σε μόνιμη ή προσωρινή βάση***, πριν και έως τη στιγμή της μεταφοράς***·

Or. en

Τροπολογία 706
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 26

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
26. «φύλακας»: κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, πλην του μεταφορέα, που έχει την ευθύνη ζώων ή μεταχειρίζεται ζώα σε μόνιμη ή προσωρινή βάση·	26. «φύλακας ***ζώων***»: κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, πλην του μεταφορέα, που έχει την ευθύνη ή μεταχειρίζεται ζώα σε μόνιμη ή προσωρινή βάση***, πριν και έως τη στιγμή της μεταφοράς***·

Or. en

Τροπολογία 707
Julien Leonardelli, Valérie Deloge, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 26

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
26. «φύλακας»: κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο***, πλην του μεταφορέα,*** που έχει την ευθύνη ζώων ή μεταχειρίζεται ζώα σε μόνιμη ή προσωρινή βάση·	26. «φύλακας ***ζώων***»: κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που έχει την ευθύνη ζώων ή μεταχειρίζεται ζώα σε μόνιμη ή προσωρινή βάση***, πριν από τη μεταφορά και μέχρι τη στιγμή της μεταφοράς***·

Or. fr

Αιτιολόγηση

Προκειμένου να διασφαλιστεί η συνεπής, αναλογική και ορθολογική κατανομή των αρμοδιοτήτων μεταξύ των διαφόρων κατηγοριών υπευθύνων επιχειρήσεων στην αλυσίδα μεταφοράς, όπως οι φύλακες ζώων, οι χειριστές ζώων, οι μεταφορείς και οι διοργανωτές, απαιτείται νέος ορισμός του «φύλακα ζώων».

Τροπολογία 708
Stefano Bonaccini, Dario Nardella, Matteo Ricci

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 26

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
26. «φύλακας»: κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο***, πλην του μεταφορέα,*** που έχει την ευθύνη ζώων ή μεταχειρίζεται ζώα σε μόνιμη ή προσωρινή βάση·	26. «φύλακας»: κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που έχει την ευθύνη ζώων ή μεταχειρίζεται ζώα σε μόνιμη ή προσωρινή βάση ***μέχρι τη στιγμή της μεταφοράς***·

Or. it

Τροπολογία 709
Εμμανουήλ Φράγκος

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 26 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	26α. «ζώα αναπαραγωγής»: τα ζώα που μεταφέρονται με σκοπό την

	αναπαραγωγή. Αυτό περιλαμβάνει ζώα που επιλέγονται, φυλάσσονται ή μεταφέρονται ειδικά με σκοπό να συμβάλουν σε προγράμματα αναπαραγωγής και/ή διατήρησης.

Or. en

Τροπολογία 710
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 30

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
30. «περίοδος ανάπαυσης»: συνεχής περίοδος κατά τη διάρκεια ενός ταξιδιού κατά τη διάρκεια της οποίας τα ζώα δεν μετακινούνται με μεταφορικό μέσο·	30. «περίοδος ανάπαυσης»: συνεχής περίοδος κατά τη διάρκεια ενός ταξιδιού κατά τη διάρκεια της οποίας τα ζώα δεν μετακινούνται με μεταφορικό μέσο ***και εκφορτώνονται για ανάπαυση***·

Or. en

Τροπολογία 711
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 31 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	31α. «κλιματιζόμενη μεταφορά»: η μετακίνηση ζώων σε μέσο μεταφοράς που χρησιμοποιεί οποιοδήποτε μηχανικό σύστημα, το οποίο μπορεί να περιλαμβάνει θέρμανση, ψύξη, έλεγχο υγρασίας και κατανομή του αέρα, για την κάλυψη των περιβαλλοντικών αναγκών του ζώου κατά τη διάρκεια του ταξιδιού·

Or. en

Τροπολογία 712
Philippe Olivier, Valérie Deloge, Julien Leonardelli, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 33

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
33. «μη δαμασμένο ιπποειδές»: το ιπποειδές που δεν μπορεί να δεθεί ή να δεχθεί χαλινάρι χωρίς να υποστεί ***διέγερση***, πόνο ή ταλαιπωρία που είναι δυνατόν να αποφευχθεί.	33. «μη δαμασμένο ιπποειδές»: το ιπποειδές που δεν ***έχει εκπαιδευτεί ώστε να*** μπορεί να δεθεί ή να δεχθεί χαλινάρι χωρίς να υποστεί ***άγχος***, πόνο ή ταλαιπωρία που είναι δυνατόν να αποφευχθεί.

Or. fr

Αιτιολόγηση

Η έκφραση «δεν μπορεί» είναι εσφαλμένη για ένα μη δαμασμένο άλογο, δεδομένου ότι πρόκειται για έλλειψη εκπαίδευσης και όχι για ανικανότητα· ο όρος «άγχος» είναι σωστότερος από τον όρο «διέγερση» για να περιγράψει την αντίδρασή του.

Τροπολογία 713
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Salvatore De Meo, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Sophia Kircher, Herbert Dorfmann, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 33 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	33α. «κλιματιζόμενο όχημα»: όχημα που προορίζεται για τη μετακίνηση ζώων και χρησιμοποιεί οποιοδήποτε κατάλληλο σύστημα για τον έλεγχο του εσωτερικού κλίματος, το οποίο μπορεί να περιλαμβάνει θέρμανση και ψύξη, για τη διατήρηση των κατάλληλων κλιματολογικών παραμέτρων για τα ζώα που μεταφέρονται κατά τη διάρκεια του ταξιδιού.

Or. en

Τροπολογία 714
Paulo Do Nascimento Cabral

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 33 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	33α. «κλιματιζόμενο όχημα»: όχημα που προορίζεται για τη μετακίνηση ζώων και χρησιμοποιεί οποιοδήποτε κατάλληλο σύστημα για τον έλεγχο του εσωτερικού κλίματος, το οποίο μπορεί να περιλαμβάνει θέρμανση και ψύξη, για τη διατήρηση των κατάλληλων κλιματολογικών παραμέτρων για τα ζώα που μεταφέρονται κατά τη διάρκεια του ταξιδιού.

Or. en

Τροπολογία 715
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 33 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	33α. «ζώα αναπαραγωγής»: τα ζώα που μεταφέρονται για σκοπούς αναπαραγωγής. Αυτό περιλαμβάνει ζώα που επιλέγονται, εκτρέφονται ή μεταφέρονται ειδικά με σκοπό να συμβάλουν στην αναπαραγωγή και/ή σε προγράμματα διατήρησης του είδους.

Or. fr

Τροπολογία 716
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 33 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	33α. «ευάλωτα ζώα»: σε αυτά περιλαμβάνονται ζώα σε κύηση για τα οποία έχει ήδη παρέλθει το 1/3 ή περισσότερο του αναμενόμενου χρόνου κυοφορίας ή θηλυκά ζώα που έχουν γεννήσει τις προηγούμενες 8 εβδομάδες, μη απογαλακτισμένα ζώα, ζώα που βρίσκονται στο τέλος του αναπαραγωγικού τους κύκλου, ζώα γαλακτοπαραγωγής και νεογέννητα ζώα·

Or. en

Τροπολογία 717
Nina Carberry

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 33 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	33α. «ζώα αναπαραγωγής»: ζώο που μεταφέρεται με σκοπό την αναπαραγωγή, συμπεριλαμβανομένων των ζώων που επιλέγονται, φυλάσσονται ή μεταφέρονται ειδικά για να συμβάλουν σε προγράμματα αναπαραγωγής ή διατήρησης·

Or. en

Τροπολογία 718
Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 33 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	33α. «ζώα αναπαραγωγής»: ζώο που μεταφέρεται με σκοπό την αναπαραγωγή,

	συμπεριλαμβανομένων των ζώων που επιλέγονται, φυλάσσονται ή μεταφέρονται ειδικά για να συμβάλουν σε προγράμματα αναπαραγωγής ή διατήρησης·

Or. en

Τροπολογία 719
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda, Nina Carberry

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 33 β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	33β. «ζώα αναπαραγωγής»: ζώο που μεταφέρεται με σκοπό την αναπαραγωγή, συμπεριλαμβανομένων των ζώων που επιλέγονται, φυλάσσονται ή μεταφέρονται ειδικά για να συμβάλουν σε προγράμματα αναπαραγωγής ή διατήρησης·

Or. en

Τροπολογία 720
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 33 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	33α. «μεταφορά προς σφαγή»: μεταφορά με σκοπό τη σφαγή ενός ζώου είτε αμέσως μετά την άφιξή του στον τόπο προορισμού είτε εντός μέγιστης περιόδου δύο μηνών.

Or. en

Τροπολογία 721

Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 33 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	33α. «πλοίο με ιχθυογεννητικούς σταθμούς ή δεξαμενόπλοιο»: σκάφος με φρεάτιο ή δεξαμενή για τη μεταφορά ζώντων ιχθύων·

Or. en

Τροπολογία 722
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 33 β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	33β. «καλή διαβίωση των ζώων»: η σωματική και ψυχική κατάσταση ενός ζώου σε σχέση με τις συνθήκες υπό τις οποίες ζει και πεθαίνει.

Or. en

Τροπολογία 723
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 33 γ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	33γ. «καλή διαβίωση των ζώων»: η σωματική και ψυχική κατάσταση ενός ζώου σε σχέση με τις συνθήκες υπό τις οποίες ζει και πεθαίνει.

Or. en

Τροπολογία 724
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 33 β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	33β. «ενήλικο ζώο»: ζώο πλήρως απογαλακτισμένο και το οποίο δεν εξαρτάται πλέον από γάλα για διατροφή.

Or. en

Τροπολογία 725
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 33 γ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	33γ. «κατοικίδια πτηνά»: τα είδη που περιλαμβάνονται στην επιστημονική γνωμοδότηση της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων (EFSA) σχετικά με την καλή διαβίωση των κατοικίδιων πτηνών και των κουνελιών που μεταφέρονται σε εμπορευματοκιβώτια.

Or. en

Τροπολογία 726
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – σημείο 33 δ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

	33δ. «κύμα καύσωνα»: επεισόδιο τουλάχιστον τριών διαδοχικών ημερών κατά τη διάρκεια του οποίου τουλάχιστον το 10 % των σταθμών που λαμβάνονται υπόψη καταγράφουν μέγιστες ημερήσιες θερμοκρασίες που υπερβαίνουν το 95 % του εκατοστημορίου των αντίστοιχων σειρών τους για τους μήνες Ιούλιο και Αύγουστο κατά την περίοδο αναφοράς από το 1971 έως το 2000.

Or. en

Τροπολογία 727
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 3α
	34
	34. «κύμα καύσωνα»: επεισόδιο τουλάχιστον τριών διαδοχικών ημερών κατά το οποίο τουλάχιστον το 10 % των σταθμών που λαμβάνονται υπόψη καταγράφουν μέγιστες θερμοκρασίες που υπερβαίνουν το 95 % του εκατοστημορίου των σειρών τους όσον αφορά τις ημερήσιες μέγιστες θερμοκρασίες για τους μήνες Ιούλιο και Αύγουστο κατά την περίοδο 1971-2000.

Or. en

Τροπολογία 728
Julien Leonardelli, Valérie Deloge, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

Άρθρο 3α

Κλιματιζόμενη μεταφορά είναι η μετακίνηση ζώων σε μεταφορικό μέσο που χρησιμοποιεί μηχανικό σύστημα, το οποίο μπορεί να περιλαμβάνει θέρμανση, ψύξη, έλεγχο υγρασίας και κατανομή του αέρα, για την κάλυψη των περιβαλλοντικών αναγκών του ζώου κατά τη διάρκεια του ταξιδιού.

Or. fr

Αιτιολόγηση

Σκοπός είναι να οριστούν με σαφήνεια τα «κλιματιζόμενα οχήματα» στην πρόταση κανονισμού.

Τροπολογία 729
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda, Nina Carberry

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. ***Η μεταφορά των ζώων επιτρέπεται μόνο εφόσον γίνεται κατά τρόπο που δεν προκαλεί ή ενδέχεται να προκαλέσει αδικαιολόγητη ταλαιπωρία στο ζώο***.	1. ***Τα ζώα μεταφέρονται υπό κατάλληλες συνθήκες για την αποφυγή άσκοπης βλάβης ή ταλαιπωρίας***.

Or. en

Τροπολογία 730
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Salvatore De Meo, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Herbert Dorfmann, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

1. ***Η μεταφορά των ζώων επιτρέπεται μόνο εφόσον γίνεται κατά τρόπο που δεν προκαλεί ή ενδέχεται να προκαλέσει αδικαιολόγητη*** ταλαιπωρία ***στο ζώο***.	1. ***Τα ζώα πρέπει να μεταφέρονται υπό κατάλληλες συνθήκες ώστε να μην τους προκαλείται άσκοπη βλάβη ή*** ταλαιπωρία.

Or. en

Τροπολογία 731
Marko Vešligaj

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. ***Η μεταφορά των ζώων επιτρέπεται μόνο εφόσον γίνεται*** κατά τρόπο που ***δεν*** προκαλεί ή ενδέχεται να προκαλέσει αδικαιολόγητη ταλαιπωρία στο ζώο.	1. ***Κανένα ζώο δεν μεταφέρεται*** κατά τρόπο που προκαλεί ή ενδέχεται να προκαλέσει αδικαιολόγητη ταλαιπωρία στο ζώο.

Or. en

Τροπολογία 732
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. ***Η μεταφορά των ζώων επιτρέπεται μόνο εφόσον γίνεται*** κατά τρόπο που ***δεν*** προκαλεί ή ενδέχεται να προκαλέσει αδικαιολόγητη ταλαιπωρία ***στο ζώο***.	1. ***Κανένα ζώο δεν επιτρέπεται να μεταφέρεται*** κατά τρόπο που ***να του*** προκαλεί ή ενδέχεται να ***του*** προκαλέσει αδικαιολόγητη ταλαιπωρία.

Or. fr

Τροπολογία 733
Ivan David

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η ***μεταφορά*** των ζώων επιτρέπεται μόνο εφόσον γίνεται κατά τρόπο που δεν προκαλεί ή ενδέχεται να προκαλέσει αδικαιολόγητη ταλαιπωρία στο ζώο.	1. Η ***οργάνωση της μεταφοράς*** των ζώων επιτρέπεται μόνο εφόσον γίνεται κατά τρόπο που δεν προκαλεί ή ενδέχεται να προκαλέσει αδικαιολόγητη ταλαιπωρία στο ζώο.

Or. en

Τροπολογία 734
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η μεταφορά των ζώων επιτρέπεται μόνο εφόσον γίνεται κατά τρόπο που δεν προκαλεί ή ενδέχεται να προκαλέσει ***αδικαιολόγητη*** ταλαιπωρία στο ζώο.	1. Η μεταφορά των ζώων επιτρέπεται μόνο εφόσον γίνεται κατά τρόπο που δεν προκαλεί ή ενδέχεται να προκαλέσει ***τραυματισμούς ή*** ταλαιπωρία στο ζώο.

Or. en

Τροπολογία 735
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η μεταφορά των ζώων επιτρέπεται μόνο εφόσον γίνεται κατά τρόπο που δεν προκαλεί ή ενδέχεται να προκαλέσει αδικαιολόγητη ταλαιπωρία στο ζώο.	1. Η ***οργάνωση της μεταφοράς*** των ζώων επιτρέπεται μόνο εφόσον γίνεται κατά τρόπο που δεν προκαλεί ή ενδέχεται να προκαλέσει ***τραυματισμό ή*** αδικαιολόγητη ταλαιπωρία στο ζώο.

Or. en

Τροπολογία 736
Adrian-George Axinia

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η μεταφορά των ζώων επιτρέπεται μόνο εφόσον γίνεται κατά τρόπο που δεν προκαλεί ή ενδέχεται να προκαλέσει αδικαιολόγητη ταλαιπωρία στο ζώο.	1. Η μεταφορά των ζώων ***από φυσικό ή νομικό πρόσωπο*** επιτρέπεται μόνο εφόσον γίνεται κατά τρόπο που δεν προκαλεί ή ενδέχεται να προκαλέσει αδικαιολόγητη ταλαιπωρία στο ζώο.

Or. en

Τροπολογία 737
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η μεταφορά των ζώων επιτρέπεται μόνο εφόσον γίνεται κατά τρόπο που δεν προκαλεί ή ενδέχεται να προκαλέσει αδικαιολόγητη ταλαιπωρία στο ζώο.	1. Η μεταφορά των ζώων επιτρέπεται μόνο εφόσον γίνεται κατά τρόπο που δεν προκαλεί ***τραυματισμό*** ή ενδέχεται να προκαλέσει αδικαιολόγητη ***και σοβαρή*** ταλαιπωρία στο ζώο.

Or. en

Τροπολογία 738
Emma Wiesner

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η μεταφορά των ζώων επιτρέπεται μόνο εφόσον γίνεται κατά τρόπο που δεν προκαλεί ή ενδέχεται να προκαλέσει	1. Η μεταφορά των ζώων επιτρέπεται μόνο εφόσον γίνεται κατά τρόπο που δεν προκαλεί ***τραυματισμό*** ή ενδέχεται να

αδικαιολόγητη ταλαιπωρία στο ζώο.	προκαλέσει αδικαιολόγητη ταλαιπωρία στο ζώο.

Or. en

Τροπολογία 739
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1α. Το παρόν άρθρο εφαρμόζεται μόνο στις μεταφορές που πραγματοποιούνται για τους σκοπούς που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχεία α) έως δ).

Or. fr

Τροπολογία 740
Julien Leonardelli, Valérie Deloge, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. ***Κάθε πρόσωπο που μεταφέρει*** ζώα ***ή κινεί διαδικασία μεταφοράς ζώων εξασφαλίζει τη συμμόρφωση*** με τις ακόλουθες απαιτήσεις:	2. ***Όλα τα*** ζώα ***μεταφέρονται σύμφωνα*** με τις ακόλουθες απαιτήσεις:

Or. fr

Αιτιολόγηση

Προτείνεται να αντικατασταθεί ο όρος «κάθε πρόσωπο» με τον όρο «όλα τα ζώα», προκειμένου να καταστεί δυνατός ο καταμερισμός των ευθυνών μεταξύ των διαφόρων υπευθύνων επιχειρήσεων στην αλυσίδα μεταφοράς.

Τροπολογία 741

Marko Vešligaj

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. ***Κάθε πρόσωπο που μεταφέρει*** ζώα ***ή κινεί διαδικασία μεταφοράς ζώων εξασφαλίζει τη συμμόρφωση*** με τις ακόλουθες απαιτήσεις:	2. ***Όλα τα*** ζώα ***μεταφέρονται σύμφωνα*** με τις ακόλουθες απαιτήσεις:

Or. en

Τροπολογία 742
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. ***Κάθε πρόσωπο που μεταφέρει*** ζώα ***ή κινεί διαδικασία μεταφοράς ζώων εξασφαλίζει τη συμμόρφωση*** με τις ακόλουθες απαιτήσεις:	2. ***Όλα τα*** ζώα ***μεταφέρονται σύμφωνα*** με τις ακόλουθες απαιτήσεις:

Or. en

Τροπολογία 743
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Nina Carberry

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. ***Κάθε πρόσωπο που μεταφέρει*** ζώα ***ή κινεί διαδικασία μεταφοράς ζώων εξασφαλίζει τη συμμόρφωση*** με τις ακόλουθες απαιτήσεις:	2. ***Όλα τα*** ζώα ***μεταφέρονται σύμφωνα*** με τις ακόλουθες απαιτήσεις:

Or. en

Τροπολογία 744
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Κάθε πρόσωπο που μεταφέρει ζώα ή κινεί διαδικασία μεταφοράς ζώων εξασφαλίζει τη συμμόρφωση με τις ακόλουθες απαιτήσεις:	2. Κάθε πρόσωπο που ***οργανώνει μεταφορές ζώων,*** μεταφέρει ζώα ή κινεί διαδικασία μεταφοράς ζώων εξασφαλίζει τη συμμόρφωση με ***όλους τους ισχύοντες διεθνείς, περιφερειακούς και εθνικούς νόμους, κανονισμούς και σχετικές οδηγίες, πέρα από*** τις ακόλουθες απαιτήσεις***, καθ' όλη τη διάρκεια του ταξιδιού***:

Or. en

Τροπολογία 745
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Sophia Kircher, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Κάθε πρόσωπο που μεταφέρει ζώα ή κινεί διαδικασία μεταφοράς ζώων εξασφαλίζει τη συμμόρφωση με τις ακόλουθες απαιτήσεις:	2. Κάθε πρόσωπο που ***οργανώνει μεταφορές ζώων,*** μεταφέρει ζώα ή κινεί διαδικασία μεταφοράς ζώων εξασφαλίζει τη συμμόρφωση με τις ακόλουθες απαιτήσεις:

Or. en

Τροπολογία 746
Ivan David

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Κάθε πρόσωπο που ***μεταφέρει ζώα*** ή κινεί διαδικασία μεταφοράς ζώων εξασφαλίζει τη συμμόρφωση με τις ακόλουθες απαιτήσεις:	2. Κάθε πρόσωπο που ***οργανώνει μεταφορές ζώων*** ή κινεί διαδικασία μεταφοράς ζώων εξασφαλίζει τη συμμόρφωση με τις ακόλουθες απαιτήσεις:

Or. en

Τροπολογία 747
Adrian-George Axinia

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Κάθε πρόσωπο που μεταφέρει ζώα ή κινεί διαδικασία μεταφοράς ζώων εξασφαλίζει τη συμμόρφωση με τις ακόλουθες απαιτήσεις:	2. Κάθε ***φυσικό ή νομικό*** πρόσωπο που μεταφέρει ζώα ή κινεί διαδικασία μεταφοράς ζώων εξασφαλίζει τη συμμόρφωση με τις ακόλουθες απαιτήσεις:

Or. en

Τροπολογία 748
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) έχουν ληφθεί εκ των προτέρων όλα τα αναγκαία μέτρα για την ελαχιστοποίηση της διάρκειας του ταξιδιού, ώστε να ***ελαχιστοποιηθούν*** οι συνηθέστεροι κίνδυνοι για την καλή διαβίωση των ζώων, συμπεριλαμβανομένης της πείνας, της δίψας, της κόπωσης, των τραυματισμών ***ή*** της θερμικής ***δυσφορίας***·	α) έχουν ληφθεί εκ των προτέρων όλα τα αναγκαία μέτρα για την ελαχιστοποίηση της διάρκειας του ταξιδιού, ώστε να ***αποφευχθούν*** οι συνηθέστεροι κίνδυνοι για την καλή διαβίωση των ***χερσαίων*** ζώων, συμπεριλαμβανομένης της πείνας, της δίψας, ***της καταπόνησης,*** της κόπωσης, των τραυματισμών***, της κακής ποιότητας του αέρα,*** της θερμικής ***καταπόνησης και του έντονα λερωμένου πτερώματος στα πτηνά, και να καλύπτονται οι ανάγκες***

των ζώων σε όλο το ταξίδι·

Or. en

Τροπολογία 749
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) έχουν ληφθεί εκ των προτέρων όλα τα αναγκαία μέτρα για την ελαχιστοποίηση της διάρκειας του ταξιδιού, ώστε να ***ελαχιστοποιηθούν*** οι συνηθέστεροι κίνδυνοι για την καλή διαβίωση των ζώων, συμπεριλαμβανομένης της πείνας, της δίψας, της κόπωσης, των τραυματισμών ***ή*** της θερμικής ***δυσφορίας***·	α) έχουν ληφθεί εκ των προτέρων όλα τα αναγκαία μέτρα για την ελαχιστοποίηση της διάρκειας του ταξιδιού, ώστε να ***αποφευχθούν*** οι συνηθέστεροι κίνδυνοι για την ***υγεία και την*** καλή διαβίωση των ζώων, συμπεριλαμβανομένης της πείνας, της δίψας, της κόπωσης, των τραυματισμών***, της κακής ποιότητας του αέρα,*** της θερμικής ***καταπόνησης και του έντονα λερωμένου πτερώματος στα πτηνά, και να καλύπτονται οι ανάγκες των ζώων σε όλο το ταξίδι***·

Or. en

Τροπολογία 750
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) έχουν ληφθεί εκ των προτέρων όλα τα αναγκαία μέτρα για την ελαχιστοποίηση της διάρκειας του ταξιδιού, ώστε να ***ελαχιστοποιηθούν*** οι συνηθέστεροι κίνδυνοι για την καλή διαβίωση των ζώων, συμπεριλαμβανομένης της πείνας, της δίψας, της κόπωσης, των τραυματισμών ***ή*** της θερμικής ***δυσφορίας***·	α) έχουν ληφθεί εκ των προτέρων όλα τα αναγκαία μέτρα για την ελαχιστοποίηση της διάρκειας του ταξιδιού, ώστε να ***αποφευχθούν*** οι συνηθέστεροι κίνδυνοι για την καλή διαβίωση των ζώων, συμπεριλαμβανομένης της πείνας, της δίψας, της κόπωσης, των τραυματισμών***, της κακής ποιότητας του αέρα,*** της θερμικής ***καταπόνησης και των έντονων***

	ακαθαρσιών, και να καλύπτονται οι ανάγκες των ζώων σε όλο το ταξίδι·

Or. en

Τροπολογία 751
Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) έχουν ληφθεί εκ των προτέρων όλα τα αναγκαία μέτρα για την ελαχιστοποίηση της διάρκειας του ταξιδιού, ώστε να ***ελαχιστοποιηθούν*** οι συνηθέστεροι κίνδυνοι για την καλή διαβίωση των ζώων, συμπεριλαμβανομένης της πείνας, της δίψας, της κόπωσης, των τραυματισμών ***ή*** της θερμικής ***δυσφορίας***·	α) έχουν ληφθεί εκ των προτέρων όλα τα αναγκαία μέτρα για την ελαχιστοποίηση της διάρκειας του ταξιδιού, ώστε να ***αποφευχθούν*** οι συνηθέστεροι κίνδυνοι για την καλή διαβίωση των ζώων, συμπεριλαμβανομένης της πείνας, της δίψας, της κόπωσης, των τραυματισμών***,*** της θερμικής ***καταπόνησης, της επιβλαβούς συγκέντρωσης αμμωνίας στον αέρα ή της υπερβολικής συσσώρευσης κοπράνων***·

Or. en

Τροπολογία 752
Julien Leonardelli, Valérie Deloge, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) έχουν ληφθεί εκ των προτέρων όλα τα αναγκαία μέτρα για την ελαχιστοποίηση της διάρκειας του ταξιδιού, ώστε να ελαχιστοποιηθούν οι ***συνηθέστεροι*** κίνδυνοι για την καλή διαβίωση των ζώων, συμπεριλαμβανομένης της πείνας, της δίψας, της κόπωσης, των τραυματισμών ή της θερμικής δυσφορίας·	α) έχουν ληφθεί εκ των προτέρων όλα τα αναγκαία μέτρα για την ελαχιστοποίηση της διάρκειας του ταξιδιού, ώστε να ελαχιστοποιηθούν οι κίνδυνοι για την καλή διαβίωση των ***χερσαίων*** ζώων, συμπεριλαμβανομένης της πείνας, της δίψας, της κόπωσης, των τραυματισμών ή της θερμικής δυσφορίας·

Or. fr

Αιτιολόγηση

Τα ψάρια πρέπει να υποβάλλονται σε νηστεία πριν από τη μεταφορά τους και αυτά δεν υποφέρουν από δίψα. Το κείμενο πρέπει να τροποποιηθεί.

Τροπολογία 753
André Rodrigues

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) έχουν ληφθεί εκ των προτέρων όλα τα αναγκαία μέτρα για την ελαχιστοποίηση της διάρκειας του ταξιδιού, ώστε να ελαχιστοποιηθούν οι συνηθέστεροι κίνδυνοι για την καλή διαβίωση των ζώων, συμπεριλαμβανομένης της πείνας, της δίψας, της κόπωσης, των τραυματισμών ή της θερμικής δυσφορίας·	α) έχουν ληφθεί εκ των προτέρων όλα τα αναγκαία μέτρα για την ελαχιστοποίηση της διάρκειας του ταξιδιού, ώστε να ελαχιστοποιηθούν οι συνηθέστεροι κίνδυνοι για την καλή διαβίωση των ζώων, συμπεριλαμβανομένης της πείνας, της δίψας, της κόπωσης, των τραυματισμών ή της θερμικής δυσφορίας***, και να καλύπτονται οι ανάγκες των ζώων σε όλο το ταξίδι***·

Or. en

Τροπολογία 754
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda, Nina Carberry

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) έχουν ληφθεί εκ των προτέρων όλα τα αναγκαία μέτρα για την ελαχιστοποίηση της διάρκειας του ταξιδιού, ώστε να ελαχιστοποιηθούν οι συνηθέστεροι κίνδυνοι για την καλή διαβίωση των ζώων, συμπεριλαμβανομένης της πείνας, της δίψας, της κόπωσης, των τραυματισμών ή της θερμικής δυσφορίας·	α) έχουν ληφθεί εκ των προτέρων όλα τα αναγκαία μέτρα για την ελαχιστοποίηση της διάρκειας του ταξιδιού, ώστε να ελαχιστοποιηθούν οι συνηθέστεροι κίνδυνοι για την καλή διαβίωση των ***χερσαίων*** ζώων, συμπεριλαμβανομένης της πείνας, της δίψας, της κόπωσης, των τραυματισμών ή της θερμικής δυσφορίας·

Or. en

Τροπολογία 755
Marko Vešligaj

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) έχουν ληφθεί εκ των προτέρων όλα τα αναγκαία μέτρα για την ελαχιστοποίηση της διάρκειας του ταξιδιού, ώστε να ελαχιστοποιηθούν οι συνηθέστεροι κίνδυνοι για την καλή διαβίωση των ζώων, συμπεριλαμβανομένης της πείνας, της δίψας, της κόπωσης, των τραυματισμών ή της θερμικής δυσφορίας·	α) έχουν ληφθεί εκ των προτέρων όλα τα αναγκαία μέτρα για την ελαχιστοποίηση της διάρκειας του ταξιδιού, ώστε να ελαχιστοποιηθούν οι συνηθέστεροι κίνδυνοι για την καλή διαβίωση των ***χερσαίων*** ζώων, συμπεριλαμβανομένης της πείνας, της δίψας, της κόπωσης, των τραυματισμών ή της θερμικής δυσφορίας·

Or. en

Τροπολογία 756
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) έχουν ληφθεί εκ των προτέρων όλα τα αναγκαία μέτρα για την ελαχιστοποίηση της διάρκειας του ταξιδιού, ώστε να ελαχιστοποιηθούν οι συνηθέστεροι κίνδυνοι για την καλή διαβίωση των ζώων***, *συμπεριλαμβανομένης της πείνας*, *της δίψας*, *της κόπωσης*, *των τραυματισμών*** ή ***της θερμικής δυσφορίας***·	α) έχουν ληφθεί εκ των προτέρων όλα τα αναγκαία μέτρα για την ελαχιστοποίηση της διάρκειας του ταξιδιού, ώστε να ελαχιστοποιηθούν οι συνηθέστεροι κίνδυνοι για την καλή διαβίωση των ζώων ***όπως η πείνα*, *η δίψα*, *η κόπωση*, *οι τραυματισμοί*** ή ***η θερμική δυσφορία***·

Or. en

Τροπολογία 757

Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο α α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	αα) η διάρκεια ταξιδίου για τη μεταφορά ζώων δεν υπερβαίνει τις 8 ώρες·

Or. en

Τροπολογία 758
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) τα ζώα είναι ικανά να πραγματοποιήσουν ***ολόκληρο*** το προβλεπόμενο ταξίδι·	β) τα ζώα είναι ικανά να πραγματοποιήσουν το προβλεπόμενο ταξίδι·

Or. en

Αιτιολόγηση

Είναι πιθανό τα ζώα να καταστούν ακατάλληλα για μεταφορά κατά τη διάρκεια του ταξιδιού και, ως εκ τούτου, είναι αδύνατον να διασφαλιστεί ότι θα παραμείνουν κατάλληλα για μεταφορά καθ' όλη τη διάρκεια του ταξιδιού.

Τροπολογία 759
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) τα μεταφορικά μέσα έχουν σχεδιαστεί, κατασκευαστεί, συντηρηθεί και λειτουργούν κατά τρόπον ώστε να αποφεύγονται οι τραυματισμοί και ο περιττός πόνος και να εξασφαλίζεται η	γ) τα μεταφορικά μέσα έχουν σχεδιαστεί, κατασκευαστεί, συντηρηθεί και λειτουργούν κατά τρόπον ώστε να αποφεύγονται ***οι ασθένειες,*** οι τραυματισμοί και ο περιττός πόνος και να

ασφάλεια των ζώων·	εξασφαλίζεται η ***υγεία, η καλή διαβίωση και η*** ασφάλεια ***τόσο*** των ζώων ***όσο και των προσώπων που συμμετέχουν στη μεταφορά***·

Or. en

Τροπολογία 760
Paulo Do Nascimento Cabral

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) τα μεταφορικά μέσα έχουν σχεδιαστεί, κατασκευαστεί, συντηρηθεί και λειτουργούν κατά τρόπον ώστε να αποφεύγονται οι τραυματισμοί και ο περιττός πόνος και να εξασφαλίζεται η ασφάλεια των ζώων·	γ) τα μεταφορικά μέσα έχουν σχεδιαστεί, κατασκευαστεί, συντηρηθεί και λειτουργούν κατά τρόπον ώστε να αποφεύγονται ***οι ασθένειες,*** οι τραυματισμοί και ο περιττός πόνος και να εξασφαλίζεται η ασφάλεια των ζώων·

Or. en

Τροπολογία 761
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) τα μεταφορικά μέσα έχουν σχεδιαστεί, κατασκευαστεί, συντηρηθεί και λειτουργούν κατά τρόπον ώστε να αποφεύγονται οι τραυματισμοί και ο ***περιττός*** πόνος και να εξασφαλίζεται η ασφάλεια των ζώων·	γ) τα μεταφορικά μέσα έχουν σχεδιαστεί, κατασκευαστεί, συντηρηθεί και λειτουργούν κατά τρόπον ώστε να αποφεύγονται οι τραυματισμοί και ο πόνος και να εξασφαλίζεται η ασφάλεια***, η υγεία και η καλή διαβίωση*** των ζώων·

Or. en

Τροπολογία 762
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher,

Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) τα μεταφορικά μέσα έχουν σχεδιαστεί, κατασκευαστεί, συντηρηθεί και λειτουργούν κατά τρόπον ώστε να ***αποφεύγονται*** οι τραυματισμοί και ο περιττός πόνος και να εξασφαλίζεται η ασφάλεια των ζώων·	γ) τα μεταφορικά μέσα έχουν σχεδιαστεί, κατασκευαστεί, συντηρηθεί και λειτουργούν κατά τρόπον ώστε να ***ελαχιστοποιούνται*** οι τραυματισμοί και ο περιττός πόνος και να εξασφαλίζεται η ασφάλεια των ζώων·

Or. en

Τροπολογία 763
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) οι υποδομές για τη φόρτωση και την εκφόρτωση έχουν σχεδιαστεί, κατασκευαστεί, συντηρηθεί και λειτουργούν κατά τρόπον ώστε να ***αποφεύγονται*** οι τραυματισμοί και ο ***περιττός*** πόνος και να εξασφαλίζεται η ασφάλεια των ζώων·	δ) τα μεταφορικά μέσα έχουν σχεδιαστεί, κατασκευαστεί, συντηρηθεί και λειτουργούν κατά τρόπον ώστε να ***προλαμβάνονται*** οι τραυματισμοί και ο πόνος και να εξασφαλίζεται η ασφάλεια***, η υγεία και η καλή διαβίωση*** των ζώων·

Or. en

Τροπολογία 764
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

δ) οι υποδομές για τη φόρτωση και την εκφόρτωση έχουν σχεδιαστεί, κατασκευαστεί, συντηρηθεί και λειτουργούν κατά τρόπον ώστε να ***αποφεύγονται*** οι τραυματισμοί και ο περιττός πόνος και να εξασφαλίζεται η ασφάλεια των ζώων·	δ) οι υποδομές για τη φόρτωση και την εκφόρτωση έχουν σχεδιαστεί, κατασκευαστεί, συντηρηθεί και λειτουργούν κατά τρόπον ώστε να ***ελαχιστοποιούνται*** οι τραυματισμοί και ο περιττός πόνος και να εξασφαλίζεται η ασφάλεια των ζώων·

Or. en

Τροπολογία 765
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) οι υποδομές για τη φόρτωση και την εκφόρτωση έχουν σχεδιαστεί, κατασκευαστεί, συντηρηθεί και λειτουργούν κατά τρόπον ώστε να αποφεύγονται οι τραυματισμοί και ο περιττός πόνος και να εξασφαλίζεται η ασφάλεια των ζώων·	δ) οι υποδομές για τη φόρτωση και την εκφόρτωση έχουν σχεδιαστεί, κατασκευαστεί, συντηρηθεί και λειτουργούν κατά τρόπον ώστε να αποφεύγονται οι τραυματισμοί και ***η άσκοπη καταπόνηση και*** ο περιττός πόνος και να εξασφαλίζεται η ασφάλεια των ζώων·

Or. en

Τροπολογία 766
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) οι υποδομές για τη φόρτωση και την εκφόρτωση έχουν σχεδιαστεί, κατασκευαστεί, συντηρηθεί και λειτουργούν κατά τρόπον ώστε να αποφεύγονται οι τραυματισμοί και ο περιττός πόνος και να εξασφαλίζεται η	δ) οι υποδομές για τη φόρτωση και την εκφόρτωση έχουν σχεδιαστεί, κατασκευαστεί, συντηρηθεί και λειτουργούν ***επαρκώς*** κατά τρόπον ώστε να αποφεύγονται οι τραυματισμοί και ο περιττός πόνος και να εξασφαλίζεται η

ασφάλεια των ζώων·	ασφάλεια των ζώων·

Or. en

Τροπολογία 767
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) κάθε φυσικό πρόσωπο που είναι υπεύθυνο για τα ζώα σε οποιοδήποτε στάδιο της μεταφοράς τους είναι αρμόδιο για τον σκοπό αυτόν και για τον χειρισμό των μεταφερόμενων ζώων και εκτελεί τα καθήκοντά του χωρίς να χρησιμοποιεί βία ή οποιαδήποτε μέθοδο που ενδέχεται να προκαλέσει τραυματισμό ή περιττό πόνο στα ζώα·	ε) κάθε φυσικό πρόσωπο που είναι υπεύθυνο για τα ζώα σε οποιοδήποτε στάδιο της μεταφοράς τους είναι αρμόδιο για τον σκοπό αυτόν και για τον χειρισμό των μεταφερόμενων ζώων και εκτελεί τα καθήκοντά του χωρίς να χρησιμοποιεί βία ή οποιαδήποτε μέθοδο που ενδέχεται να προκαλέσει τραυματισμό ή περιττό πόνο στα ζώα· ***οι κτηνοτρόφοι διαθέτουν τα κατάλληλα προσόντα για το έργο αυτό και δεν απαιτείται πρόσθετη κατάρτιση για μεταφορές <50 km·***

Or. en

Τροπολογία 768
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) κάθε φυσικό πρόσωπο που είναι υπεύθυνο για τα ζώα σε οποιοδήποτε στάδιο της μεταφοράς τους είναι αρμόδιο για τον σκοπό αυτόν και για τον χειρισμό των μεταφερόμενων ζώων και εκτελεί τα καθήκοντά του χωρίς να χρησιμοποιεί βία ή οποιαδήποτε μέθοδο που ενδέχεται να προκαλέσει τραυματισμό ή ***περιττό*** πόνο στα ζώα·	ε) κάθε φυσικό πρόσωπο που είναι υπεύθυνο για τα ζώα σε οποιοδήποτε στάδιο της μεταφοράς τους είναι αρμόδιο για τον σκοπό αυτόν και για τον χειρισμό των μεταφερόμενων ζώων και εκτελεί τα καθήκοντά του χωρίς να χρησιμοποιεί βία ή οποιαδήποτε μέθοδο που ενδέχεται να προκαλέσει τραυματισμό ή πόνο στα ζώα·

Or. en

Τροπολογία 769
Milan Mazurek

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ε) κάθε φυσικό πρόσωπο που είναι υπεύθυνο για τα ζώα σε οποιοδήποτε στάδιο της μεταφοράς τους είναι αρμόδιο για τον σκοπό αυτόν και για τον χειρισμό των μεταφερόμενων ζώων και εκτελεί τα καθήκοντά του χωρίς να χρησιμοποιεί βία ή οποιαδήποτε μέθοδο που ενδέχεται να προκαλέσει τραυματισμό ή περιττό πόνο στα ζώα·	ε) κάθε φυσικό πρόσωπο που είναι υπεύθυνο για τα ζώα σε οποιοδήποτε στάδιο της μεταφοράς τους είναι αρμόδιο για τον σκοπό αυτόν και για τον χειρισμό των μεταφερόμενων ζώων και εκτελεί τα καθήκοντά του χωρίς να χρησιμοποιεί ***υπερβολική*** βία ή οποιαδήποτε μέθοδο που ενδέχεται να προκαλέσει τραυματισμό ή περιττό πόνο στα ζώα·

Or. sk

Τροπολογία 770
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο στ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
στ) η μεταφορά πραγματοποιείται χωρίς ***αδικαιολόγητη*** καθυστέρηση·	στ) η μεταφορά πραγματοποιείται χωρίς καθυστέρηση·

Or. en

Τροπολογία 771
Maria Noichl, Marianne Vind

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο ζ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ζ) η κατάσταση καλής διαβίωσης των	ζ) η κατάσταση καλής διαβίωσης των

ζώων ελέγχεται τακτικά και διατηρείται κατάλληλα·	ζώων ελέγχεται τακτικά και διατηρείται κατάλληλα ***κάθε 8 ώρες***·

Or. en

Τροπολογία 772
Waldemar Buda, Anna Zalewska, Kosma Złotowski, Beata Szydło

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο ζ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ζ) η κατάσταση καλής διαβίωσης των ζώων ***ελέγχεται τακτικά και*** διατηρείται κατάλληλα·	ζ) η κατάσταση καλής διαβίωσης των ζώων διατηρείται κατάλληλα·

Or. en

Τροπολογία 773
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο η

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
η) το εμβαδόν δαπέδου και το ύψος του μεταφορικού μέσου ***και οι υποδομές για την εκφόρτωση και τη φόρτωση*** προσαρμόζονται ανάλογα με το είδος, το μέγεθος, την κατηγορία των οικείων ζώων και το προγραμματισμένο ταξίδι·	η) το εμβαδόν δαπέδου και το ύψος του μεταφορικού μέσου προσαρμόζονται ανάλογα με το είδος, το μέγεθος***, την ηθολογική συμπεριφορά***, την κατηγορία των οικείων ζώων και το προγραμματισμένο ταξίδι·

Or. en

Τροπολογία 774
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο η

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
η) το εμβαδόν δαπέδου και το ύψος του μεταφορικού μέσου και οι υποδομές για την εκφόρτωση και τη φόρτωση προσαρμόζονται ανάλογα με το είδος, το μέγεθος, την κατηγορία των οικείων ζώων και το προγραμματισμένο ταξίδι·	η) το εμβαδόν δαπέδου και το ύψος του μεταφορικού μέσου και οι υποδομές για την εκφόρτωση και τη φόρτωση προσαρμόζονται ανάλογα με το είδος, το μέγεθος, ***την ηθολογική συμπεριφορά και*** την κατηγορία των οικείων ζώων και το προγραμματισμένο ταξίδι·

Or. en

Τροπολογία 775
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο η

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
η) το εμβαδόν δαπέδου και το ύψος του μεταφορικού μέσου και οι υποδομές για την εκφόρτωση και τη φόρτωση προσαρμόζονται ανάλογα με το είδος, το μέγεθος, την κατηγορία των οικείων ζώων και το προγραμματισμένο ταξίδι·	η) το εμβαδόν δαπέδου και το ύψος του μεταφορικού μέσου και οι υποδομές για την εκφόρτωση και τη φόρτωση προσαρμόζονται ανάλογα με το είδος, το μέγεθος, ***τη βιολογική συμπεριφορά,*** την κατηγορία των οικείων ζώων και το προγραμματισμένο ταξίδι·

Or. es

Αιτιολόγηση

Το μέγεθος ή η κατηγορία ενός ζώου δεν μπορεί να είναι ο μόνος βασικός παράγοντας για τον προσδιορισμό του μεγέθους και της πυκνότητας των ζώων. Για παράδειγμα, τα κοτόπουλα λειτουργούν ως φυσικά φράγματα και η φυσική συμπεριφορά τους είναι να συσπειρώνονται ώστε να προστατεύονται από τις διαταραχές. Αυτά τα χαρακτηριστικά του κάθε είδους θα πρέπει επίσης να λαμβάνονται υπόψη προκειμένου να εξασφαλίζεται ότι ο σχεδιασμός των κλωβών παρέχει υψηλό επίπεδο καλής διαβίωσης των ζώων.

Τροπολογία 776
Εμμανουήλ Φράγκος

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο θ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
θ) παρέχονται στα ζώα, σε τακτικά διαστήματα κατά τη διάρκεια του ταξιδιού, νερό, τροφή και περίοδοι ανάπαυσης που αρμόζουν, από πλευράς ποσότητας και ποιότητας, στο είδος και τις φυσιολογικές ανάγκες τους·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 777
Waldemar Buda, Anna Zalewska, Kosma Złotowski, Beata Szydło

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο θ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
θ) παρέχονται στα ζώα, σε ***τακτικά*** διαστήματα κατά τη διάρκεια του ταξιδιού, νερό, τροφή και περίοδοι ανάπαυσης που αρμόζουν, από πλευράς ποσότητας και ποιότητας, στο είδος ***και τις φυσιολογικές ανάγκες τους·***	θ) παρέχονται στα ζώα, σε ***κατάλληλα*** διαστήματα κατά τη διάρκεια του ταξιδιού, νερό, τροφή και περίοδοι ανάπαυσης που αρμόζουν, από πλευράς ποσότητας και ποιότητας, στο είδος***.***

Or. en

Τροπολογία 778
Julien Leonardelli, Valérie Deloge, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο θ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
θ) παρέχονται στα ζώα, σε τακτικά διαστήματα κατά τη διάρκεια του ταξιδιού, νερό, τροφή και περίοδοι ανάπαυσης που αρμόζουν, από πλευράς ποσότητας και ποιότητας, στο είδος και τις φυσιολογικές ανάγκες τους·	θ) παρέχονται στα ***χερσαία*** ζώα, σε τακτικά διαστήματα κατά τη διάρκεια του ταξιδιού, νερό, τροφή και περίοδοι ανάπαυσης που αρμόζουν, από πλευράς ποσότητας και ποιότητας, στο είδος και τις φυσιολογικές ανάγκες τους· ***με εξαίρεση τα πουλερικά, τα οποία θα πρέπει να υποβάλλονται σε νηστεία κατά τη μεταφορά στο σφαγείο, προκειμένου να***

τηρούνται οι κανόνες υγιεινής.

Or. fr

Αιτιολόγηση

Πρόκειται για γνωστή ορθή πρακτική στην πτηνοτροφική παραγωγή: τα πουλερικά δεν πρέπει να τρέφονται κατά τη μεταφορά για λόγους υγιεινής. Η νηστεία πριν και κατά τη διάρκεια της μεταφοράς είναι απαραίτητη για τη μείωση του κινδύνου περιττωματικής μόλυνσης των σφαγίων. Επιπλέον, συνιστάται χρόνος αποχής από την τροφή αρκετών ωρών για να εξασφαλιστεί ότι τα έντερα των πτηνών είναι κενά, κάτι που είναι ζωτικής σημασίας για τη διατήρηση του ελέγχου της μόλυνσης κατά τη μεταφορά. Οι προδιαγραφές ποιότητας επιβάλλουν τη νηστεία.

Τροπολογία 779
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο θ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
θ) παρέχονται στα ζώα, σε τακτικά διαστήματα κατά τη διάρκεια του ταξιδιού, νερό, τροφή και περίοδοι ανάπαυσης που αρμόζουν, από πλευράς ποσότητας και ποιότητας, στο είδος και τις φυσιολογικές ανάγκες τους·	θ) παρέχονται στα ζώα, σε τακτικά διαστήματα κατά τη διάρκεια του ταξιδιού, νερό, τροφή και περίοδοι ανάπαυσης που αρμόζουν, από πλευράς ποσότητας και ποιότητας, στο είδος και τις φυσιολογικές ανάγκες τους· ***με εξαίρεση τα πουλερικά τα οποία θα πρέπει να υποβάλλονται σε περίοδο νηστείας κατά τη μεταφορά στο σφαγείο με σκοπό τη συμμόρφωση με τους κανονισμούς υγιεινής·***

Or. en

Αιτιολόγηση

Τα πουλερικά δεν θα πρέπει να τρέφονται κατά τη μεταφορά για λόγους υγιεινής. Η νηστεία πριν από τη μεταφορά και κατά τη διάρκεια αυτής είναι απαραίτητη για την ελαχιστοποίηση των περιττωμάτων, τη μείωση του κινδύνου περιττωματικής μόλυνσης των σφαγίων και τη διευκόλυνση του καθαρισμού και της απολύμανσης στα σφαγεία. Επιπλέον, συνιστάται χρόνος αναμονής από 8 έως 12 ώρες για να εξασφαλιστεί ότι τα έντερα των πτηνών είναι κενά, διατηρώντας παράλληλα την αντοχή τους, η οποία είναι ζωτικής σημασίας για τον αποτελεσματικό έλεγχο της μόλυνσης κατά τη διάρκεια της επεξεργασίας.

Τροπολογία 780
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο θ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
θ) παρέχονται στα ζώα, σε τακτικά διαστήματα κατά τη διάρκεια του ταξιδιού, νερό, τροφή και περίοδοι ανάπαυσης που αρμόζουν, από πλευράς ποσότητας και ποιότητας, στο είδος και τις φυσιολογικές ανάγκες τους·	θ) παρέχονται στα ζώα, σε τακτικά διαστήματα κατά τη διάρκεια του ταξιδιού, νερό, τροφή και περίοδοι ανάπαυσης που αρμόζουν, από πλευράς ποσότητας και ποιότητας, στο είδος και τις φυσιολογικές ανάγκες τους***, με εξαίρεση τα πουλερικά που πρέπει να υποβάλλονται σε νηστεία κατά τη διάρκεια της μεταφοράς προς το σφαγείο, προκειμένου να τηρούνται οι κανόνες υγιεινής***·

Or. es

Τροπολογία 781
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Emma Wiesner, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο θ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
θ) παρέχονται στα ζώα, σε τακτικά διαστήματα κατά τη διάρκεια του ταξιδιού, νερό, τροφή και περίοδοι ανάπαυσης που αρμόζουν, από πλευράς ποσότητας και ποιότητας, ***στο*** είδος ***και*** τις φυσιολογικές ανάγκες τους·	θ) παρέχονται***, κατά περίπτωση,*** στα ζώα, σε τακτικά διαστήματα κατά τη διάρκεια του ταξιδιού, νερό, τροφή και περίοδοι ανάπαυσης που αρμόζουν, από πλευράς ποσότητας και ποιότητας, ***λαμβάνοντας υπόψη το*** είδος***,*** τις φυσιολογικές ανάγκες τους ***και τους υγειονομικούς κανόνες***·

Or. en

Τροπολογία 782
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο θ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
θ) παρέχονται στα ζώα, σε τακτικά διαστήματα κατά τη διάρκεια του ταξιδιού, νερό, τροφή και περίοδοι ανάπαυσης που αρμόζουν, από πλευράς ποσότητας και ποιότητας, στο είδος και τις φυσιολογικές ανάγκες τους·	θ) παρέχονται στα ζώα, σε τακτικά διαστήματα κατά τη διάρκεια του ταξιδιού, νερό, τροφή και περίοδοι ανάπαυσης ***και, όταν είναι αναγκαίο, κτηνιατρική φροντίδα,*** που αρμόζουν, από πλευράς ποσότητας και ποιότητας, στο είδος και τις φυσιολογικές ανάγκες τους·

Or. en

Τροπολογία 783
Marko Vešligaj

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο θ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
θ) παρέχονται στα ζώα, σε τακτικά διαστήματα κατά τη διάρκεια του ταξιδιού, νερό, τροφή και περίοδοι ανάπαυσης που αρμόζουν, από πλευράς ποσότητας και ποιότητας, στο είδος και τις φυσιολογικές ανάγκες τους·	θ) παρέχονται στα ***χερσαία*** ζώα, σε τακτικά διαστήματα κατά τη διάρκεια του ταξιδιού, νερό, τροφή και περίοδοι ανάπαυσης που αρμόζουν, από πλευράς ποσότητας και ποιότητας, στο είδος ***του χερσαίου ζώου*** και τις φυσιολογικές ανάγκες τους·

Or. en

Τροπολογία 784
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο θ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
θ) παρέχονται στα ζώα, σε τακτικά διαστήματα κατά τη διάρκεια του ταξιδιού,	θ) παρέχονται στα ***χερσαία*** ζώα, σε τακτικά διαστήματα κατά τη διάρκεια του

νερό, τροφή και περίοδοι ανάπαυσης που αρμόζουν, από πλευράς ποσότητας και ποιότητας, στο είδος και τις φυσιολογικές ανάγκες τους·	ταξιδιού, νερό, τροφή και περίοδοι ανάπαυσης που αρμόζουν, από πλευράς ποσότητας και ποιότητας, στο είδος ***του χερσαίου ζώου*** και τις φυσιολογικές ανάγκες τους·

Or. en

Τροπολογία 785
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο θ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	θ α) το ημερολόγιο ταξιδίου περιλαμβάνει σχέδιο έκτακτης ανάγκης με τις διατάξεις για τον μετριασμό και την κατάλληλη αντιμετώπιση καταστάσεων έκτακτης ανάγκης ή άλλων απρόβλεπτων καταστάσεων που ενδέχεται να ανακύψουν τόσο σε ταξίδια μεγάλης διάρκειας όσο και σε ταξίδια μικρής διάρκειας. Οι εν λόγω διατάξεις θα πρέπει να περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, λύσεις για την επείγουσα στέγαση των ζώων και τα στοιχεία επικοινωνίας της κατάλληλης εμπειρογνωμοσύνης που μπορεί να είναι διαθέσιμη κατά μήκος της διαδρομής. Οι διατάξεις αυτές θα πρέπει να αφορούν την καλή διαβίωση των ζώων, την ασφάλεια, τη βιοπροφύλαξη, τις ευθύνες και την επικοινωνία·

Or. en

Τροπολογία 786
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο θ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	θ α) Τα μέσα μεταφοράς, συμπεριλαμβανομένων των συστημάτων σίτισης όταν διατίθενται σε μεταφορικό μέσο, καθαρίζονται και απολυμαίνονται αμέσως μετά από κάθε μεταφορά ζώων ή οποιουδήποτε προϊόντος που μπορεί να επηρεάσει την υγεία των ζώων και, εφόσον είναι αναγκαίο, πριν από κάθε νέα φόρτωση ζώων, με απολυμαντικά επισήμως εγκεκριμένα από την αρμόδια αρχή·

Or. en

Τροπολογία 787
Sander Smit, Jessika Van Leeuwen

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο ι

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ι) στα υδρόβια ζώα παρέχεται νερό σε επαρκή όγκο και ποιότητα.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 788
Jessika Van Leeuwen, Sander Smit

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο ι

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ι) στα υδρόβια ζώα παρέχεται νερό σε επαρκή όγκο και ποιότητα.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 789

Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο ι

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ι) στα υδρόβια ζώα ***παρέχεται*** νερό σε επαρκή όγκο και ποιότητα.	ι) στα υδρόβια ζώα ***παρέχονται κατάλληλες συνθήκες μεταφοράς,*** νερό σε επαρκή όγκο και ποιότητα***, καθώς και ειδικά ανά είδος επίπεδα θερμοκρασίας και οξυγόνου καθ' όλη τη διάρκεια του ταξιδιού***.

Or. en

Τροπολογία 790
Emma Wiesner

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο ι

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ι) στα υδρόβια ζώα παρέχεται νερό σε επαρκή όγκο και ποιότητα.	ι) στα υδρόβια ζώα παρέχεται νερό σε επαρκή όγκο και ποιότητα***, καθώς και κατάλληλα επίπεδα θερμοκρασίας και οξυγόνου ανάλογα με το είδος***.

Or. en

Τροπολογία 791
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο ι

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ι) στα υδρόβια ζώα παρέχεται νερό σε επαρκή όγκο και ποιότητα.	ι) στα υδρόβια ζώα παρέχεται νερό σε επαρκή όγκο και ποιότητα***, όποτε το νερό είναι απαραίτητο για τη μεταφορά τους***.

Or. en

Τροπολογία 792
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο ι

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ι) στα υδρόβια ζώα παρέχεται νερό σε επαρκή όγκο και ποιότητα.	ι) στα υδρόβια ζώα παρέχεται νερό σε επαρκή όγκο και ***καλή*** ποιότητα.

Or. en

Τροπολογία 793
Emma Wiesner

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο ι α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	ια) Όταν πραγματοποιείται θαλάσσια μεταφορά με ρυμούλκηση μονάδων εκτροφής, η ταχύτητα πρέπει να είναι κατάλληλη για το είδος, το στάδιο ζωής, το μέγεθος, το βάρος και τον αριθμό των μεταφερόμενων ζώων, ώστε να αποφεύγεται ο συνωστισμός και η εξάντληση.

Or. en

Τροπολογία 794
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Alexander Bernhuber, Dan-Ştefan Motreanu, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

Άρθρο 4α

Ανάπτυξη δικτύου σφαγείων

1. Τα κράτη μέλη προσδιορίζουν και παρέχουν επαρκή ευρωπαϊκά και εθνικά κονδύλια στους δικαιούχους για την ανάπτυξη του δικτύου σφαγείων. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι θα επωφεληθούν επίσης από όλες τις αναγκαίες υποδομές για την ανάπτυξη του δικτύου σφαγείων.

2. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα για την απλούστευση των διαδικασιών έγκρισης για τα σφαγεία εν γένει και για τα κινητά σφαγεία ειδικότερα.

3. Τα κράτη μέλη χορηγούν επίσης φορολογικά κίνητρα για το δίκτυο σφαγείων για τουλάχιστον 5 έτη από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού.

4. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δημοσιεύει έως [2 έτη μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού] χάρτη πορείας για την ανάπτυξη ευρωπαϊκού δικτύου σφαγείων.

5. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή προσδιορίζει βέλτιστες πρακτικές, δυνατότητες ευρωπαϊκής χρηματοδότησης και συνέργειες πολιτικής για την ανάπτυξη του δικτύου σφαγείων και επικουρεί τα κράτη μέλη κατόπιν αιτήματος. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή παρουσιάζει αμελλητί τα κύρια πορίσματα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο, στην Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και στην Επιτροπή των Περιφερειών.

Or. en

Τροπολογία 795
Philippe Olivier, Valérie Deloge, Julien Leonardelli, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Άρθρο 5	***διαγράφεται***
Αίτηση χορήγησης άδειας διοργανωτή για ταξίδια μεγάλης διάρκειας	
1. Οι διοργανωτές μπορούν να προβαίνουν σε ρυθμίσεις για τη μεταφορά ζώων για ταξίδια μεγάλης διάρκειας μόνον εφόσον διαθέτουν άδεια που έχει χορηγηθεί σύμφωνα με το άρθρο 6.	
2. Ο διοργανωτής υποβάλλει αίτηση για άδεια μεταφοράς ζώων για μεγάλα ταξίδια στην αρμόδια αρχή στο TRACES χρησιμοποιώντας το έντυπο στην ενότητα 1 του παραρτήματος V. Στην αίτηση προσδιορίζεται αν ο διοργανωτής προτίθεται να οργανώσει τη μεταφορά ζώων προς τρίτη χώρα ή όχι.	
3. Οι διοργανωτές δεν υποβάλλουν αίτηση άδειας σε περισσότερες της μίας αρμόδιες αρχές, σε περισσότερα του ενός κράτη μέλη.	
4. Η αίτηση που αναφέρεται στην παράγραφο 2 περιέχει στοιχεία που αποδεικνύουν ότι πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:	
α) ο διοργανωτής είναι εγκατεστημένος ή, εάν πρόκειται για διοργανωτή εγκατεστημένο σε τρίτη χώρα, εκπροσωπείται στο κράτος μέλος της αντίστοιχης αρμόδιας αρχής·	
β) ο διοργανωτής έχει την ικανότητα να συμμορφώνεται με το άρθρο 14.	

Or. fr

Αιτιολόγηση

Στη Γαλλία, οι μεταφορείς και το προσωπικό τους διαθέτουν τις απαραίτητες ικανότητες στο πλαίσιο του πιστοποιητικού επαγγελματικής ικανότητας για τη μεταφορά ζώντων ζώων, που τους έχει χορηγηθεί από εξουσιοδοτημένο φορέα κατόπιν κατάρτισης. Κατά συνέπεια, είναι απολύτως ικανοί να εκτελούν τη δραστηριότητα του μεταφορέα ή συνοδού ζώων και δεν πρέπει να ζητούνται από αυτούς πρόσθετες εγκρίσεις ή άδειες.

Τροπολογία 796
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Αίτηση χορήγησης άδειας ***διοργανωτή*** για ταξίδια μεγάλης διάρκειας	***Χορήγηση*** άδειας ***σε διοργανωτές*** για ταξίδια μεγάλης διάρκειας

Or. es

Τροπολογία 797
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Ο διοργανωτής υποβάλλει αίτηση για άδεια μεταφοράς ζώων για μεγάλα ταξίδια στην αρμόδια αρχή ***στο TRACES*** χρησιμοποιώντας το έντυπο στην ενότητα 1 του παραρτήματος V. Στην αίτηση προσδιορίζεται αν ο διοργανωτής προτίθεται να οργανώσει τη μεταφορά ζώων προς τρίτη χώρα ή όχι.	2. Ο διοργανωτής υποβάλλει αίτηση για άδεια μεταφοράς ζώων για μεγάλα ταξίδια στην αρμόδια αρχή χρησιμοποιώντας το έντυπο στην ενότητα 1 του παραρτήματος V***, σύμφωνα με τη διοικητική διαδικασία του κράτους μέλους στο οποίο υποβάλλεται η αίτηση***. Στην αίτηση προσδιορίζεται αν ο διοργανωτής προτίθεται να οργανώσει τη μεταφορά ζώων προς τρίτη χώρα ή όχι. ***Η αρμόδια αρχή εγκρίνει ή απορρίπτει την αίτηση για άδεια και την καταχωρίζει στο TRACES και, σε περίπτωση απόρριψης, αιτιολογεί την απόφασή της.***

Or. es

Αιτιολόγηση

Η διοικητική διαδικασία πρέπει να συμμορφώνεται με τη διαδικασία του κράτους μέλους στο οποίο υποβάλλεται η αίτηση και, μετά τη διεκπεραίωση της αίτησης, η άδεια, η ανανέωση, η αναστολή ή η ανάκληση καταχωρίζονται στο TRACES.

Τροπολογία 798

Paulo Do Nascimento Cabral

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Ο διοργανωτής υποβάλλει αίτηση για άδεια μεταφοράς ζώων για μεγάλα ταξίδια στην αρμόδια αρχή ***στο TRACES*** χρησιμοποιώντας το έντυπο στην ενότητα 1 του παραρτήματος V. Στην αίτηση προσδιορίζεται αν ο διοργανωτής προτίθεται να οργανώσει τη μεταφορά ζώων προς τρίτη χώρα ή όχι.	2. Ο διοργανωτής υποβάλλει αίτηση για άδεια μεταφοράς ζώων για μεγάλα ταξίδια ***ή σύντομα ταξίδια για εναέριες μεταφορές και με σκοπό τις εξαγωγές*** στην αρμόδια αρχή χρησιμοποιώντας το έντυπο στην ενότητα 1 του παραρτήματος V. Στην αίτηση προσδιορίζεται αν ο διοργανωτής προτίθεται να οργανώσει τη μεταφορά ζώων προς τρίτη χώρα ή όχι.

Or. en

Τροπολογία 799
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Ο διοργανωτής υποβάλλει αίτηση για άδεια μεταφοράς ζώων για μεγάλα ταξίδια στην αρμόδια αρχή στο TRACES χρησιμοποιώντας το έντυπο στην ενότητα 1 του παραρτήματος V. Στην αίτηση προσδιορίζεται αν ο διοργανωτής προτίθεται να οργανώσει τη μεταφορά ζώων προς τρίτη χώρα ή όχι.	2. Ο διοργανωτής υποβάλλει αίτηση για άδεια μεταφοράς ζώων για μεγάλα ταξίδια στην αρμόδια αρχή στο TRACES χρησιμοποιώντας το έντυπο στην ενότητα 1 του παραρτήματος V. Στην αίτηση προσδιορίζεται αν ο διοργανωτής προτίθεται να οργανώσει τη μεταφορά ζώων προς τρίτη χώρα ή όχι. ***Σε περίπτωση που ο διοργανωτής προτίθεται να οργανώσει τη μεταφορά ζώων σε τρίτες χώρες, ο προβλεπόμενος τόπος και οι χώρες προορισμού θα προσδιορίζονται στην αίτηση.***

Or. en

Τροπολογία 800
Waldemar Buda, Anna Zalewska, Kosma Złotowski, Beata Szydło

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Ο διοργανωτής υποβάλλει αίτηση για άδεια μεταφοράς ζώων για μεγάλα ταξίδια στην αρμόδια αρχή στο TRACES χρησιμοποιώντας το έντυπο στην ενότητα 1 του παραρτήματος V. Στην αίτηση προσδιορίζεται αν ο διοργανωτής προτίθεται να οργανώσει τη μεταφορά ζώων προς τρίτη χώρα ή όχι.	2. Ο διοργανωτής ***διασυνοριακού ταξιδίου*** υποβάλλει αίτηση για άδεια μεταφοράς ζώων για μεγάλα ταξίδια στην αρμόδια αρχή στο TRACES χρησιμοποιώντας το έντυπο στην ενότητα 1 του παραρτήματος V. Στην αίτηση προσδιορίζεται αν ο διοργανωτής προτίθεται να οργανώσει τη μεταφορά ζώων προς τρίτη χώρα ή όχι. ***Για τα λοιπά ταξίδια εφαρμόζονται οι εθνικές διατάξεις.***

Or. en

Αιτιολόγηση

The compulsory use of the TRACES electronic registration system and all its requirements even for short domestic journeys at this stage seems a disproportionate administrative burden, especially for small local operators. Most slaughterhouses already have digital systems in place that are used for logging journeys, and they would all have to communicate with TRACES directly to make this work. We suggest that if TRACES is to be used for logging journeys, it should be mandatory only for cross-border transport, according the rules of the Animal Health Law.In addition, impact assessment analysis only covers transports between Member States registered in TRACES, thus excluding all intra-national transports of animals.

Τροπολογία 801
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Οι διοργανωτές δεν υποβάλλουν αίτηση άδειας σε περισσότερες της μίας αρμόδιες αρχές, σε περισσότερα του ενός κράτη μέλη.	3. Οι διοργανωτές δεν υποβάλλουν αίτηση άδειας σε περισσότερες της μίας αρμόδιες αρχές, σε περισσότερα του ενός κράτη μέλη***, στη χώρα προέλευσης του διοργανωτή ή των ζώων που πρόκειται να μεταφερθούν***.

Or. en

Τροπολογία 802
Σάκης Αρναούτογλου

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5 – παράγραφος 4 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) ο διοργανωτής ***έχει την ικανότητα να συμμορφώνεται*** με το άρθρο 14.	β) ο διοργανωτής ***διαθέτει συστήματα διαχείρισης κινδύνου, παρέχει εκπαίδευση στο προσωπικό εξασφαλίζοντας τη διαρκή συμμόρφωση*** με το άρθρο 14 ***και τη συνεχή προστασία των ζώων από παράγοντες που προκαλούν ταλαιπωρία***.

Or. el

Τροπολογία 803
Ivan David

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5 – παράγραφος 4 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) ο διοργανωτής έχει την ικανότητα να συμμορφώνεται με το άρθρο 14.	β) ο διοργανωτής έχει ***την επαγγελματική επάρκεια και*** την ικανότητα να συμμορφώνεται με το άρθρο 14.

Or. en

Τροπολογία 804
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5 – παράγραφος 4 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) ο διοργανωτής έχει την ικανότητα	β) ο διοργανωτής έχει ***την***

να συμμορφώνεται με το άρθρο 14.	***επαγγελματική επάρκεια και*** την ικανότητα να συμμορφώνεται με το άρθρο 14.

Or. en

Τροπολογία 805
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5 – παράγραφος 4 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) ο διοργανωτής έχει την ικανότητα να συμμορφώνεται με το άρθρο 14.	β) ο διοργανωτής έχει ***την επαγγελματική επάρκεια και*** την ικανότητα να συμμορφώνεται με το άρθρο 14.

Or. en

Τροπολογία 806
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5 – παράγραφος 4 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) ο διοργανωτής έχει την ικανότητα να συμμορφώνεται με το άρθρο 14.	β) ο διοργανωτής έχει ***την επαγγελματική επάρκεια και*** την ικανότητα να συμμορφώνεται με το άρθρο 14.

Or. en

Τροπολογία 807
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 5 – παράγραφος 4 – στοιχείο β α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	βα) ούτε ο διοργανωτής ούτε οι εκπρόσωποί του στο κράτος μέλος στο οποίο υποβάλλεται η αίτηση έχουν διαπράξει σοβαρή παράβαση όπως προβλέπεται στο άρθρο 44 κατά τα πέντε έτη που προηγούνται της ημερομηνίας της αίτησης.
	Για τους σκοπούς του στοιχείου βα), εάν ο διοργανωτής ή οι εκπρόσωποί του έχουν διαπράξει σοβαρή παράβαση κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, αποδεικνύουν με ικανοποιητικά στοιχεία στην αρμόδια αρχή ότι έχουν λάβει όλα τα αναγκαία μέτρα προς αποφυγή περαιτέρω παραβάσεων.

Or. en

Αιτιολόγηση

Διασφαλίζει ισοδύναμες απαιτήσεις για τους μεταφορείς στο άρθρο 7.

Τροπολογία 808
André Rodrigues

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5 – παράγραφος 4 – στοιχείο β α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	βα) οι διοργανωτές δεν έχουν υποπέσει σε σοβαρές παραβάσεις της ευρωπαϊκής και/ή της εθνικής νομοθεσίας σχετικά με την προστασία των ζώων κατά τα πέντε έτη που προηγούνται της ημερομηνίας της αίτησης. Η παρούσα διάταξη δεν εφαρμόζεται όταν ο αιτών αποδεικνύει με στοιχεία που ικανοποιούν την αρμόδια αρχή ότι έχει λάβει όλα τα αναγκαία μέτρα προς αποφυγήν περαιτέρω παραβάσεων.

Or. en

Τροπολογία 809
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5 – παράγραφος 4 – στοιχείο β α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	βα) ο διοργανωτής δεν έχει υποπέσει σε σοβαρές παραβάσεις της ευρωπαϊκής και/ή της εθνικής νομοθεσίας σχετικά με την προστασία των ζώων κατά τα πέντε έτη που προηγούνται της ημερομηνίας της αίτησης.

Or. en

Τροπολογία 810
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 5 – παράγραφος 4 – στοιχείο β α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	βα) ο διοργανωτής δεν έχει υποπέσει σε παραβάσεις της ευρωπαϊκής και/ή της εθνικής νομοθεσίας σχετικά με την προστασία των ζώων πριν από την ημερομηνία της αίτησης.

Or. en

Τροπολογία 811
Paulo Do Nascimento Cabral

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η αρμόδια αρχή χορηγεί την άδεια που αναφέρεται στο άρθρο 5 ***στο TRACES*** χρησιμοποιώντας το έντυπο του τμήματος	1. Η αρμόδια αρχή χορηγεί την άδεια που αναφέρεται στο άρθρο 5 χρησιμοποιώντας το έντυπο του τμήματος

1 του παραρτήματος V, εφόσον πληρούνται οι προϋποθέσεις του άρθρου 5 παράγραφος 4.	1 του παραρτήματος V, εφόσον πληρούνται οι προϋποθέσεις του άρθρου 5 παράγραφος 4.

Or. en

Τροπολογία 812
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η αρμόδια αρχή χορηγεί την άδεια που αναφέρεται στο άρθρο 5 στο TRACES χρησιμοποιώντας το έντυπο του τμήματος 1 του παραρτήματος V, εφόσον πληρούνται οι προϋποθέσεις του άρθρου 5 παράγραφος 4.	1. Η αρμόδια αρχή χορηγεί ***και καταχωρίζει***την άδεια που αναφέρεται στο άρθρο 5 στο TRACES χρησιμοποιώντας το έντυπο του τμήματος 1 του παραρτήματος V, εφόσον πληρούνται οι προϋποθέσεις του άρθρου 5 παράγραφος 4.

Or. es

Αιτιολόγηση

Η διοικητική διαδικασία πρέπει να συμμορφώνεται με τη διαδικασία του κράτους μέλους στο οποίο υποβάλλεται η αίτηση και, μετά τη διεκπεραίωση της αίτησης, η άδεια, η ανανέωση, η αναστολή ή η ανάκληση καταχωρίζονται στο TRACES.

Τροπολογία 813
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η άδεια που προβλέπεται στην παράγραφο 1 προσδιορίζει τα είδη και τις κατηγορίες των ζώων και τον/τους τύπο/τύπους μεταφοράς που καλύπτεται/-ονται και το κατά πόσον καλύπτει τη μεταφορά ζώων προς τρίτες χώρες ή όχι.	Η άδεια που προβλέπεται στην παράγραφο 1 προσδιορίζει τα είδη και τις κατηγορίες των ζώων και τον/τους τύπο/τύπους μεταφοράς που καλύπτεται/-ονται και το κατά πόσον καλύπτει τη μεταφορά ζώων προς τρίτες χώρες ή όχι. ***Σε περίπτωση που ο διοργανωτής προτίθεται να οργανώσει τη μεταφορά ζώων σε τρίτες***

	χώρες, ο προβλεπόμενος τόπος και οι χώρες προορισμού θα προσδιορίζονται στην αίτηση.

Or. en

Τροπολογία 814
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η άδεια ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει ***τα πέντε έτη*** από την ημερομηνία έκδοσής της.	Η άδεια ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει ***τους δεκαοχτώ μήνες*** από την ημερομηνία έκδοσής της.

Or. en

Τροπολογία 815
Milan Mazurek

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η άδεια ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***πέντε*** έτη από την ημερομηνία έκδοσής της.	Η άδεια ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***δέκα*** έτη από την ημερομηνία έκδοσής της.

Or. sk

Τροπολογία 816
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η άδεια ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***πέντε*** έτη από την ημερομηνία έκδοσής της.	Η άδεια ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***δέκα*** έτη από την ημερομηνία έκδοσής της.

Or. en

Τροπολογία 817
Philippe Olivier, Valérie Deloge, Julien Leonardelli, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η άδεια ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***πέντε*** έτη από την ημερομηνία έκδοσής της.	Η άδεια ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***δέκα*** έτη από την ημερομηνία έκδοσής της.

Or. fr

Αιτιολόγηση

Προκειμένου να περιοριστεί ο διοικητικός φόρτος σε έναν τομέα με σαφή και αναγνωρισμένη διαχείριση, είναι επιθυμητό να παραταθεί η διάρκεια ισχύος της άδειας που χορηγείται στον διοργανωτή στα 10 έτη.

Τροπολογία 818
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η άδεια ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***πέντε*** έτη από την ημερομηνία έκδοσής της.	Η άδεια ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***δύο*** έτη από την ημερομηνία έκδοσής της.

Or. en

Τροπολογία 819
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Sophia Kircher, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η άδεια ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***πέντε*** έτη από την ημερομηνία έκδοσής της.	Η άδεια ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***επτά*** έτη από την ημερομηνία έκδοσής της.

Or. en

Τροπολογία 820
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η άδεια ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***πέντε*** έτη από την ημερομηνία έκδοσής της.	Η άδεια ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***επτά*** έτη από την ημερομηνία έκδοσής της.

Or. en

Τροπολογία 821
Paulo Do Nascimento Cabral

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. ***Έναν μήνα*** πριν από τη λήξη της άδειας, ο διοργανωτής μπορεί να υποβάλει αίτηση ανανέωσης ***στο TRACES***. Η αίτηση ανανέωσης περιλαμβάνει στοιχεία που αποδεικνύουν ότι πληρούνται οι	3. ***Τουλάχιστον δύο μήνες*** πριν από τη λήξη της άδειας, ο διοργανωτής μπορεί να υποβάλει αίτηση ανανέωσης. Η αίτηση ανανέωσης περιλαμβάνει στοιχεία που αποδεικνύουν ότι πληρούνται οι

προϋποθέσεις που ορίζονται στο άρθρο 5 παράγραφος 4, το πιστοποιητικό που προβλέπεται στο άρθρο 33, κατά περίπτωση, και τεκμηριωμένη ανάλυση της παρακολούθησης των δεικτών για την περίοδο ισχύος της προηγούμενης έγκρισης και, κατά περίπτωση, τεκμηριωμένα αποδεικτικά στοιχεία των μέτρων που έχουν τεθεί σε εφαρμογή, εάν οι τιμές που ποσοτικοποιούν τους δείκτες υπερβαίνουν τα όρια που προβλέπονται στο άρθρο 26 παράγραφος 3. Η αρμόδια αρχή εγκρίνει ή απορρίπτει την αίτηση ανανέωσης και καταγράφει την ανανέωση ή την απόρριψη ***στο TRACES*** και, σε περίπτωση απόρριψης, τους λόγους γι' αυτήν.

προϋποθέσεις που ορίζονται στο άρθρο 5 παράγραφος 4, το πιστοποιητικό που προβλέπεται στο άρθρο 33, κατά περίπτωση, και τεκμηριωμένη ανάλυση της παρακολούθησης των δεικτών για την περίοδο ισχύος της προηγούμενης έγκρισης και, κατά περίπτωση, τεκμηριωμένα αποδεικτικά στοιχεία των μέτρων που έχουν τεθεί σε εφαρμογή, εάν οι τιμές που ποσοτικοποιούν τους δείκτες υπερβαίνουν τα όρια που προβλέπονται στο άρθρο 26 παράγραφος 3. Η αρμόδια αρχή εγκρίνει ή απορρίπτει την αίτηση ανανέωσης και καταγράφει την ανανέωση ή την απόρριψη και, σε περίπτωση απόρριψης, τους λόγους γι' αυτήν.

Or. en

Τροπολογία 822
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Έναν μήνα πριν από τη λήξη της άδειας, ο διοργανωτής μπορεί να υποβάλει αίτηση ανανέωσης ***στο TRACES***. Η αίτηση ανανέωσης περιλαμβάνει στοιχεία που αποδεικνύουν ότι πληρούνται οι προϋποθέσεις που ορίζονται στο άρθρο 5 παράγραφος 4, το πιστοποιητικό που προβλέπεται στο άρθρο 33, κατά περίπτωση, και τεκμηριωμένη ανάλυση της παρακολούθησης των δεικτών για την περίοδο ισχύος της προηγούμενης έγκρισης και, κατά περίπτωση, τεκμηριωμένα αποδεικτικά στοιχεία των μέτρων που έχουν τεθεί σε εφαρμογή, εάν οι τιμές που ποσοτικοποιούν τους δείκτες υπερβαίνουν τα όρια που προβλέπονται στο άρθρο 26 παράγραφος 3. Η αρμόδια αρχή εγκρίνει ή απορρίπτει την αίτηση ανανέωσης και καταγράφει την ανανέωση	3. Έναν μήνα πριν από τη λήξη της άδειας, ο διοργανωτής μπορεί να υποβάλει αίτηση ανανέωσης. Η αίτηση ανανέωσης περιλαμβάνει στοιχεία που αποδεικνύουν ότι πληρούνται οι προϋποθέσεις που ορίζονται στο άρθρο 5 παράγραφος 4, το πιστοποιητικό που προβλέπεται στο άρθρο 33, κατά περίπτωση, και τεκμηριωμένη ανάλυση της παρακολούθησης των δεικτών για την περίοδο ισχύος της προηγούμενης έγκρισης και, κατά περίπτωση, τεκμηριωμένα αποδεικτικά στοιχεία των μέτρων που έχουν τεθεί σε εφαρμογή, εάν οι τιμές που ποσοτικοποιούν τους δείκτες υπερβαίνουν τα όρια που προβλέπονται στο άρθρο 26 παράγραφος 3. Η αρμόδια αρχή εγκρίνει ή απορρίπτει την αίτηση ανανέωσης και καταγράφει την ανανέωση

ή την απόρριψη στο TRACES και, σε περίπτωση απόρριψης, τους λόγους γι᾽ αυτήν.	ή την απόρριψη στο TRACES και, σε περίπτωση απόρριψης, τους λόγους γι᾽ αυτήν.

Or. es

Αιτιολόγηση

Η διοικητική διαδικασία πρέπει να συμμορφώνεται με τη διαδικασία του κράτους μέλους στο οποίο υποβάλλεται η αίτηση και, μετά τη διεκπεραίωση της αίτησης, η άδεια, η ανανέωση, η αναστολή ή η ανάκληση καταχωρίζονται στο TRACES.

Τροπολογία 823
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Έναν μήνα πριν από τη λήξη της άδειας, ο διοργανωτής μπορεί να υποβάλει αίτηση ανανέωσης στο TRACES. Η αίτηση ανανέωσης περιλαμβάνει στοιχεία που αποδεικνύουν ότι πληρούνται οι προϋποθέσεις που ορίζονται στο άρθρο 5 παράγραφος 4, το πιστοποιητικό που προβλέπεται στο άρθρο 33, ***κατά περίπτωση, και*** τεκμηριωμένη ανάλυση της παρακολούθησης των δεικτών για την περίοδο ισχύος της προηγούμενης έγκρισης και, κατά περίπτωση, τεκμηριωμένα αποδεικτικά στοιχεία των μέτρων που έχουν τεθεί σε εφαρμογή, εάν οι τιμές που ποσοτικοποιούν τους δείκτες υπερβαίνουν τα όρια που προβλέπονται στο άρθρο 26 παράγραφος 3. Η αρμόδια αρχή εγκρίνει ή απορρίπτει την αίτηση ανανέωσης και καταγράφει την ανανέωση ή την απόρριψη στο TRACES και, σε περίπτωση απόρριψης, τους λόγους γι᾽ αυτήν.	3. Έναν μήνα πριν από τη λήξη της άδειας, ο διοργανωτής μπορεί να υποβάλει αίτηση ανανέωσης στο TRACES. Η αίτηση ανανέωσης περιλαμβάνει στοιχεία που αποδεικνύουν ότι πληρούνται οι προϋποθέσεις που ορίζονται στο άρθρο 5 παράγραφος 4, το πιστοποιητικό που προβλέπεται στο άρθρο 33, ***σε περίπτωση που ο διοργανωτής προτίθεται να οργανώσει τη μεταφορά ζώων σε τρίτες χώρες,*** τεκμηριωμένη ανάλυση της παρακολούθησης των δεικτών για την περίοδο ισχύος της προηγούμενης έγκρισης και, κατά περίπτωση, τεκμηριωμένα αποδεικτικά στοιχεία των μέτρων που έχουν τεθεί σε εφαρμογή, εάν οι τιμές που ποσοτικοποιούν τους δείκτες υπερβαίνουν τα όρια που προβλέπονται στο άρθρο 26 παράγραφος 3. Η αρμόδια αρχή εγκρίνει ή απορρίπτει την αίτηση ανανέωσης και καταγράφει την ανανέωση ή την απόρριψη στο TRACES και, σε περίπτωση απόρριψης, τους λόγους γι᾽ αυτήν.

Or. en

Τροπολογία 824
Milan Mazurek

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Έναν μήνα πριν από τη λήξη της άδειας, ο διοργανωτής μπορεί να υποβάλει αίτηση ανανέωσης στο TRACES. Η αίτηση ανανέωσης περιλαμβάνει στοιχεία που αποδεικνύουν ότι πληρούνται οι προϋποθέσεις που ορίζονται στο άρθρο 5 παράγραφος 4, το πιστοποιητικό που προβλέπεται στο άρθρο 33, κατά περίπτωση, και τεκμηριωμένη ανάλυση της παρακολούθησης των δεικτών για την περίοδο ισχύος της προηγούμενης έγκρισης και, κατά περίπτωση, τεκμηριωμένα αποδεικτικά στοιχεία των μέτρων που έχουν τεθεί σε εφαρμογή, εάν οι τιμές που ποσοτικοποιούν τους δείκτες υπερβαίνουν τα όρια που προβλέπονται στο άρθρο 26 παράγραφος 3. Η αρμόδια αρχή εγκρίνει ή απορρίπτει την αίτηση ανανέωσης και καταγράφει την ανανέωση ή την απόρριψη στο TRACES και, σε περίπτωση απόρριψης, τους λόγους γι' αυτήν.	3. Έναν μήνα πριν από τη λήξη της άδειας, ο διοργανωτής μπορεί να υποβάλει αίτηση ανανέωσης στο TRACES. Η αίτηση ανανέωσης περιλαμβάνει στοιχεία που αποδεικνύουν ότι πληρούνται οι προϋποθέσεις που ορίζονται στο άρθρο 5 παράγραφος 4, το πιστοποιητικό που προβλέπεται στο άρθρο 33, κατά περίπτωση, και τεκμηριωμένη ανάλυση της παρακολούθησης των δεικτών για την περίοδο ισχύος της προηγούμενης έγκρισης και, κατά περίπτωση, τεκμηριωμένα αποδεικτικά στοιχεία των μέτρων που έχουν τεθεί σε εφαρμογή, εάν οι τιμές που ποσοτικοποιούν τους δείκτες υπερβαίνουν τα όρια που προβλέπονται στο άρθρο 26 παράγραφος 3. Η αρμόδια αρχή εγκρίνει ή απορρίπτει την αίτηση ανανέωσης και καταγράφει την ανανέωση ή την απόρριψη στο TRACES και, σε περίπτωση απόρριψης, τους λόγους γι' αυτήν. ***Οι δικαιούχοι έχουν το δικαίωμα να ζητήσουν επανεξέταση της απόρριψης από ανεξάρτητη αρχή του κράτους μέλους.***

Or. sk

Τροπολογία 825
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Sophia Kircher, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Έναν μήνα πριν από τη λήξη της άδειας, ο διοργανωτής μπορεί να υποβάλει αίτηση ανανέωσης στο TRACES. Η αίτηση ανανέωσης περιλαμβάνει στοιχεία που αποδεικνύουν ότι πληρούνται οι προϋποθέσεις που ορίζονται στο άρθρο 5 παράγραφος 4, το πιστοποιητικό που προβλέπεται στο άρθρο 33, κατά περίπτωση, και τεκμηριωμένη ανάλυση της παρακολούθησης των δεικτών για την περίοδο ισχύος της προηγούμενης έγκρισης και, κατά περίπτωση, τεκμηριωμένα αποδεικτικά στοιχεία των μέτρων που έχουν τεθεί σε εφαρμογή, εάν οι τιμές που ποσοτικοποιούν τους δείκτες υπερβαίνουν τα όρια που προβλέπονται στο άρθρο 26 παράγραφος 3. Η αρμόδια αρχή εγκρίνει ή απορρίπτει την αίτηση ανανέωσης και καταγράφει την ανανέωση ή την απόρριψη στο TRACES και, σε περίπτωση απόρριψης, τους λόγους γι' αυτήν.	3. ***Τουλάχιστον*** έναν μήνα πριν από τη λήξη της άδειας, ο διοργανωτής μπορεί να υποβάλει αίτηση ανανέωσης στο TRACES. Η αίτηση ανανέωσης περιλαμβάνει στοιχεία που αποδεικνύουν ότι πληρούνται οι προϋποθέσεις που ορίζονται στο άρθρο 5 παράγραφος 4, το πιστοποιητικό που προβλέπεται στο άρθρο 33, κατά περίπτωση, και τεκμηριωμένη ανάλυση της παρακολούθησης των δεικτών για την περίοδο ισχύος της προηγούμενης έγκρισης και, κατά περίπτωση, τεκμηριωμένα αποδεικτικά στοιχεία των μέτρων που έχουν τεθεί σε εφαρμογή, εάν οι τιμές που ποσοτικοποιούν τους δείκτες υπερβαίνουν τα όρια που προβλέπονται στο άρθρο 26 παράγραφος 3. Η αρμόδια αρχή εγκρίνει ή απορρίπτει την αίτηση ανανέωσης και καταγράφει την ανανέωση ή την απόρριψη στο TRACES και, σε περίπτωση απόρριψης, τους λόγους γι' αυτήν.

Or. en

Τροπολογία 826
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Έναν μήνα πριν από τη λήξη της άδειας, ο διοργανωτής μπορεί να υποβάλει αίτηση ανανέωσης στο TRACES. Η αίτηση ανανέωσης περιλαμβάνει στοιχεία που αποδεικνύουν ότι πληρούνται οι προϋποθέσεις που ορίζονται στο άρθρο 5 παράγραφος 4, το πιστοποιητικό που προβλέπεται στο άρθρο 33, κατά περίπτωση, και τεκμηριωμένη ανάλυση της	3. ***Τουλάχιστον*** έναν μήνα πριν από τη λήξη της άδειας, ο διοργανωτής μπορεί να υποβάλει αίτηση ανανέωσης στο TRACES. Η αίτηση ανανέωσης περιλαμβάνει στοιχεία που αποδεικνύουν ότι πληρούνται οι προϋποθέσεις που ορίζονται στο άρθρο 5 παράγραφος 4, το πιστοποιητικό που προβλέπεται στο άρθρο 33, κατά περίπτωση, και

παρακολούθησης των δεικτών για την περίοδο ισχύος της προηγούμενης έγκρισης και, κατά περίπτωση, τεκμηριωμένα αποδεικτικά στοιχεία των μέτρων που έχουν τεθεί σε εφαρμογή, εάν οι τιμές που ποσοτικοποιούν τους δείκτες υπερβαίνουν τα όρια που προβλέπονται στο άρθρο 26 παράγραφος 3. Η αρμόδια αρχή εγκρίνει ή απορρίπτει την αίτηση ανανέωσης και καταγράφει την ανανέωση ή την απόρριψη στο TRACES και, σε περίπτωση απόρριψης, τους λόγους γι' αυτήν.	τεκμηριωμένη ανάλυση της παρακολούθησης των δεικτών για την περίοδο ισχύος της προηγούμενης έγκρισης και, κατά περίπτωση, τεκμηριωμένα αποδεικτικά στοιχεία των μέτρων που έχουν τεθεί σε εφαρμογή, εάν οι τιμές που ποσοτικοποιούν τους δείκτες υπερβαίνουν τα όρια που προβλέπονται στο άρθρο 26 παράγραφος 3. Η αρμόδια αρχή εγκρίνει ή απορρίπτει την αίτηση ανανέωσης και καταγράφει την ανανέωση ή την απόρριψη στο TRACES και, σε περίπτωση απόρριψης, τους λόγους γι' αυτήν.

Or. en

Τροπολογία 827
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 4 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Εάν ο διοργανωτής δεν πληροί πλέον τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στο άρθρο 5 παράγραφος 4 ή στο άρθρο 33 παράγραφος 6, η αρμόδια αρχή διατάσσει την ανάκληση της άδειας σύμφωνα με το άρθρο 138 παράγραφος 2 στοιχείο ι) του κανονισμού (ΕΕ) 2017/625 και καταχωρίζει την ανάκληση στο TRACES χωρίς καθυστέρηση. ***Κατά περίπτωση,*** η αρμόδια αρχή αναστέλλει το τμήμα της άδειας που καλύπτει τη μεταφορά σε τρίτη χώρα.	Εάν ο διοργανωτής δεν πληροί πλέον τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στο άρθρο 5 παράγραφος 4 ή στο άρθρο 33 παράγραφος 6, η αρμόδια αρχή διατάσσει την ανάκληση της άδειας σύμφωνα με το άρθρο 138 παράγραφος 2 στοιχείο ι) του κανονισμού (ΕΕ) 2017/625 και καταχωρίζει την ανάκληση στο TRACES χωρίς καθυστέρηση. Η αρμόδια αρχή αναστέλλει ***επίσης*** το τμήμα της άδειας που καλύπτει τη ***σκοπούμενη*** μεταφορά σε τρίτη χώρα.

Or. en

Τροπολογία 828
Paulo Do Nascimento Cabral

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 4 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Εάν ο διοργανωτής δεν πληροί πλέον τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στο άρθρο 5 παράγραφος 4 ή στο άρθρο 33 παράγραφος 6, η αρμόδια αρχή διατάσσει την ανάκληση της άδειας σύμφωνα με το άρθρο 138 παράγραφος 2 στοιχείο ι) του κανονισμού (ΕΕ) 2017/625 και καταχωρίζει την ανάκληση ***στο TRACES*** χωρίς καθυστέρηση. Κατά περίπτωση, η αρμόδια αρχή αναστέλλει το τμήμα της άδειας που καλύπτει τη μεταφορά σε τρίτη χώρα.	Εάν ο διοργανωτής δεν πληροί πλέον τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στο άρθρο 5 παράγραφος 4 ή στο άρθρο 33 παράγραφος 6, η αρμόδια αρχή διατάσσει την ανάκληση της άδειας σύμφωνα με το άρθρο 138 παράγραφος 2 στοιχείο ι) του κανονισμού (ΕΕ) 2017/625 και καταχωρίζει την ανάκληση χωρίς καθυστέρηση. Κατά περίπτωση, η αρμόδια αρχή αναστέλλει το τμήμα της άδειας που καλύπτει τη μεταφορά σε τρίτη χώρα.

Or. en

Τροπολογία 829
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 4 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η αρμόδια αρχή ***αίρει την αναστολή*** εάν ο διοργανωτής αποδείξει ότι έχει διορθώσει τις αδυναμίες στις οποίες βασίζεται η αναστολή της αίτησής του.	Η αρμόδια αρχή ***μπορεί να εξετάσει την άρση της αναστολής*** εάν ο διοργανωτής αποδείξει ότι έχει διορθώσει τις αδυναμίες στις οποίες βασίζεται η αναστολή της αίτησής του.

Or. en

Τροπολογία 830
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 4 – εδάφιο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για μεταφορά εντός της Ένωσης, εάν ο	***διαγράφεται***

διοργανωτής δεν έχει διορθώσει τις αδυναμίες εντός ενός μηνός από την αναστολή, η αρμόδια αρχή ανακαλεί την άδεια.

Or. en

Τροπολογία 831
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 4 – εδάφιο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για μεταφορά εντός της Ένωσης, εάν ο διοργανωτής δεν έχει διορθώσει τις αδυναμίες εντός ενός μηνός από την αναστολή, η αρμόδια αρχή ανακαλεί την άδεια.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 832
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 4 – εδάφιο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για μεταφορά εντός της Ένωσης, εάν ο διοργανωτής δεν έχει διορθώσει τις αδυναμίες εντός ενός μηνός από την αναστολή, η αρμόδια αρχή ανακαλεί την άδεια.	Για μεταφορά ***τόσο*** εντός της Ένωσης ***όσο και προς τρίτη χώρα***, εάν ο διοργανωτής δεν έχει διορθώσει τις αδυναμίες εντός ενός μηνός από την αναστολή, η αρμόδια αρχή ανακαλεί ***αμελλητί*** την άδεια.

Or. en

Τροπολογία 833
Tilly Metz, Thomas Waitz

εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 4 – εδάφιο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για μεταφορά εντός της Ένωσης, εάν ο διοργανωτής δεν έχει διορθώσει τις αδυναμίες εντός ενός μηνός από την αναστολή, η αρμόδια αρχή ανακαλεί την άδεια.	Για μεταφορά εντός της Ένωσης ***και προς τρίτη χώρα***, εάν ο διοργανωτής δεν έχει διορθώσει τις αδυναμίες εντός ενός μηνός από την αναστολή, η αρμόδια αρχή ανακαλεί την άδεια.

Or. en

Τροπολογία 834
Paulo Do Nascimento Cabral

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 4 – εδάφιο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για μεταφορά εντός της Ένωσης, εάν ο διοργανωτής δεν έχει διορθώσει τις αδυναμίες ***εντός ενός μηνός*** από την αναστολή, η αρμόδια αρχή ανακαλεί την άδεια.	Για μεταφορά εντός της Ένωσης, εάν ο διοργανωτής δεν έχει διορθώσει τις αδυναμίες ***σε εύλογο χρονικό διάστημα*** από την αναστολή, η αρμόδια αρχή ανακαλεί την άδεια.

Or. en

Τροπολογία 835
Dan-Ştefan Motreanu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 4 – εδάφιο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για μεταφορά εντός της Ένωσης, εάν ο διοργανωτής δεν έχει διορθώσει τις αδυναμίες εντός ***ενός μηνός*** από την αναστολή, η αρμόδια αρχή ανακαλεί την άδεια.	Για μεταφορά εντός της Ένωσης, εάν ο διοργανωτής δεν έχει διορθώσει τις αδυναμίες εντός ***έξι μηνών*** από την αναστολή, η αρμόδια αρχή ανακαλεί την άδεια.

Or. ro

Τροπολογία 836
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 4 – εδάφιο 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για μεταφορά σε τρίτη χώρα, εάν ο διοργανωτής δεν έχει διορθώσει τις αδυναμίες εντός τριών μηνών από την αναστολή, η αρμόδια αρχή ανακαλεί την άδεια.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 837
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 4 – εδάφιο 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για μεταφορά σε τρίτη χώρα, εάν ο διοργανωτής δεν έχει διορθώσει τις αδυναμίες εντός τριών μηνών από την αναστολή, η αρμόδια αρχή ανακαλεί την άδεια.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 838
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 4 – εδάφιο 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

Για μεταφορά σε τρίτη χώρα, εάν ο διοργανωτής δεν έχει διορθώσει τις αδυναμίες εντός τριών μηνών από την αναστολή, η αρμόδια αρχή ανακαλεί την άδεια.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 839
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 4 – εδάφιο 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για μεταφορά σε τρίτη χώρα, εάν ο διοργανωτής δεν έχει διορθώσει τις αδυναμίες εντός τριών μηνών από την αναστολή, η αρμόδια αρχή ανακαλεί την άδεια.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 840
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 4 – εδάφιο 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για μεταφορά σε τρίτη χώρα, εάν ο διοργανωτής δεν έχει διορθώσει τις αδυναμίες εντός τριών μηνών από την αναστολή, η αρμόδια αρχή ανακαλεί την άδεια.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 841
Paulo Do Nascimento Cabral

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 4 – εδάφιο 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για μεταφορά σε τρίτη χώρα, εάν ο διοργανωτής δεν έχει διορθώσει τις αδυναμίες ***εντός τριών μηνών από την αναστολή***, η αρμόδια αρχή ανακαλεί την άδεια.	Για μεταφορά σε τρίτη χώρα, εάν ο διοργανωτής δεν έχει διορθώσει τις αδυναμίες ***σε εύλογο χρονικό διάστημα***, η αρμόδια αρχή ανακαλεί την άδεια.

Or. en

Τροπολογία 842
Dan-Ştefan Motreanu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 4 – εδάφιο 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για μεταφορά σε τρίτη χώρα, εάν ο διοργανωτής δεν έχει διορθώσει τις αδυναμίες εντός ***τριών*** μηνών από την αναστολή, η αρμόδια αρχή ανακαλεί την άδεια.	Για μεταφορά σε τρίτη χώρα, εάν ο διοργανωτής δεν έχει διορθώσει τις αδυναμίες εντός ***έξι*** μηνών από την αναστολή, η αρμόδια αρχή ανακαλεί την άδεια.

Or. ro

Τροπολογία 843
Waldemar Buda, Anna Zalewska, Kosma Złotowski, Beata Szydło

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 6 – παράγραφος 4 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	4α. Για τις μεταφορές εντός του ίδιου κράτους μέλους, εφαρμόζονται οι εθνικοί κανόνες για τις άδειες μεταφοράς και η χρήση του TRACES δεν είναι υποχρεωτική.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η υποχρεωτική χρήση του ηλεκτρονικού συστήματος καταχώρισης TRACES και όλων των απαιτήσεών του ακόμη και για σύντομα εσωτερικά ταξίδια σε αυτό το στάδιο φαίνεται δυσανάλογη διοικητική επιβάρυνση, ιδίως για τους μικρούς τοπικούς φορείς εκμετάλλευσης. Τα περισσότερα σφαγεία διαθέτουν ήδη ψηφιακά συστήματα που χρησιμοποιούνται για την καταγραφή ταξιδιών και θα έπρεπε όλα να επικοινωνούν απευθείας με το TRACES προκειμένου να λειτουργήσει αυτό το σύστημα. Προτείνουμε, εάν το TRACES πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για την καταγραφή ταξιδιών, να είναι υποχρεωτικό μόνο για τις διασυνοριακές μεταφορές, σύμφωνα με τους κανόνες του νόμου για την υγεία των ζώων.

Τροπολογία 844
Philippe Olivier, Valérie Deloge, Julien Leonardelli, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Άρθρο 7	***διαγράφεται***
Αίτηση χορήγησης άδειας μεταφορέα για ταξίδια μικρής διάρκειας	
1. Οι μεταφορείς μπορούν να μεταφέρουν ζώα για ταξίδια μικρής διάρκειας μόνον εάν διαθέτουν:	
α) άδεια για ταξίδια μικρής διάρκειας, η οποία χορηγείται σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1 για τα σχετικά είδη και κατηγορίες· ή	
β) άδεια για ταξίδια μεγάλης διάρκειας, η οποία χορηγείται σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1 για τα σχετικά είδη και κατηγορίες.	
2.	
Ο μεταφορέας υποβάλλει αίτηση για άδεια μεταφοράς ζώων για ταξίδια μικρής διάρκειας στην αρμόδια αρχή στο TRACES χρησιμοποιώντας το έντυπο στην ενότητα 2 του παραρτήματος V. Η αίτηση περιέχει στοιχεία που αποδεικνύουν ότι πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:	

α) ο μεταφορέας είναι εγκατεστημένος ή, εάν πρόκειται για μεταφορέα εγκατεστημένο σε τρίτη χώρα, εκπροσωπείται στο κράτος μέλος της αντίστοιχης αρμόδιας αρχής·

β) ο μεταφορέας διαθέτει επαρκές και κατάλληλο προσωπικό και εξοπλισμό και έχει γραπτές οδηγίες για το προσωπικό όσον αφορά την παροχή νερού, τροφής και φροντίδων στα ζώα και τις επιχειρησιακές διαδικασίες που επιτρέπουν στο προσωπικό του να συμμορφώνεται με τον παρόντα κανονισμό·

γ) οι οδηγοί και οι συνοδοί που απασχολούνται από τον μεταφορέα ή παρέχουν υπηρεσίες σε αυτόν έχουν παρακολουθήσει τα σχετικά μαθήματα κατάρτισης και διαθέτουν πιστοποιητικά επαγγελματικής ικανότητας, όπως προβλέπεται στο άρθρο 38·

δ) ούτε ο μεταφορέας ούτε οι εκπρόσωποί του στο κράτος μέλος στο οποίο υποβάλλεται η αίτηση έχουν διαπράξει σοβαρή παράβαση όπως προβλέπεται στο άρθρο 44 κατά τα πέντε έτη που προηγούνται της ημερομηνίας της αίτησης.

Για τους σκοπούς του στοιχείου δ), εάν ο μεταφορέας ή οι εκπρόσωποί του έχουν διαπράξει σοβαρή παράβαση κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, αποδεικνύουν με ικανοποιητικά στοιχεία στην αρμόδια αρχή ότι έχουν λάβει όλα τα αναγκαία μέτρα προς αποφυγή περαιτέρω παραβάσεων.

Or. fr

Αιτιολόγηση

Όπως και για το άρθρο 5 –παράγραφοι 1, 2, 3 και 4: στη Γαλλία, οι μεταφορείς και το προσωπικό τους διαθέτουν τις απαραίτητες ικανότητες στο πλαίσιο του πιστοποιητικού επαγγελματικής ικανότητας για τη μεταφορά ζώντων ζώων, που τους έχει χορηγηθεί από εξουσιοδοτημένο φορέα κατόπιν κατάρτισης. Κατά συνέπεια, είναι απολύτως ικανοί να εκτελούν τη δραστηριότητα του μεταφορέα ή συνοδού ζώων και δεν πρέπει να ζητούνται από αυτούς πρόσθετες εγκρίσεις ή άδειες.

Τροπολογία 845
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1α. Οι φορείς εκμετάλλευσης που μεταφέρουν περιστασιακά υδρόβια ζώα για μεταγενέστερη πώληση στον τελικό καταναλωτή στις εγκαταστάσεις τους, ως συμπληρωματικό στοιχείο της κύριας οικονομικής τους δραστηριότητας, εξαιρούνται από την υποβολή αίτησης για τις άδειες που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

Or. en

Τροπολογία 846
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Isabel Benjumea Benjumea

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 1 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1β. Το παρόν άρθρο δεν εφαρμόζεται στη μεταφορά σκύλων και γατών εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Or. en

Τροπολογία 847
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Ο μεταφορέας υποβάλλει αίτηση για άδεια μεταφοράς ζώων για ταξίδια μικρής διάρκειας στην αρμόδια αρχή στο TRACES χρησιμοποιώντας το έντυπο στην ενότητα 2 του παραρτήματος V. Η αίτηση περιέχει στοιχεία που αποδεικνύουν ότι πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:	***διαγράφεται***
α) ο μεταφορέας είναι εγκατεστημένος ή, εάν πρόκειται για μεταφορέα εγκατεστημένο σε τρίτη χώρα, εκπροσωπείται στο κράτος μέλος της αντίστοιχης αρμόδιας αρχής·	
β) ο μεταφορέας διαθέτει επαρκές και κατάλληλο προσωπικό και εξοπλισμό και έχει γραπτές οδηγίες για το προσωπικό όσον αφορά την παροχή νερού, τροφής και φροντίδων στα ζώα και τις επιχειρησιακές διαδικασίες που επιτρέπουν στο προσωπικό του να συμμορφώνεται με τον παρόντα κανονισμό·	
γ) οι οδηγοί και οι συνοδοί που απασχολούνται από τον μεταφορέα ή παρέχουν υπηρεσίες σε αυτόν έχουν παρακολουθήσει τα σχετικά μαθήματα κατάρτισης και διαθέτουν πιστοποιητικά επαγγελματικής ικανότητας, όπως προβλέπεται στο άρθρο 38·	
δ) ούτε ο μεταφορέας ούτε οι εκπρόσωποί του στο κράτος μέλος στο οποίο υποβάλλεται η αίτηση έχουν διαπράξει σοβαρή παράβαση όπως προβλέπεται στο άρθρο 44 κατά τα πέντε έτη που προηγούνται της ημερομηνίας της αίτησης.	
Για τους σκοπούς του στοιχείου δ), εάν ο μεταφορέας ή οι εκπρόσωποί του έχουν διαπράξει σοβαρή παράβαση κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, αποδεικνύουν με ικανοποιητικά στοιχεία στην αρμόδια αρχή ότι έχουν λάβει όλα	

τα αναγκαία μέτρα προς αποφυγή περαιτέρω παραβάσεων.

Or. en

Τροπολογία 848
Nina Carberry

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Ο μεταφορέας υποβάλλει αίτηση για άδεια μεταφοράς ζώων για ταξίδια μικρής διάρκειας στην αρμόδια αρχή στο TRACES χρησιμοποιώντας το έντυπο στην ενότητα 2 του παραρτήματος V. Η αίτηση περιέχει στοιχεία που αποδεικνύουν ότι πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:	***διαγράφεται***
α) ο μεταφορέας είναι εγκατεστημένος ή, εάν πρόκειται για μεταφορέα εγκατεστημένο σε τρίτη χώρα, εκπροσωπείται στο κράτος μέλος της αντίστοιχης αρμόδιας αρχής·	
β) ο μεταφορέας διαθέτει επαρκές και κατάλληλο προσωπικό και εξοπλισμό και έχει γραπτές οδηγίες για το προσωπικό όσον αφορά την παροχή νερού, τροφής και φροντίδων στα ζώα και τις επιχειρησιακές διαδικασίες που επιτρέπουν στο προσωπικό του να συμμορφώνεται με τον παρόντα κανονισμό·	
γ) οι οδηγοί και οι συνοδοί που απασχολούνται από τον μεταφορέα ή παρέχουν υπηρεσίες σε αυτόν έχουν παρακολουθήσει τα σχετικά μαθήματα κατάρτισης και διαθέτουν πιστοποιητικά επαγγελματικής ικανότητας, όπως προβλέπεται στο άρθρο 38·	
δ) ούτε ο μεταφορέας ούτε οι εκπρόσωποί του στο κράτος μέλος στο οποίο υποβάλλεται η αίτηση έχουν διαπράξει	

σοβαρή παράβαση όπως προβλέπεται στο άρθρο 44 κατά τα πέντε έτη που προηγούνται της ημερομηνίας της αίτησης.

Για τους σκοπούς του στοιχείου δ), εάν ο μεταφορέας ή οι εκπρόσωποί του έχουν διαπράξει σοβαρή παράβαση κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, αποδεικνύουν με ικανοποιητικά στοιχεία στην αρμόδια αρχή ότι έχουν λάβει όλα τα αναγκαία μέτρα προς αποφυγή περαιτέρω παραβάσεων.

Or. en

Τροπολογία 849
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο μεταφορέας υποβάλλει αίτηση για άδεια μεταφοράς ζώων για ταξίδια μικρής διάρκειας στην αρμόδια αρχή ***στο TRACES*** χρησιμοποιώντας το έντυπο στην ενότητα 2 του παραρτήματος V. Η αίτηση περιέχει στοιχεία που αποδεικνύουν ότι πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:	Ο μεταφορέας υποβάλλει αίτηση για άδεια μεταφοράς ζώων για ταξίδια μικρής διάρκειας στην αρμόδια αρχή χρησιμοποιώντας το έντυπο στην ενότητα 2 του παραρτήματος V. Η αίτηση περιέχει στοιχεία που αποδεικνύουν ότι πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

Or. es

Αιτιολόγηση

Η διοικητική διαδικασία πρέπει να συμμορφώνεται με τη διαδικασία του κράτους μέλους στο οποίο υποβάλλεται η αίτηση και, μετά τη διεκπεραίωση της αίτησης, η άδεια, η ανανέωση, η αναστολή ή η ανάκληση καταχωρίζονται στο TRACES.

Τροπολογία 850
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο μεταφορέας υποβάλλει αίτηση για άδεια μεταφοράς ζώων για ταξίδια μικρής διάρκειας στην αρμόδια αρχή ***στο TRACES*** χρησιμοποιώντας το έντυπο στην ενότητα 2 του παραρτήματος V. Η αίτηση περιέχει στοιχεία που αποδεικνύουν ότι πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:	Ο μεταφορέας υποβάλλει αίτηση για άδεια μεταφοράς ζώων για ταξίδια μικρής διάρκειας στην αρμόδια αρχή χρησιμοποιώντας το έντυπο στην ενότητα 2 του παραρτήματος V. Η αίτηση περιέχει στοιχεία που αποδεικνύουν ότι πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο μεταφορέας υποχρεούται ήδη (σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία) να αποδείξει τα προσόντα του για τη μεταφορά ζώων και να υποβάλει αίτηση για άδεια μεταφορικής εταιρείας στην αρμόδια αρχή. Αυτό το καθιερωμένο σύστημα θα πρέπει να διατηρηθεί ως έχει. Επιπλέον, δεν διαθέτουν όλοι οι γεωργοί ψηφιακές δεξιότητες και το ισχύον σύστημα TRACES είναι υπερβολικά περίπλοκο και θα πρέπει να απλουστευθεί.

Τροπολογία 851
Paulo Do Nascimento Cabral

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο μεταφορέας υποβάλλει αίτηση για άδεια μεταφοράς ζώων για ταξίδια μικρής διάρκειας στην αρμόδια αρχή ***στο TRACES*** χρησιμοποιώντας το έντυπο στην ενότητα 2 του παραρτήματος V. Η αίτηση περιέχει στοιχεία που αποδεικνύουν ότι πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:	Ο μεταφορέας υποβάλλει αίτηση για άδεια μεταφοράς ζώων για ταξίδια μικρής διάρκειας στην αρμόδια αρχή χρησιμοποιώντας το έντυπο στην ενότητα 2 του παραρτήματος V. Η αίτηση περιέχει στοιχεία που αποδεικνύουν ότι πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

Or. en

Τροπολογία 852
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Sophia Kircher, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) ο μεταφορέας διαθέτει επαρκές και κατάλληλο προσωπικό και εξοπλισμό και έχει γραπτές οδηγίες για το προσωπικό ***όσον αφορά την παροχή νερού, τροφής και φροντίδων στα ζώα και τις επιχειρησιακές διαδικασίες που επιτρέπουν στο προσωπικό του να συμμορφώνεται*** με τον παρόντα κανονισμό·	β) ο μεταφορέας διαθέτει επαρκές και κατάλληλο προσωπικό και εξοπλισμό και έχει γραπτές οδηγίες για το προσωπικό ***προκειμένου να διασφαλίζεται η συμμόρφωση*** με τον παρόντα κανονισμό·

Or. en

Τροπολογία 853
Σάκης Αρναούτογλου

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) ο μεταφορέας διαθέτει επαρκές και κατάλληλο προσωπικό και εξοπλισμό και έχει γραπτές οδηγίες για το προσωπικό όσον αφορά την παροχή νερού, τροφής και φροντίδων στα ζώα και τις επιχειρησιακές διαδικασίες που επιτρέπουν στο προσωπικό του να συμμορφώνεται με τον παρόντα κανονισμό·	β) ο μεταφορέας διαθέτει επαρκές και κατάλληλο προσωπικό και εξοπλισμό και έχει γραπτές οδηγίες για το προσωπικό***, οι οποίες επιθεωρούνται ετησίως από την αρμόδια αρχή,*** όσον αφορά την παροχή νερού, τροφής και φροντίδων στα ζώα και τις επιχειρησιακές διαδικασίες που επιτρέπουν στο προσωπικό του να συμμορφώνεται με τον παρόντα κανονισμό·

Or. el

Τροπολογία 854
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) ο μεταφορέας διαθέτει επαρκές και κατάλληλο προσωπικό και εξοπλισμό και	β) ο μεταφορέας διαθέτει επαρκές και κατάλληλο ***και εκπαιδευμένο*** προσωπικό

έχει γραπτές οδηγίες για το προσωπικό όσον αφορά την παροχή νερού, τροφής και φροντίδων στα ζώα και τις επιχειρησιακές διαδικασίες που επιτρέπουν στο προσωπικό του να συμμορφώνεται με τον παρόντα κανονισμό·	και ***εγκεκριμένο*** εξοπλισμό και έχει γραπτές οδηγίες ***ειδικές ανά είδος*** για το προσωπικό όσον αφορά την παροχή νερού, τροφής***, θερμοκρασίας*** και φροντίδων στα ζώα και τις επιχειρησιακές διαδικασίες που επιτρέπουν στο προσωπικό του να συμμορφώνεται με τον παρόντα κανονισμό·

Or. en

Τροπολογία 855
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) ο μεταφορέας διαθέτει επαρκές και κατάλληλο ***προσωπικό και*** εξοπλισμό και έχει γραπτές οδηγίες για το προσωπικό όσον αφορά την παροχή νερού, τροφής και φροντίδων στα ζώα και τις επιχειρησιακές διαδικασίες που επιτρέπουν στο προσωπικό του να συμμορφώνεται με τον παρόντα κανονισμό·	β) ο μεταφορέας διαθέτει επαρκές και ***κατάλληλα καταρτισμένο προσωπικό, καθώς και επαρκή και*** κατάλληλο εξοπλισμό και έχει γραπτές οδηγίες για το προσωπικό όσον αφορά την παροχή νερού, τροφής και φροντίδων στα ζώα και τις επιχειρησιακές διαδικασίες που επιτρέπουν στο προσωπικό του να συμμορφώνεται με τον παρόντα κανονισμό·

Or. en

Τροπολογία 856
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) οι οδηγοί και οι ***συνοδοί*** που απασχολούνται από τον μεταφορέα ή παρέχουν υπηρεσίες σε αυτόν έχουν παρακολουθήσει τα σχετικά μαθήματα	γ) οι οδηγοί και οι ***ειδικευμένοι ζωοτέχνες*** που απασχολούνται από τον μεταφορέα ή παρέχουν υπηρεσίες σε αυτόν έχουν παρακολουθήσει τα σχετικά

κατάρτισης και διαθέτουν πιστοποιητικά επαγγελματικής ικανότητας, όπως προβλέπεται στο άρθρο 38·	μαθήματα κατάρτισης και διαθέτουν πιστοποιητικά επαγγελματικής ικανότητας, όπως προβλέπεται στο άρθρο 38·

Or. en

Τροπολογία 857
Ciaran Mullooly

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) οι οδηγοί ***και οι συνοδοί*** που απασχολούνται από τον μεταφορέα ή παρέχουν υπηρεσίες σε αυτόν έχουν παρακολουθήσει τα σχετικά μαθήματα κατάρτισης και διαθέτουν πιστοποιητικά επαγγελματικής ικανότητας, όπως προβλέπεται στο άρθρο 38·	γ) οι οδηγοί ***ως ειδικευμένοι ζωοτέχνες*** που απασχολούνται από τον μεταφορέα ή παρέχουν υπηρεσίες σε αυτόν έχουν παρακολουθήσει τα σχετικά μαθήματα κατάρτισης και διαθέτουν πιστοποιητικά επαγγελματικής ικανότητας, όπως προβλέπεται στο άρθρο 38·

Or. en

Αιτιολόγηση

Με τον τρόπο αυτό καθίσταται σαφέστερο ότι ο οδηγός είναι ειδικευμένος οδηγός.

Τροπολογία 858
Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) ούτε ο μεταφορέας ούτε οι εκπρόσωποί του στο κράτος μέλος στο οποίο υποβάλλεται η αίτηση έχουν διαπράξει σοβαρή παράβαση όπως προβλέπεται στο άρθρο 44 κατά τα πέντε έτη που προηγούνται της ημερομηνίας της αίτησης.	***διαγράφεται***

Or. fr

Τροπολογία 859
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) ούτε ο μεταφορέας ούτε οι εκπρόσωποί του στο κράτος μέλος στο οποίο υποβάλλεται η αίτηση έχουν διαπράξει ***σοβαρή*** παράβαση όπως προβλέπεται στο άρθρο 44 ***κατά τα πέντε έτη που προηγούνται*** της ημερομηνίας της αίτησης.	δ) ούτε ο μεταφορέας ούτε οι εκπρόσωποί του στο κράτος μέλος στο οποίο υποβάλλεται η αίτηση έχουν διαπράξει παράβαση όπως προβλέπεται στο άρθρο 44 ***οποιαδήποτε στιγμή που προηγείται*** της ημερομηνίας της αίτησης.

Or. en

Τροπολογία 860
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) ούτε ο μεταφορέας ούτε οι εκπρόσωποί του στο κράτος μέλος στο οποίο υποβάλλεται η αίτηση έχουν διαπράξει σοβαρή παράβαση όπως προβλέπεται στο άρθρο 44 κατά ***τα πέντε έτη*** που ***προηγούνται*** της ημερομηνίας της αίτησης.	δ) ούτε ο μεταφορέας ούτε οι εκπρόσωποί του στο κράτος μέλος στο οποίο υποβάλλεται η αίτηση έχουν διαπράξει σοβαρή παράβαση όπως προβλέπεται στο άρθρο 44 κατά ***το ένα έτος*** που ***προηγείται*** της ημερομηνίας της αίτησης.

Or. en

Τροπολογία 861
André Rodrigues

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) ούτε ο μεταφορέας ούτε οι εκπρόσωποί του ***στο κράτος μέλος στο οποίο υποβάλλεται η*** αίτηση έχουν διαπράξει σοβαρή παράβαση όπως προβλέπεται στο άρθρο 44 κατά τα πέντε έτη που προηγούνται της ημερομηνίας της αίτησης.	δ) ούτε ο μεταφορέας ούτε οι εκπρόσωποί του ***που υποβάλλουν την*** αίτηση έχουν διαπράξει σοβαρή παράβαση ***σε οποιοδήποτε κράτος μέλος*** όπως προβλέπεται στο άρθρο 44 κατά τα πέντε έτη που προηγούνται της ημερομηνίας της αίτησης.

Or. en

Τροπολογία 862
André Rodrigues

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – στοιχείο δ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	δα) ούτε ο μεταφορέας ούτε οι εκπρόσωποί του στο κράτος μέλος, ούτε οι οδηγοί και οι συνοδοί που απασχολούνται ή παρέχουν υπηρεσίες στον μεταφορέα που υποβάλλει την αίτηση δεν διαθέτουν ποινικό μητρώο σχετικά με οποιοδήποτε είδος παράβασης της καλής διαβίωσης των ζώων κατά τα πέντε έτη που προηγούνται της ημερομηνίας υποβολής της αίτησης.

Or. en

Τροπολογία 863
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – στοιχείο δ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	δα) ο μεταφορέας διαθέτει σχέδιο έκτακτης ανάγκης για την αντιμετώπιση έκτακτων περιστατικών κατά τη

διάρκεια της σκοπούμενης μεταφοράς.

Or. en

Τροπολογία 864
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – στοιχείο δ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	δα) σχέδια έκτακτης ανάγκης για την αντιμετώπιση έκτακτων περιστατικών κατά τη διάρκεια της σκοπούμενης μεταφοράς.

Or. en

Τροπολογία 865
Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – στοιχείο δ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	δα) σχέδιο έκτακτης ανάγκης για την αντιμετώπιση έκτακτων περιστατικών κατά τη διάρκεια της σκοπούμενης μεταφοράς.

Or. en

Τροπολογία 866
André Rodrigues

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 – στοιχείο δ β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	δβ) ο μεταφορέας έχει σχέδιο

	έκτακτης ανάγκης για την αντιμετώπιση έκτακτων περιστατικών κατά τη διάρκεια της σκοπούμενης μεταφοράς.

Or. en

Τροπολογία 867
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	σχέδιο έκτακτης ανάγκης για την περίπτωση έκτακτης ανάγκης κατά τη διάρκεια της μεταφοράς, το οποίο αντιμετωπίζει ιδίως ατυχήματα, θανάτους έκτακτης ανάγκης και, κατά περίπτωση, καταστάσεις έκτακτης ανάγκης στα σύνορα τρίτων χωρών·

Or. en

Τροπολογία 868
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Sophia Kircher, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για τους σκοπούς του στοιχείου δ), εάν ο μεταφορέας ή οι εκπρόσωποί του έχουν διαπράξει σοβαρή παράβαση κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, αποδεικνύουν με ικανοποιητικά στοιχεία στην αρμόδια αρχή ότι έχουν λάβει όλα τα αναγκαία μέτρα προς αποφυγή περαιτέρω παραβάσεων.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 869
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για τους σκοπούς του στοιχείου δ), εάν ο μεταφορέας ή οι εκπρόσωποί του έχουν διαπράξει ***σοβαρή*** παράβαση κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, αποδεικνύουν με ικανοποιητικά στοιχεία στην αρμόδια αρχή ότι έχουν λάβει όλα τα αναγκαία μέτρα προς αποφυγή περαιτέρω παραβάσεων.	Για τους σκοπούς του στοιχείου δ), εάν ο μεταφορέας ή οι εκπρόσωποί του έχουν διαπράξει παράβαση κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, αποδεικνύουν με ικανοποιητικά στοιχεία στην αρμόδια αρχή ότι έχουν λάβει όλα τα αναγκαία μέτρα προς αποφυγή περαιτέρω παραβάσεων.

Or. en

Τροπολογία 870
Dan-Ştefan Motreanu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Για τους σκοπούς του στοιχείου δ), εάν ο μεταφορέας ή οι εκπρόσωποί του έχουν διαπράξει σοβαρή παράβαση κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, αποδεικνύουν ***με ικανοποιητικά στοιχεία στην αρμόδια αρχή*** ότι έχουν λάβει όλα τα αναγκαία μέτρα προς αποφυγή περαιτέρω παραβάσεων.	Για τους σκοπούς του στοιχείου δ), εάν ο μεταφορέας ή οι εκπρόσωποί του έχουν διαπράξει σοβαρή παράβαση κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, αποδεικνύουν ***επαρκώς, κατόπιν αιτήματος της αρμόδιας αρχής,*** ότι έχουν λάβει όλα τα αναγκαία μέτρα προς αποφυγή περαιτέρω παραβάσεων.

Or. ro

Τροπολογία 871
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Προκειμένου να διασφαλιστεί η ομοιόμορφη παρουσίαση των σχεδίων έκτακτης ανάγκης για την αντιμετώπιση έκτακτων περιστατικών κατά τη διάρκεια ταξιδιών μικρής διάρκειας που προβλέπονται στο στοιχείο ε), η Επιτροπή εκδίδει, από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 49 για τον καθορισμό ελάχιστων απαιτήσεων για το περιεχόμενο του σχεδίου έκτακτης ανάγκης, για διάφορα είδη ταξιδιών, και για την κατάρτιση και επικαιροποίηση, κατά περίπτωση, υποδειγμάτων εντύπων για την υποβολή των εν λόγω σχεδίων έκτακτης ανάγκης.

Or. en

Τροπολογία 872
Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Προκειμένου να διασφαλιστεί η ομοιόμορφη παρουσίαση των σχεδίων έκτακτης ανάγκης για την αντιμετώπιση έκτακτων περιστατικών κατά τη διάρκεια ταξιδιών μικρής διάρκειας που προβλέπονται στο στοιχείο ε), ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 49 για τον καθορισμό ελάχιστων απαιτήσεων για το περιεχόμενο του σχεδίου έκτακτης ανάγκης, για διάφορα είδη ταξιδιών, και για την κατάρτιση και επικαιροποίηση, κατά περίπτωση, υποδειγμάτων εντύπων για την υποβολή των εν λόγω σχεδίων έκτακτης ανάγκης.

Or. en

Τροπολογία 873
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Κανένας μεταφορέας, συμπεριλαμβανομένου οποιουδήποτε φυσικού ή νομικού προσώπου που έχει αναθέσει με υπεργολαβία τη μεταφορά ζώων για ολόκληρο το ταξίδι ή μέρος του ταξιδιού σε τουλάχιστον έναν άλλο μεταφορέα, δεν ενεργεί ως μεταφορέας, εκτός εάν είναι κάτοχος άδειας που έχει εκδοθεί από αρμόδια αρχή όπως ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2017/625.

Or. en

Τροπολογία 874
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2α. Προκειμένου να διασφαλιστεί η ομοιόμορφη παρουσίαση των σχεδίων έκτακτης ανάγκης για την αντιμετώπιση έκτακτων περιστατικών κατά τη διάρκεια ταξιδιών μικρής διάρκειας που προβλέπονται στο στοιχείο ε) (νέο) σημείο ii), ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 49 για τον καθορισμό ελάχιστων απαιτήσεων για το περιεχόμενο του σχεδίου έκτακτης ανάγκης, για διάφορα είδη ταξιδιών, και για την κατάρτιση και επικαιροποίηση, κατά περίπτωση, υποδειγμάτων εντύπων

για την υποβολή των εν λόγω σχεδίων έκτακτης ανάγκης.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η εν λόγω διάταξη αναπαράγει τις απαιτήσεις για τα σχέδια έκτακτης ανάγκης βάσει του άρθρου 8 για ταξίδια μεγάλης διάρκειας, οι οποίες θα πρέπει επίσης να ισχύουν και για προγραμματισμένα ταξίδια μικρής διάρκειας.

Τροπολογία 875
Philippe Olivier, Valérie Deloge, Julien Leonardelli, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Άρθρο 8	***διαγράφεται***
Αίτηση χορήγησης άδειας μεταφορέα για ταξίδια μεγάλης διάρκειας	
1. Οι μεταφορείς μπορούν να μεταφέρουν ζώα για ταξίδια μεγάλης διάρκειας μόνον εφόσον διαθέτουν άδεια που έχει χορηγηθεί σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1. Οι άδειες αυτές ισχύουν επίσης για ταξίδια μικρής διάρκειας.	
2. Ο μεταφορέας υποβάλλει αίτηση για άδεια μεταφοράς ζώων για μεγάλα ταξίδια στην αρμόδια αρχή στο TRACES χρησιμοποιώντας το έντυπο στην ενότητα 3 του παραρτήματος V. Οι μεταφορείς δεν υποβάλλουν αίτηση άδειας σε περισσότερες της μίας αρμόδιες αρχές, σε περισσότερα του ενός κράτη μέλη.	
3. Η αίτηση που προβλέπεται στην παράγραφο 2 περιέχει στοιχεία που αποδεικνύουν ότι πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:	
α) ο μεταφορέας συμμορφώνεται προς τις προϋποθέσεις που καθορίζονται στο άρθρο 7 παράγραφος 2· και	
β) ο μεταφορέας διαθέτει τα ακόλουθα	

έγγραφα:

i. έγκυρα πιστοποιητικά έγκρισης, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12 ή 13, για τα μεταφορικά μέσα που πρόκειται να χρησιμοποιήσει ο μεταφορέας για το συγκεκριμένο ταξίδι μεγάλης διάρκειας·

ii.έγγραφο στο οποίο καθορίζονται λεπτομερώς οι διαδικασίες που επιτρέπουν στους μεταφορείς να παρακολουθούν και να καταγράφουν τις κινήσεις των οχημάτων και των σκαφών που έχουν υπό την ευθύνη τους, καθώς και οι διαδικασίες που τους επιτρέπουν να έρχονται συνεχώς σε επαφή με τους οδηγούς κατά τη διάρκεια των ταξιδιών μεγάλης διάρκειας·

iii.σχέδια έκτακτης ανάγκης για την αντιμετώπιση έκτακτων περιστατικών κατά τη διάρκεια της σκοπούμενης μεταφοράς.

4. Προκειμένου να διασφαλιστεί η ομοιόμορφη παρουσίαση των σχεδίων έκτακτης ανάγκης για την αντιμετώπιση έκτακτων περιστατικών κατά τη διάρκεια ταξιδιών μεγάλης διάρκειας που προβλέπονται στο στοιχείο β) σημείο iii), ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 49 για τον καθορισμό ελάχιστων απαιτήσεων για το περιεχόμενο του σχεδίου έκτακτης ανάγκης, για διάφορα είδη ταξιδιών, και για την κατάρτιση και επικαιροποίηση, κατά περίπτωση, υποδειγμάτων εντύπων για την υποβολή των εν λόγω σχεδίων έκτακτης ανάγκης.

Or. fr

Αιτιολόγηση

Όπως και για τα άρθρα 5 και 7: στη Γαλλία, οι μεταφορείς και το προσωπικό τους διαθέτουν τις απαραίτητες ικανότητες στο πλαίσιο του πιστοποιητικού επαγγελματικής ικανότητας για τη μεταφορά ζώντων ζώων, που τους έχει χορηγηθεί από εξουσιοδοτημένο φορέα κατόπιν κατάρτισης. Κατά συνέπεια, είναι απολύτως ικανοί να εκτελούν τη δραστηριότητα του μεταφορέα ή συνοδού ζώων και δεν πρέπει να ζητούνται από αυτούς πρόσθετες εγκρίσεις ή άδειες.

Τροπολογία 876
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Ο μεταφορέας υποβάλλει αίτηση για άδεια μεταφοράς ζώων για μεγάλα ταξίδια στην αρμόδια αρχή ***στο TRACES*** χρησιμοποιώντας το έντυπο στην ενότητα 3 του παραρτήματος V. Οι μεταφορείς δεν υποβάλλουν αίτηση άδειας σε περισσότερες της μίας αρμόδιες αρχές, σε περισσότερα του ενός κράτη μέλη.	2. Ο μεταφορέας υποβάλλει αίτηση για άδεια μεταφοράς ζώων για μεγάλα ταξίδια στην αρμόδια αρχή χρησιμοποιώντας το έντυπο στην ενότητα 3 του παραρτήματος V***, σύμφωνα με τη διοικητική διαδικασία του κράτους μέλους στο οποίο υποβάλλεται η αίτηση***. Οι μεταφορείς δεν υποβάλλουν αίτηση άδειας σε περισσότερες της μίας αρμόδιες αρχές, σε περισσότερα του ενός κράτη μέλη.

Or. es

Αιτιολόγηση

Η διοικητική διαδικασία πρέπει να συμμορφώνεται με τη διαδικασία του κράτους μέλους στο οποίο υποβάλλεται η αίτηση και, μετά τη διεκπεραίωση της αίτησης, η άδεια, η ανανέωση, η αναστολή ή η ανάκληση καταχωρίζονται στο TRACES.

Τροπολογία 877
Paulo Do Nascimento Cabral

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Ο μεταφορέας υποβάλλει αίτηση για άδεια μεταφοράς ζώων για μεγάλα ταξίδια στην αρμόδια αρχή ***στο TRACES*** χρησιμοποιώντας το έντυπο στην ενότητα 3 του παραρτήματος V. Οι μεταφορείς δεν υποβάλλουν αίτηση άδειας σε περισσότερες της μίας αρμόδιες αρχές, σε περισσότερα του ενός κράτη μέλη.	2. Ο μεταφορέας υποβάλλει αίτηση για άδεια μεταφοράς ζώων για μεγάλα ταξίδια στην αρμόδια αρχή χρησιμοποιώντας το έντυπο στην ενότητα 3 του παραρτήματος V. Οι μεταφορείς δεν υποβάλλουν αίτηση άδειας σε περισσότερες της μίας αρμόδιες αρχές, σε περισσότερα του ενός κράτη μέλη.

Or. en

Τροπολογία 878
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Ο μεταφορέας υποβάλλει αίτηση για άδεια μεταφοράς ζώων για μεγάλα ταξίδια στην αρμόδια αρχή στο TRACES χρησιμοποιώντας το έντυπο στην ενότητα 3 του παραρτήματος V. Οι μεταφορείς δεν υποβάλλουν αίτηση άδειας σε περισσότερες της μίας αρμόδιες αρχές, σε περισσότερα του ενός κράτη μέλη.	2. Ο μεταφορέας υποβάλλει αίτηση για άδεια μεταφοράς ζώων για μεγάλα ταξίδια στην αρμόδια αρχή στο TRACES χρησιμοποιώντας το έντυπο στην ενότητα 3 του παραρτήματος V. Οι μεταφορείς δεν υποβάλλουν αίτηση άδειας σε περισσότερες της μίας αρμόδιες αρχές, σε περισσότερα του ενός κράτη μέλη***, στη χώρα προέλευσης του μεταφορέα ή των ζώων που πρόκειται να μεταφερθούν***.

Or. en

Τροπολογία 879
Σάκης Αρναούτογλου

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 3 – στοιχείο β – σημείο ii

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ii. έγγραφο στο οποίο καθορίζονται λεπτομερώς οι διαδικασίες που επιτρέπουν στους μεταφορείς να παρακολουθούν και να καταγράφουν τις κινήσεις των οχημάτων και των σκαφών που έχουν υπό την ευθύνη τους, καθώς και οι διαδικασίες που τους επιτρέπουν να έρχονται συνεχώς σε επαφή με τους οδηγούς κατά τη διάρκεια των ταξιδιών μεγάλης διάρκειας·	ii. έγγραφο στο οποίο καθορίζονται λεπτομερώς οι διαδικασίες που επιτρέπουν στους μεταφορείς να παρακολουθούν και να καταγράφουν τις κινήσεις των οχημάτων και των σκαφών που έχουν υπό την ευθύνη τους, καθώς και οι διαδικασίες που τους επιτρέπουν να έρχονται συνεχώς σε επαφή με τους οδηγούς κατά τη διάρκεια των ταξιδιών μεγάλης διάρκειας· ***το έγγραφο περιλαμβάνει επίσης τα τεχνικά μέσα που χρησιμοποιούνται για τη διασφάλιση της καλής διαβίωσης των ζώων καθ' όλη τη διάρκεια του ταξιδιού***

Or. el

Τροπολογία 880
Adrian-George Axinia

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 3 – στοιχείο β – σημείο ii

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ii) έγγραφο στο οποίο καθορίζονται λεπτομερώς οι διαδικασίες που επιτρέπουν στους μεταφορείς να παρακολουθούν και να καταγράφουν τις κινήσεις των οχημάτων και των σκαφών που έχουν υπό την ευθύνη τους, καθώς και οι διαδικασίες που τους επιτρέπουν να έρχονται συνεχώς σε επαφή με τους οδηγούς κατά τη διάρκεια των ταξιδιών μεγάλης διάρκειας·	ii) έγγραφο στο οποίο καθορίζονται λεπτομερώς οι διαδικασίες που επιτρέπουν στους μεταφορείς να παρακολουθούν και να καταγράφουν τις κινήσεις των οχημάτων και των σκαφών που έχουν υπό την ευθύνη τους, καθώς και οι διαδικασίες που τους επιτρέπουν να έρχονται συνεχώς σε επαφή με τους οδηγούς ***και την αρμόδια αρχή για την καλή διαβίωση των ζώων*** κατά τη διάρκεια των ταξιδιών μεγάλης διάρκειας·

Or. en

Τροπολογία 881
Σάκης Αρναούτογλου

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 3 – στοιχείο β – σημείο iii

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
iii. σχέδια έκτακτης ανάγκης για την αντιμετώπιση έκτακτων περιστατικών κατά τη διάρκεια της σκοπούμενης μεταφοράς.	iii. σχέδια έκτακτης ανάγκης για την αντιμετώπιση έκτακτων περιστατικών κατά τη διάρκεια της σκοπούμενης μεταφοράς***, τα οποία περιλαμβάνουν εναλλακτικές διαδρομές, σταθμούς προσωρινής φιλοξενίας ζώων και οδηγίες για άμεση φροντίδα σε περίπτωση τραυματισμού ή θερμικής καταπόνησης***.

Or. el

Τροπολογία 882
Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Προκειμένου να διασφαλιστεί η ομοιόμορφη παρουσίαση των σχεδίων έκτακτης ανάγκης για την αντιμετώπιση έκτακτων περιστατικών κατά τη διάρκεια ταξιδιών μεγάλης διάρκειας που προβλέπονται στο στοιχείο β) σημείο iii), ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 49 για τον καθορισμό ελάχιστων απαιτήσεων για το περιεχόμενο του σχεδίου έκτακτης ανάγκης, για διάφορα είδη ταξιδιών, και για την κατάρτιση και επικαιροποίηση, κατά περίπτωση, υποδειγμάτων εντύπων για την υποβολή των εν λόγω σχεδίων έκτακτης ανάγκης.	***διαγράφεται***

Or. fr

Τροπολογία 883
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Προκειμένου να διασφαλιστεί η ομοιόμορφη παρουσίαση των σχεδίων έκτακτης ανάγκης για την αντιμετώπιση έκτακτων περιστατικών κατά τη διάρκεια ταξιδιών μεγάλης διάρκειας που προβλέπονται στο στοιχείο β) σημείο iii), ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει ***εκτελεστικές*** πράξεις σύμφωνα με το άρθρο ***49*** για τον καθορισμό ελάχιστων απαιτήσεων για το περιεχόμενο του σχεδίου έκτακτης ανάγκης, για διάφορα	4. Προκειμένου να διασφαλιστεί η ομοιόμορφη παρουσίαση των σχεδίων έκτακτης ανάγκης για την αντιμετώπιση έκτακτων περιστατικών κατά τη διάρκεια ταξιδιών μεγάλης διάρκειας που προβλέπονται στο στοιχείο β) σημείο iii), ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει ***κατ' εξουσιοδότηση*** πράξεις σύμφωνα με το άρθρο ***48*** για τον καθορισμό ελάχιστων απαιτήσεων για το περιεχόμενο του σχεδίου έκτακτης

είδη ταξιδιών, και για την κατάρτιση και επικαιροποίηση, κατά περίπτωση, υποδειγμάτων εντύπων για την υποβολή των εν λόγω σχεδίων έκτακτης ανάγκης.	ανάγκης, για διάφορα είδη ταξιδιών, και για την κατάρτιση και επικαιροποίηση, κατά περίπτωση, υποδειγμάτων εντύπων για την υποβολή των εν λόγω σχεδίων έκτακτης ανάγκης.
	Or. en

Τροπολογία 884
Σάκης Αρναούτογλου

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Προκειμένου να διασφαλιστεί η ομοιόμορφη παρουσίαση των σχεδίων έκτακτης ανάγκης για την αντιμετώπιση έκτακτων περιστατικών κατά τη διάρκεια ταξιδιών μεγάλης διάρκειας που προβλέπονται στο στοιχείο β) σημείο iii), ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 49 για τον καθορισμό ελάχιστων απαιτήσεων για το περιεχόμενο του σχεδίου έκτακτης ανάγκης, για διάφορα είδη ταξιδιών, και για την κατάρτιση και επικαιροποίηση, κατά περίπτωση, υποδειγμάτων εντύπων για την υποβολή των εν λόγω σχεδίων έκτακτης ανάγκης.	4. Προκειμένου να διασφαλιστεί η ομοιόμορφη παρουσίαση των σχεδίων έκτακτης ανάγκης για την αντιμετώπιση έκτακτων περιστατικών κατά τη διάρκεια ταξιδιών μεγάλης διάρκειας που προβλέπονται στο στοιχείο β) σημείο iii), ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 49 για τον καθορισμό ελάχιστων απαιτήσεων για το περιεχόμενο του σχεδίου έκτακτης ανάγκης, για διάφορα είδη ταξιδιών, και για την κατάρτιση και επικαιροποίηση, κατά περίπτωση, υποδειγμάτων εντύπων για την υποβολή των εν λόγω σχεδίων έκτακτης ανάγκης. ***Τα υποδείγματα εντύπων περιλαμβάνουν υποχρεωτικά πίνακα διαδρομής με προγραμματισμένα σημεία στάσης και φροντίδας των ζώων, καθώς και εκτιμώμενη διάρκεια κάθε σκέλους του ταξιδιού.***
	Or. el

Τροπολογία 885
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 4 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	4α. Ο διοργανωτής είναι υπεύθυνος για την ανάπτυξη του σχεδίου έκτακτης ανάγκης, ώστε να διασφαλίζεται η έγκαιρη και αποτελεσματική αντιμετώπιση καταστάσεων έκτακτης ανάγκης και άλλων απρόβλεπτων συμβάντων που ενδέχεται να προκύψουν κατά τη διάρκεια του ταξιδιού. Ο διοργανωτής ζητεί συμβουλές από επίσημους, ανεξάρτητους κτηνιάτρους, κτηνιατρικό επικουρικό προσωπικό ή άλλους σχετικούς συμβούλους με σχετική με τα είδη πείρα και εμπειρογνωσία για την ανάπτυξη του σχεδίου. Ο διοργανωτής εξασφαλίζει ότι το σχέδιο είναι διαθέσιμο στο προσωπικό που είναι άμεσα υπεύθυνο για τη μεταφορά.

Or. en

Τροπολογία 886
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 4 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	4β. Το σχέδιο θα πρέπει να επικεντρώνεται στη διατήρηση της υγείας και της καλής διαβίωσης των ζώων από τη φόρτωση των ζώων στον τόπο αναχώρησης έως την εκφόρτωση στον τόπο προορισμού, και μπορεί να καλύπτει: αποδεικτικά στοιχεία καταγεγραμμένης νόσου ή νόσου που περιλαμβάνεται στις απαιτήσεις της χώρας διαμετακόμισης ή εισαγωγής σε φορτίο εισαγόμενων ή διερχόμενων ζώων σε συνοριακό σταθμό ελέγχου ή κέντρο καραντίνας· καταστάσεις κτηνιατρικής έκτακτης ανάγκης σε ζώα· διαφυγή ζώων· φυσικές καταστροφές και διακοπή κρίσιμων υπηρεσιών που απειλούν τη

μεταφορά· αμφιβολίες σχετικά με τη νομιμότητα της αποστολής ζώων.

Or. en

Τροπολογία 887
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 8 – παράγραφος 4 γ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	4γ. Το σχέδιο θα πρέπει να καλύπτει τα ακόλουθα: επικοινωνία, βιοπροφύλαξη, υγεία και ασφάλεια και καλή διαβίωση των ζώων σε κάθε περίπτωση. Ειδικότερα, τη δημιουργία δομής διοίκησης για την εξασφάλιση ταχείας και αποτελεσματικής διαδικασίας λήψης αποφάσεων· την αντιμετώπιση ανησυχιών, όπως η απόκλιση από το σχέδιο ταξιδίου, η μη άφιξη στη χώρα διαμετακόμισης ή εισαγωγής, η απόρριψη της αποστολής από αυτές ή οι μεγάλες καθυστερήσεις στα σημεία εξόδου, συμπεριλαμβανομένων των στοιχείων επικοινωνίας της κατάλληλης στέγασης έκτακτης ανάγκης και της κτηνιατρικής και άλλης κατάλληλης εμπειρογνωσίας που μπορεί να είναι διαθέσιμη κατά μήκος της διαδρομής· τη συμπερίληψη διαδικασιών για τη διαχείριση των μεταφερόμενων ζώων που δεν φθάνουν στις καθορισμένες χώρες διαμετακόμισης ή εισαγωγής ή απορρίπτονται από αυτές, ή σε περιπτώσεις που η αποστολή δεν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις της χώρας διαμετακόμισης ή εισαγωγής· τον προσδιορισμό των αρμοδιοτήτων για την ανάπτυξη και την κοινοποίηση εναλλακτικών ρυθμίσεων μεταφοράς, όταν είναι αναγκαίο, συμπεριλαμβανομένου σχεδίου βιοπροφύλαξης με αποτελεσματικά μέτρα για τη διασφάλιση της ευαισθητοποίησης,

	της πρόληψης, της επιτήρησης, του ελέγχου και της εξάλειψης νόσων των ζώων, ευθυγραμμισμένων με τις απαιτήσεις και τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΕ) 2016/429 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου («νόμος για την υγεία των ζώων»), λαμβάνοντας δεόντως υπόψη την καλή διαβίωση των ζώων· και τη συμπερίληψη σαφών οδηγιών σχετικά με την προστασία των ζώων κατά τη θανάτωσή τους, σε περίπτωση ευθανασίας κατά τη διάρκεια του ταξιδιού για μη βάναυσους σκοπούς, ώστε να αποφεύγεται ο περιττός πόνος των ζώων, να προλαμβάνονται απειλές για τη ζωή των ανθρώπων ή των ζώων και να διασφαλίζεται η πλήρης συμμόρφωση με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1099/2009 του Συμβουλίου και με τις μελλοντικές αναθεωρημένες εκδόσεις του.

Or. en

Τροπολογία 888
Waldemar Buda, Anna Zalewska, Kosma Złotowski, Beata Szydło

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η αρμόδια αρχή χορηγεί άδεια σε μεταφορέα ***για ταξίδια μικρής ή μεγάλης διάρκειας***, όπως απαιτείται βάσει του άρθρου 7 παράγραφος 1 και του άρθρου 8 παράγραφος 1 στο TRACES, χρησιμοποιώντας τα έντυπα των τμημάτων 2 και 3 του παραρτήματος V αντίστοιχα, εφόσον πληρούνται οι όροι του άρθρου 7 παράγραφος 2 και του άρθρου 8 παράγραφος 2 αντίστοιχα.	1. Η αρμόδια αρχή χορηγεί άδεια σε μεταφορέα ***εντός του ίδιου κράτους μέλους με βάση τους εθνικούς κανόνες και σε διασυνοριακή μεταφορά***, όπως απαιτείται βάσει του άρθρου 7 παράγραφος 1 και του άρθρου 8 παράγραφος 1 στο TRACES, χρησιμοποιώντας τα έντυπα των τμημάτων 2 και 3 του παραρτήματος V αντίστοιχα, εφόσον πληρούνται οι όροι του άρθρου 7 παράγραφος 2 και του άρθρου 8 παράγραφος 2 αντίστοιχα.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η υποχρεωτική χρήση του ηλεκτρονικού συστήματος καταχώρισης TRACES και όλων των απαιτήσεών του ακόμη και για σύντομα εσωτερικά ταξίδια σε αυτό το στάδιο φαίνεται δυσανάλογη διοικητική επιβάρυνση, ιδίως για τους μικρούς τοπικούς φορείς εκμετάλλευσης. Τα περισσότερα σφαγεία διαθέτουν ήδη ψηφιακά συστήματα που χρησιμοποιούνται για την καταγραφή ταξιδιών και θα έπρεπε όλα να επικοινωνούν απευθείας με το TRACES προκειμένου να λειτουργήσει αυτό το σύστημα. Προτείνουμε, εάν το TRACES πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για την καταγραφή ταξιδιών, να είναι υποχρεωτικό μόνο για τις διασυνοριακές μεταφορές, σύμφωνα με τους κανόνες του νόμου για την υγεία των ζώων.

Τροπολογία 889
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η αρμόδια αρχή χορηγεί άδεια σε μεταφορέα για ταξίδια μικρής ή μεγάλης διάρκειας, όπως απαιτείται βάσει του άρθρου 7 παράγραφος 1 και του άρθρου 8 παράγραφος 1 ***στο TRACES***, χρησιμοποιώντας τα έντυπα των τμημάτων 2 και 3 του παραρτήματος V αντίστοιχα, εφόσον πληρούνται οι όροι του άρθρου 7 παράγραφος 2 και του άρθρου 8 παράγραφος 2 αντίστοιχα.	1. Η αρμόδια αρχή χορηγεί άδεια σε μεταφορέα για ταξίδια μικρής ή μεγάλης διάρκειας, όπως απαιτείται βάσει του άρθρου 7 παράγραφος 1 και του άρθρου 8 παράγραφος 1, χρησιμοποιώντας τα έντυπα των τμημάτων 2 και 3 του παραρτήματος V αντίστοιχα, εφόσον πληρούνται οι όροι του άρθρου 7 παράγραφος 2 και του άρθρου 8 παράγραφος 2 αντίστοιχα.

Or. es

Αιτιολόγηση

Η διοικητική διαδικασία πρέπει να συμμορφώνεται με τη διαδικασία του κράτους μέλους στο οποίο υποβάλλεται η αίτηση και, μετά τη διεκπεραίωση της αίτησης, η άδεια, η ανανέωση, η αναστολή ή η ανάκληση καταχωρίζονται στο TRACES.

Τροπολογία 890
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

Η άδεια ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει ***τα πέντε έτη*** από την ημερομηνία έκδοσής της.	Η άδεια ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει ***τους δεκαοχτώ μήνες*** από την ημερομηνία έκδοσής της.

Or. en

Τροπολογία 891
Milan Mazurek

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η άδεια ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***πέντε*** έτη από την ημερομηνία έκδοσής της.	Η άδεια ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***δέκα*** έτη από την ημερομηνία έκδοσής της.

Or. sk

Τροπολογία 892
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η άδεια ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***πέντε*** έτη από την ημερομηνία έκδοσής της.	Η άδεια ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***δέκα*** έτη από την ημερομηνία έκδοσής της.

Or. en

Τροπολογία 893
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η άδεια ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***πέντε*** έτη από την ημερομηνία έκδοσής της.	Η άδεια ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***επτά*** έτη από την ημερομηνία έκδοσής της.

Or. en

Τροπολογία 894
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Sophia Kircher, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η άδεια ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***πέντε*** έτη από την ημερομηνία έκδοσής της.	Η άδεια ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***επτά*** έτη από την ημερομηνία έκδοσής της.

Or. en

Τροπολογία 895
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η άδεια ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***πέντε*** έτη από την ημερομηνία έκδοσής της.	Η άδεια ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***τρία*** έτη από την ημερομηνία έκδοσής της.

Or. en

Τροπολογία 896
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Έναν μήνα πριν από τη λήξη της άδειας για ταξίδια μικρής ή μεγάλης διάρκειας, ο μεταφορέας μπορεί να υποβάλει αίτηση για την ανανέωση της άδειας ***στο TRACES***. Η αίτηση ανανέωσης περιλαμβάνει τα έγγραφα που απαιτούνται βάσει του άρθρου 7 παράγραφος 2 ή του άρθρου 8 παράγραφος 2 και τεκμηριωμένη ανάλυση της παρακολούθησης των δεικτών για την περίοδο ισχύος της προηγούμενης έγκρισης και, κατά περίπτωση, τεκμηριωμένα αποδεικτικά στοιχεία των μέτρων που έχουν τεθεί σε εφαρμογή, εάν οι τιμές που ποσοτικοποιούν τους δείκτες υπερβαίνουν τα όρια που προβλέπονται στο άρθρο 26 παράγραφος 3.	3. Έναν μήνα πριν από τη λήξη της άδειας για ταξίδια μικρής ή μεγάλης διάρκειας, ο μεταφορέας μπορεί να υποβάλει αίτηση για την ανανέωση της άδειας. Η αίτηση ανανέωσης περιλαμβάνει τα έγγραφα που απαιτούνται βάσει του άρθρου 7 παράγραφος 2 ή του άρθρου 8 παράγραφος 2 και τεκμηριωμένη ανάλυση της παρακολούθησης των δεικτών για την περίοδο ισχύος της προηγούμενης έγκρισης και, κατά περίπτωση, τεκμηριωμένα αποδεικτικά στοιχεία των μέτρων που έχουν τεθεί σε εφαρμογή, εάν οι τιμές που ποσοτικοποιούν τους δείκτες υπερβαίνουν τα όρια που προβλέπονται στο άρθρο 26 παράγραφος 3.

Or. es

Αιτιολόγηση

Η διοικητική διαδικασία πρέπει να συμμορφώνεται με τη διαδικασία του κράτους μέλους στο οποίο υποβάλλεται η αίτηση και, μετά τη διεκπεραίωση της αίτησης, η άδεια, η ανανέωση, η αναστολή ή η ανάκληση καταχωρίζονται στο TRACES.

Τροπολογία 897
Maria Grapini

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Η αρμόδια αρχή εγκρίνει ή απορρίπτει την αίτηση ανανέωσης και καταγράφει την ανανέωση ή την απόρριψη στο TRACES και, σε περίπτωση απόρριψης, τους λόγους της απόρριψης.	4. Η αρμόδια αρχή εγκρίνει ή απορρίπτει την αίτηση ανανέωσης και καταγράφει την ανανέωση ή την απόρριψη στο TRACES και, σε περίπτωση απόρριψης, τους λόγους της απόρριψης ***ρητά, διευκρινίζοντας τη νομοθετική πράξη που δεν τηρήθηκε***.

Or. ro

Τροπολογία 898
Waldemar Buda, Anna Zalewska, Kosma Złotowski, Beata Szydło

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Η αρμόδια αρχή εγκρίνει ή απορρίπτει την αίτηση ανανέωσης και καταγράφει την ανανέωση ή την απόρριψη στο TRACES και, σε περίπτωση απόρριψης, τους λόγους της απόρριψης.	4. Η αρμόδια αρχή εγκρίνει ή απορρίπτει την αίτηση ανανέωσης και καταγράφει την ανανέωση ή την απόρριψη στο TRACES ***ή στο σχετικό εθνικό σύστημα*** και, σε περίπτωση απόρριψης, τους λόγους της απόρριψης.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η υποχρεωτική χρήση του ηλεκτρονικού συστήματος καταχώρισης TRACES και όλων των απαιτήσεών του ακόμη και για σύντομα εσωτερικά ταξίδια σε αυτό το στάδιο φαίνεται δυσανάλογη διοικητική επιβάρυνση, ιδίως για τους μικρούς τοπικούς φορείς εκμετάλλευσης. Τα περισσότερα σφαγεία διαθέτουν ήδη ψηφιακά συστήματα που χρησιμοποιούνται για την καταγραφή ταξιδιών και θα έπρεπε όλα να επικοινωνούν απευθείας με το TRACES προκειμένου να λειτουργήσει αυτό το σύστημα. Προτείνουμε, εάν το TRACES πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για την καταγραφή ταξιδιών, να είναι υποχρεωτικό μόνο για τις διασυνοριακές μεταφορές, σύμφωνα με τους κανόνες του νόμου για την υγεία των ζώων.

Τροπολογία 899
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 6 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Εάν ο μεταφορέας δεν πληροί πλέον τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στο άρθρο 7 παράγραφος 2 ή στο άρθρο 8 παράγραφος 2, η αρμόδια αρχή ***διατάσσει την αναστολή της άδειας*** σύμφωνα με το άρθρο 138 παράγραφος 2 στοιχείο ι) του κανονισμού (ΕΕ) 2017/625 ***και***	Εάν ο μεταφορέας δεν πληροί πλέον τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στο άρθρο 7 παράγραφος 2 ή στο άρθρο 8 παράγραφος 2, η αρμόδια αρχή ***παρέχει στον μεταφορέα γραπτή δήλωση στην οποία αναφέρει τους λόγους της αναστολής και διατυπώνει συστάσεις για***

καταχωρίζει την ***αναστολή*** στο TRACES χωρίς καθυστέρηση.	***την αντιμετώπιση των αδυναμιών που διαπιστώθηκαν. Ο μεταφορέας θα πρέπει να παρέχει αποδεικτικά στοιχεία ότι έχει διορθώσει τις αδυναμίες εντός ενός μηνός από την παραλαβή της γραπτής δήλωσης. Η αρμόδια αρχή ανακαλεί την άδεια*** σύμφωνα με το άρθρο 138 παράγραφος 2 στοιχείο ι) του κανονισμού (ΕΕ) 2017/625**,** ***εάν ο μεταφορέας δεν μπορεί να διορθώσει τις αδυναμίες εντός της αναφερόμενης καθυστέρησης και θα πρέπει να καταχωρίσει*** την ***ανάκληση*** στο TRACES χωρίς ***αδικαιολόγητη*** καθυστέρηση.
	Or. en

Τροπολογία 900
Adrian-George Axinia

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 6 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Εάν ο μεταφορέας δεν πληροί πλέον τις προϋποθέσεις που ***προβλέπονται*** στο άρθρο 7 παράγραφος 2 ή στο άρθρο 8 παράγραφος 2, η αρμόδια αρχή ***διατάσσει την αναστολή της άδειας*** σύμφωνα με το άρθρο 138 παράγραφος 2 στοιχείο ι) του κανονισμού (ΕΕ) 2017/625 και καταχωρίζει την αναστολή στο TRACES χωρίς καθυστέρηση.	Εάν ο μεταφορέας δεν πληροί πλέον τις προϋποθέσεις που ***ορίζονται*** στο άρθρο 7 παράγραφος 2 ή στο άρθρο 8 παράγραφος 2 ***του παρόντος κανονισμού***, η αρμόδια αρχή ***εκδίδει γραπτή δήλωση στην οποία περιγράφονται λεπτομερώς οι αδυναμίες και διατυπώνει συστάσεις για τη λήψη διορθωτικών μέτρων. Ο μεταφορέας προσκομίζει αποδεικτικό συμμόρφωσης εντός ενός μηνός από την παραλαβή της δήλωσης. Εάν οι αδυναμίες δεν επιλυθούν εντός αυτής της χρονικής περιόδου, η αρμόδια αρχή αναστέλλει την άδεια*** σύμφωνα με το άρθρο 138 παράγραφος 2 στοιχείο ι) του κανονισμού (ΕΕ) 2017/625 και καταχωρίζει την αναστολή στο TRACES χωρίς καθυστέρηση.
	Or. en

Τροπολογία 901
Ivan David

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 6 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Εάν ο μεταφορέας δεν πληροί πλέον τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στο άρθρο 7 παράγραφος 2 ή στο άρθρο 8 παράγραφος 2, η αρμόδια αρχή ***διατάσσει την αναστολή της άδειας*** σύμφωνα με το άρθρο 138 παράγραφος 2 στοιχείο ι) του κανονισμού (ΕΕ) 2017/625 ***και καταχωρίζει*** την ***αναστολή*** στο TRACES χωρίς καθυστέρηση.	Εάν ο μεταφορέας δεν πληροί πλέον τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στο άρθρο 7 παράγραφος 2 ή στο άρθρο 8 παράγραφος 2, η αρμόδια αρχή ***παρέχει στον μεταφορέα γραπτή δήλωση στην οποία αναφέρει τους λόγους της αναστολής και διατυπώνει συστάσεις για την αντιμετώπιση των αδυναμιών που διαπιστώθηκαν.*** ***Η αρμόδια αρχή ανακαλεί την άδεια*** σύμφωνα με το άρθρο 138 παράγραφος 2 στοιχείο ι) του κανονισμού (ΕΕ) 2017/625**,** ***εάν ο μεταφορέας δεν μπορεί να διορθώσει τις αδυναμίες εντός της αναφερόμενης καθυστέρησης και θα πρέπει να καταχωρίσει*** την ***ανάκληση*** στο TRACES χωρίς καθυστέρηση.

Or. en

Τροπολογία 902
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 6 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Εάν ο μεταφορέας δεν πληροί πλέον τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στο άρθρο 7 παράγραφος 2 ή στο άρθρο 8 παράγραφος 2, η αρμόδια αρχή διατάσσει την αναστολή της άδειας σύμφωνα με το άρθρο 138 παράγραφος 2 στοιχείο ι) του κανονισμού (ΕΕ) 2017/625 και καταχωρίζει την αναστολή στο TRACES χωρίς καθυστέρηση.	Εάν ο μεταφορέας δεν πληροί πλέον τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στο άρθρο 7 παράγραφος 2 ή στο άρθρο 8 παράγραφος 2, η αρμόδια αρχή διατάσσει ***άμεσα*** την αναστολή της άδειας σύμφωνα με το άρθρο 138 παράγραφος 2 στοιχείο ι) του κανονισμού (ΕΕ) 2017/625 και καταχωρίζει την αναστολή στο TRACES χωρίς καθυστέρηση.

Or. en

Τροπολογία 903
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 6 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η αρμόδια αρχή παρέχει στον μεταφορέα γραπτή δήλωση στην οποία αναφέρει τους λόγους της αναστολής και διατυπώνει συστάσεις για την αντιμετώπιση των αδυναμιών που διαπιστώθηκαν.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 904
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 6 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η αρμόδια αρχή αίρει την αναστολή όταν ο μεταφορέας αποδείξει ότι έχει διορθώσει τις αδυναμίες στις οποίες βασίζεται η αναστολή της αίτησής του.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 905
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 6 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η αρμόδια αρχή ***αίρει την αναστολή*** όταν ο μεταφορέας αποδείξει ότι έχει διορθώσει τις αδυναμίες στις οποίες βασίζεται η αναστολή της αίτησής του.	Η αρμόδια αρχή ***μπορεί να εξετάσει μόνο μία φορά την άρση της αναστολής*** εάν ο διοργανωτής αποδείξει ότι έχει διορθώσει τις αδυναμίες στις οποίες βασίζεται η αναστολή της αίτησής του***, προκειμένου να αποφευχθούν οι επαναλαμβανόμενες αδυναμίες***.

Or. en

Τροπολογία 906
Maria Grapini

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 6 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η αρμόδια αρχή αίρει την αναστολή όταν ο μεταφορέας αποδείξει ότι έχει διορθώσει τις αδυναμίες στις οποίες βασίζεται η αναστολή της αίτησής του.	Η αρμόδια αρχή αίρει ***άμεσα*** την αναστολή όταν ο μεταφορέας αποδείξει ότι έχει διορθώσει τις αδυναμίες στις οποίες βασίζεται η αναστολή της αίτησής του.

Or. ro

Τροπολογία 907
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 6 – εδάφιο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Εάν ο διοργανωτής δεν έχει διορθώσει τις αδυναμίες εντός ενός μηνός από την αναστολή, η αρμόδια αρχή ανακαλεί την άδεια.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 908
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 9 – παράγραφος 6 – εδάφιο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Εάν ο διοργανωτής δεν έχει διορθώσει τις αδυναμίες εντός ενός μηνός από την αναστολή, η αρμόδια αρχή ανακαλεί την άδεια.	Εάν ο διοργανωτής δεν έχει διορθώσει τις αδυναμίες εντός ενός μηνός από την αναστολή, η αρμόδια αρχή ανακαλεί ***αμελλητί*** την άδεια.

Or. en

Τροπολογία 909
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 10 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Κατάρτιση οδηγών, ***συνοδών*** και υπευθύνων για την καλή διαβίωση των ζώων	Κατάρτιση οδηγών, ***ειδικευμένων ζωοτεχνών*** και υπευθύνων για την καλή διαβίωση των ζώων

Or. en

Τροπολογία 910
Philippe Olivier, Valérie Deloge, Julien Leonardelli, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 10 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο μεταφορέας μεριμνά ώστε οι οδηγοί, οι συνοδοί και οι υπεύθυνοι για την καλή διαβίωση των ζώων που αναφέρονται στο άρθρο 21 να παρακολουθούν ένα από τα εγκεκριμένα μαθήματα κατάρτισης για την καλή διαβίωση των ζώων που	***διαγράφεται***

αναφέρονται στο άρθρο 37 παράγραφος 1 στοιχείο β). Η κατάρτιση αυτή σχετίζεται με τα καθήκοντά τους, τα είδη, τις κατηγορίες ζώων που χειρίζονται και τα χρησιμοποιούμενα μεταφορικά μέσα.

Or. fr

Αιτιολόγηση

Στη Γαλλία, οι μεταφορείς και το προσωπικό τους διαθέτουν τις απαραίτητες ικανότητες στο πλαίσιο του πιστοποιητικού επαγγελματικής ικανότητας για τη μεταφορά ζώντων ζώων, που τους έχει χορηγηθεί από εξουσιοδοτημένο φορέα κατόπιν κατάρτισης. Κατά συνέπεια, είναι απολύτως ικανοί να εκτελούν τη δραστηριότητα του μεταφορέα ή συνοδού ζώων και δεν πρέπει να ζητούνται από αυτούς πρόσθετες πιστοποιήσεις ή εγκρίσεις, που θα οδηγούσαν ενδεχομένως σε αλληλεπικάλυψη με την ήδη υπάρχουσα εθνική νομοθεσία.

Τροπολογία 911
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Isabel Benjumea Benjumea, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 10 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο μεταφορέας μεριμνά ώστε οι οδηγοί, οι συνοδοί και οι υπεύθυνοι για την καλή διαβίωση των ζώων που αναφέρονται στο άρθρο 21 να παρακολουθούν ένα από τα εγκεκριμένα μαθήματα κατάρτισης για την καλή διαβίωση των ζώων που αναφέρονται στο άρθρο 37 παράγραφος 1 στοιχείο β). Η κατάρτιση αυτή σχετίζεται με τα καθήκοντά τους, τα είδη, τις κατηγορίες ζώων που χειρίζονται και τα χρησιμοποιούμενα μεταφορικά μέσα.	Ο μεταφορέας μεριμνά ώστε οι οδηγοί, οι συνοδοί και οι υπεύθυνοι για την καλή διαβίωση των ζώων που αναφέρονται στο άρθρο 21 να παρακολουθούν ένα από τα εγκεκριμένα μαθήματα κατάρτισης για την καλή διαβίωση των ζώων που αναφέρονται στο άρθρο 37 παράγραφος 1 στοιχείο β). Η κατάρτιση αυτή σχετίζεται με τα καθήκοντά τους, τα είδη, τις κατηγορίες ζώων που χειρίζονται και τα χρησιμοποιούμενα μεταφορικά μέσα. ***Ωστόσο, οι επαγγελματίες που μπορούν να αποδείξουν τουλάχιστον πενταετή πείρα στη μεταφορά και τον χειρισμό ζώων της ίδιας κατηγορίας, ή εκείνοι που διαθέτουν έγκυρο πιστοποιητικό καλής διαβίωσης των ζώων σε ένα κράτος μέλος, εξαιρούνται από την υποχρέωση να παρακολουθήσουν την εν λόγω***

κατάρτιση. Το πιστοποιητικό παραμένει σε ισχύ έως την ημερομηνία λήξης του χωρίς να απαιτείται πρόωρη ανανέωση.

Η κατάρτιση μπορεί επίσης να παρέχεται από τομεακές οργανώσεις, υπό την προϋπόθεση ότι εξασφαλίζεται επαρκής κατάρτιση του προσωπικού και ότι τηρούνται τα πρότυπα που καθορίζονται στην ισχύουσα νομοθεσία.

Or. en

Τροπολογία 912
Adrian-George Axinia

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 10 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο μεταφορέας μεριμνά ώστε οι οδηγοί, οι συνοδοί και οι υπεύθυνοι για την καλή διαβίωση των ζώων που αναφέρονται στο άρθρο 21 να παρακολουθούν ***ένα από*** τα εγκεκριμένα μαθήματα κατάρτισης για την καλή διαβίωση των ζώων που αναφέρονται στο άρθρο 37 παράγραφος 1 στοιχείο β). ***Η κατάρτιση αυτή σχετίζεται*** με τα καθήκοντά τους, τα είδη, τις κατηγορίες ζώων που χειρίζονται και τα χρησιμοποιούμενα μεταφορικά μέσα.	Ο μεταφορέας μεριμνά ώστε οι οδηγοί, οι συνοδοί και οι υπεύθυνοι για την καλή διαβίωση των ζώων που αναφέρονται στο άρθρο 21 να παρακολουθούν τα εγκεκριμένα μαθήματα κατάρτισης για την καλή διαβίωση των ζώων που αναφέρονται στο άρθρο 37 παράγραφος 1 στοιχείο β). ***Τα εν λόγω μαθήματα κατάρτισης σχετίζονται*** με τα καθήκοντά τους, τα είδη, τις κατηγορίες ζώων που χειρίζονται και τα χρησιμοποιούμενα μεταφορικά μέσα. ***Οι έμπειροι οδηγοί και συνοδοί με τουλάχιστον πέντε έτη επαληθεύσιμης πείρας στη μεταφορά ζώντων ζώων μπορούν να παρακολουθήσουν συντομευμένα μαθήματα επανεκπαίδευσης αντί του πλήρους προγράμματος. Η κατάρτιση μπορεί επίσης να πραγματοποιείται σε υβριδική μορφή, καθιστώντας δυνατή τη διαδικτυακή ολοκλήρωση μέρους της κατάρτισης με στόχο τη μείωση της υλικοτεχνικής και οικονομικής επιβάρυνσης των μεταφορέων και των οδηγών, των συνοδών και των υπευθύνων για την καλή διαβίωση των ζώων.***

Or. en

Τροπολογία 913
Paulo Do Nascimento Cabral

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 10 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο μεταφορέας μεριμνά ώστε οι οδηγοί, οι συνοδοί ***και*** οι υπεύθυνοι για την καλή διαβίωση των ζώων που αναφέρονται στο άρθρο 21 να παρακολουθούν ένα από τα εγκεκριμένα μαθήματα κατάρτισης για την καλή διαβίωση των ζώων που αναφέρονται στο άρθρο 37 παράγραφος 1 στοιχείο β). Η κατάρτιση αυτή σχετίζεται με τα καθήκοντά τους, τα είδη, τις κατηγορίες ζώων που χειρίζονται και τα χρησιμοποιούμενα μεταφορικά μέσα.	***Κατάρτιση οδηγών, συνοδών, υπευθύνων για την καλή διαβίωση των ζώων, προσωπικού χειρισμού πλοίων μεταφοράς ζώων, προσωπικού χειρισμού ζώων σε κέντρα συγκέντρωσης, αερολιμένες και λιμενικές εγκαταστάσεις.*** Ο μεταφορέας μεριμνά ώστε οι οδηγοί, οι συνοδοί**,** οι υπεύθυνοι για την καλή διαβίωση των ζώων που αναφέρονται στο άρθρο 21 ***και το προσωπικό χειρισμού πλοίων μεταφοράς ζώων*** να παρακολουθούν ένα από τα εγκεκριμένα μαθήματα κατάρτισης για την καλή διαβίωση των ζώων που αναφέρονται στο άρθρο 37 παράγραφος 1 στοιχείο β). Η κατάρτιση αυτή σχετίζεται με τα καθήκοντά τους, τα είδη, τις κατηγορίες ζώων που χειρίζονται και τα χρησιμοποιούμενα μεταφορικά μέσα.

Or. en

Τροπολογία 914
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 10 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο μεταφορέας μεριμνά ώστε οι οδηγοί, οι συνοδοί ***και*** οι υπεύθυνοι για την καλή διαβίωση των ζώων που αναφέρονται στο άρθρο 21 να παρακολουθούν ένα από τα εγκεκριμένα μαθήματα κατάρτισης για την καλή διαβίωση των ζώων που αναφέρονται	Ο μεταφορέας μεριμνά ώστε οι οδηγοί, οι συνοδοί**,** οι υπεύθυνοι για την καλή διαβίωση των ζώων ***και οι επίσημοι κτηνίατροι*** που αναφέρονται στο άρθρο 21 να παρακολουθούν ένα από τα εγκεκριμένα μαθήματα κατάρτισης για την

στο άρθρο 37 παράγραφος 1 στοιχείο β). Η κατάρτιση αυτή σχετίζεται με τα καθήκοντά τους, τα είδη, τις κατηγορίες ζώων που χειρίζονται και τα χρησιμοποιούμενα μεταφορικά μέσα.	καλή διαβίωση των ζώων που αναφέρονται στο άρθρο 37 παράγραφος 1 στοιχείο β). Η κατάρτιση αυτή σχετίζεται με τα καθήκοντά τους, τα είδη, τις κατηγορίες ζώων που χειρίζονται και τα χρησιμοποιούμενα μεταφορικά μέσα. ***Οι οδηγοί, οι συνοδοί και οι υπεύθυνοι για την καλή διαβίωση των ζώων παρακολουθούν μαθήματα επανεκπαίδευσης κάθε 3 έτη.***

Or. en

Τροπολογία 915
Σάκης Αρναούτογλου

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 10 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο μεταφορέας μεριμνά ώστε οι οδηγοί, οι συνοδοί και οι υπεύθυνοι για την καλή διαβίωση των ζώων που αναφέρονται στο άρθρο 21 να παρακολουθούν ένα από τα εγκεκριμένα μαθήματα κατάρτισης για την καλή διαβίωση των ζώων που αναφέρονται στο άρθρο 37 παράγραφος 1 στοιχείο β). Η κατάρτιση αυτή σχετίζεται με τα καθήκοντά τους, τα είδη, τις κατηγορίες ζώων που χειρίζονται και τα χρησιμοποιούμενα μεταφορικά μέσα.	Ο μεταφορέας μεριμνά ώστε οι οδηγοί, οι συνοδοί και οι υπεύθυνοι για την καλή διαβίωση των ζώων που αναφέρονται στο άρθρο 21 να παρακολουθούν ένα από τα εγκεκριμένα μαθήματα κατάρτισης για την καλή διαβίωση των ζώων που αναφέρονται στο άρθρο 37 παράγραφος 1 στοιχείο β). Η κατάρτιση αυτή σχετίζεται με τα καθήκοντά τους, τα είδη, τις κατηγορίες ζώων που χειρίζονται και τα χρησιμοποιούμενα μεταφορικά μέσα ***και επαναλαμβάνεται τουλάχιστον ανά τριετία***. ***Η επιτυχής παρακολούθηση τεκμηριώνεται με πιστοποιητικό επικαιροποίησης.***

Or. el

Τροπολογία 916
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 10 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο μεταφορέας μεριμνά ώστε οι οδηγοί, οι συνοδοί και οι υπεύθυνοι για την καλή διαβίωση των ζώων που αναφέρονται στο άρθρο 21 να παρακολουθούν ένα από τα εγκεκριμένα μαθήματα κατάρτισης για την καλή διαβίωση των ζώων που αναφέρονται στο άρθρο 37 παράγραφος 1 στοιχείο β). Η κατάρτιση αυτή σχετίζεται με τα καθήκοντά τους, τα είδη, τις κατηγορίες ζώων που χειρίζονται και τα χρησιμοποιούμενα μεταφορικά μέσα.	Ο μεταφορέας μεριμνά ώστε οι οδηγοί, οι συνοδοί και οι υπεύθυνοι για την καλή διαβίωση των ζώων που αναφέρονται στο άρθρο 21 να παρακολουθούν ένα από τα εγκεκριμένα μαθήματα κατάρτισης για την καλή διαβίωση των ζώων που αναφέρονται στο άρθρο 37 παράγραφος 1 στοιχείο β). Η κατάρτιση αυτή σχετίζεται με τα καθήκοντά τους, τα είδη, τις κατηγορίες ζώων που χειρίζονται και τα χρησιμοποιούμενα μεταφορικά μέσα. ***Οι οδηγοί, οι συνοδοί και οι υπεύθυνοι για την καλή διαβίωση των ζώων παρακολουθούν επίσης μαθήματα επανεκπαίδευσης κάθε 2 έτη.***

Or. en

Τροπολογία 917
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 10 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο μεταφορέας μεριμνά ώστε οι οδηγοί, οι ***συνοδοί*** και οι υπεύθυνοι για την καλή διαβίωση των ζώων που αναφέρονται στο άρθρο 21 να παρακολουθούν ένα από τα εγκεκριμένα μαθήματα κατάρτισης για την καλή διαβίωση των ζώων που αναφέρονται στο άρθρο 37 παράγραφος 1 στοιχείο β). Η κατάρτιση αυτή σχετίζεται με τα καθήκοντά τους, τα είδη, τις κατηγορίες ζώων που χειρίζονται και τα χρησιμοποιούμενα μεταφορικά μέσα.	Ο μεταφορέας μεριμνά ώστε οι οδηγοί, οι ***ειδικευμένοι ζωοτέχνες*** και οι υπεύθυνοι για την καλή διαβίωση των ζώων που αναφέρονται στο άρθρο 21 να παρακολουθούν ένα από τα εγκεκριμένα μαθήματα κατάρτισης για την καλή διαβίωση των ζώων που αναφέρονται στο άρθρο 37 παράγραφος 1 στοιχείο β). Η κατάρτιση αυτή σχετίζεται με τα καθήκοντά τους, τα είδη, τις κατηγορίες ζώων που χειρίζονται και τα χρησιμοποιούμενα μεταφορικά μέσα.

Or. en

Τροπολογία 918
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 11 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η οδική ή σιδηροδρομική μεταφορά ζώων για ταξίδι μεγάλης διάρκειας επιτρέπεται μόνο με μεταφορικά μέσα που έχουν επιθεωρηθεί και εγκριθεί σύμφωνα με το άρθρο 12.	1. Η οδική ή σιδηροδρομική μεταφορά ζώων για ταξίδι ***μικρής ή*** μεγάλης διάρκειας επιτρέπεται μόνο με μεταφορικά μέσα που έχουν επιθεωρηθεί και εγκριθεί σύμφωνα με το άρθρο 12.

Or. en

Τροπολογία 919
Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 11 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η οδική ή σιδηροδρομική μεταφορά ζώων ***για ταξίδι μεγάλης διάρκειας*** επιτρέπεται μόνο με μεταφορικά μέσα που έχουν επιθεωρηθεί και εγκριθεί σύμφωνα με το άρθρο 12.	1. Η οδική ή σιδηροδρομική μεταφορά ζώων επιτρέπεται μόνο με μεταφορικά μέσα που έχουν επιθεωρηθεί και εγκριθεί σύμφωνα με το άρθρο 12.

Or. en

Τροπολογία 920
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 11 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η οδική ή σιδηροδρομική μεταφορά ζώων ***για ταξίδι μεγάλης διάρκειας*** επιτρέπεται μόνο με μεταφορικά μέσα που έχουν επιθεωρηθεί και εγκριθεί	1. Η οδική ή σιδηροδρομική μεταφορά ζώων επιτρέπεται μόνο με μεταφορικά μέσα που έχουν επιθεωρηθεί και εγκριθεί σύμφωνα με το άρθρο 12.

σύμφωνα με το άρθρο 12.

Or. en

Τροπολογία 921
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 11 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Η μεταφορά ζώων με πλοίο μεταφοράς ζώων ***σε απόσταση μεγαλύτερη των 10 ναυτικών μιλίων*** από λιμένα της Ένωσης επιτρέπεται μόνον εφόσον το πλοίο μεταφοράς ζώων έχει επιθεωρηθεί και εγκριθεί σύμφωνα με το άρθρο 13.	2. Η μεταφορά ζώων με πλοίο μεταφοράς ζώων από λιμένα της Ένωσης επιτρέπεται μόνον εφόσον το πλοίο μεταφοράς ζώων έχει επιθεωρηθεί και εγκριθεί σύμφωνα με το άρθρο 13.

Or. en

Τροπολογία 922
Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 11 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Η μεταφορά ζώων με πλοίο μεταφοράς ζώων ***σε απόσταση μεγαλύτερη των 10 ναυτικών μιλίων*** από λιμένα της Ένωσης επιτρέπεται μόνον εφόσον το πλοίο μεταφοράς ζώων έχει επιθεωρηθεί και εγκριθεί σύμφωνα με το άρθρο 13.	2. Η μεταφορά ζώων με πλοίο μεταφοράς ζώων από λιμένα της Ένωσης επιτρέπεται μόνον εφόσον το πλοίο μεταφοράς ζώων έχει επιθεωρηθεί και εγκριθεί σύμφωνα με το άρθρο 13.

Or. en

Τροπολογία 923
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 11 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Οι παράγραφοι 1 και 2 εφαρμόζονται στα εμπορευματοκιβώτια που χρησιμοποιούνται για την οδική, σιδηροδρομική μεταφορά ή τη μεταφορά με πλοίο μεταφοράς εμπορευματοκιβωτίων χερσαίων ζώων πλην των κατοικίδιων πτηνών ***και*** των κουνελιών.	3. Οι παράγραφοι 1 και 2 εφαρμόζονται στα εμπορευματοκιβώτια που χρησιμοποιούνται για την οδική, σιδηροδρομική μεταφορά ή τη μεταφορά με πλοίο μεταφοράς εμπορευματοκιβωτίων χερσαίων ζώων πλην των κατοικίδιων πτηνών***,*** των κουνελιών ***και των θηραματικών πτηνών***.

Or. es

Τροπολογία 924
Adrian-George Axinia

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 11 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Οι παράγραφοι 1 και 2 εφαρμόζονται στα εμπορευματοκιβώτια που χρησιμοποιούνται για την οδική, σιδηροδρομική μεταφορά ή τη μεταφορά με πλοίο μεταφοράς εμπορευματοκιβωτίων χερσαίων ζώων πλην των κατοικίδιων πτηνών ***και*** των κουνελιών.	3. Οι παράγραφοι 1 και 2 εφαρμόζονται στα εμπορευματοκιβώτια που χρησιμοποιούνται για την οδική, σιδηροδρομική μεταφορά ή τη μεταφορά με πλοίο μεταφοράς εμπορευματοκιβωτίων χερσαίων ζώων πλην των κατοικίδιων πτηνών***,*** των κουνελιών***, των σκύλων, των γατών και των οικόσιτων ικτίδων***.

Or. en

Τροπολογία 925
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Isabel Benjumea Benjumea, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 11 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Οι παράγραφοι 1 και 2 εφαρμόζονται στα εμπορευματοκιβώτια που χρησιμοποιούνται για την οδική, σιδηροδρομική μεταφορά ή τη μεταφορά με πλοίο μεταφοράς εμπορευματοκιβωτίων χερσαίων ζώων πλην των κατοικίδιων πτηνών ***και*** των κουνελιών.	3. Οι παράγραφοι 1 και 2 εφαρμόζονται στα εμπορευματοκιβώτια που χρησιμοποιούνται για την οδική, σιδηροδρομική μεταφορά ή τη μεταφορά με πλοίο μεταφοράς εμπορευματοκιβωτίων χερσαίων ζώων πλην των κατοικίδιων πτηνών***,*** των κουνελιών ***και των ειδών πτερωτών θηραμάτων***.

Or. en

Τροπολογία 926
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 11 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Τα ζώα επιτρέπεται να μεταφέρονται μόνο με αεροσκάφη που ανήκουν σε μεταφορείς που είναι μέλη της Διεθνούς Ένωσης Αεροπορικών Μεταφορών.	4. Τα ζώα επιτρέπεται να μεταφέρονται μόνο με αεροσκάφη που ανήκουν σε μεταφορείς που είναι μέλη της Διεθνούς Ένωσης Αεροπορικών Μεταφορών. ***Η Επιτροπή εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 48 για τον καθορισμό των κανόνων σχετικά με την εναέρια μεταφορά ζώντων ζώων.*** ***Αυτοί πρέπει να συμμορφώνονται με τους κανονισμούς της IATA για τα ζώντα ζώα. Εν τω μεταξύ, η εναέρια μεταφορά ζώντων ζώων θα πρέπει να συνεχίσει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τους τεχνικούς κανόνες που καθορίζονται στον κανονισμό της IATA για τα ζώντα ζώα.***

Or. en

Τροπολογία 927
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 11 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Τα ζώα επιτρέπεται να μεταφέρονται μόνο με αεροσκάφη που ανήκουν σε μεταφορείς που είναι μέλη της Διεθνούς Ένωσης Αεροπορικών Μεταφορών.	4. Τα ζώα επιτρέπεται να μεταφέρονται μόνο με αεροσκάφη που ανήκουν σε μεταφορείς που είναι μέλη της Διεθνούς Ένωσης Αεροπορικών Μεταφορών ***και εφόσον το μεταφορικό μέσο έχει επιθεωρηθεί και εγκριθεί σύμφωνα με το άρθρο 13α (νέο)***. ***Από την ημερομηνία έναρξης ισχύος και εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, σύμφωνα με το άρθρο 59, τα ζώα δεν επιτρέπεται πλέον να μεταφέρονται με αεροσκάφη.***

Or. en

Τροπολογία 928
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 11 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Τα ζώα επιτρέπεται να μεταφέρονται με πλοίο Ro-Ro μόνον εφόσον πληρούνται οι απαιτήσεις που ορίζονται στο παράρτημα 1 κεφάλαιο II σημείο 3.	5. Τα ζώα επιτρέπεται να μεταφέρονται με πλοίο Ro-Ro μόνον εφόσον πληρούνται οι απαιτήσεις που ορίζονται στο παράρτημα 1 κεφάλαιο II σημείο 3. ***Από την ημερομηνία έναρξης ισχύος και εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, σύμφωνα με το άρθρο 59, τα ζώα δεν θα μεταφέρονται πλέον με πλοίο Ro-Ro ή με οποιοδήποτε άλλο τύπο πλοίου.***

Or. en

Τροπολογία 929
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 11 – παράγραφος 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	5α. Όλα τα μέσα μεταφοράς θα πρέπει να είναι εξοπλισμένα με κουτιά πρώτων βοηθειών που σχετίζονται με τα είδη.

Or. en

Τροπολογία 930
Paulo Do Nascimento Cabral

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 11 – παράγραφος 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	5α. Τα μέσα μεταφοράς θα πρέπει να είναι εξοπλισμένα με κουτιά πρώτων βοηθειών που σχετίζονται με τα είδη.

Or. en

Τροπολογία 931
Waldemar Buda, Anna Zalewska, Kosma Złotowski, Beata Szydło

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Ο μεταφορέας υποβάλλει αίτηση για πιστοποιητικό έγκρισης μεταφορικού μέσου για οδική ή σιδηροδρομική μεταφορά ζώων για μεγάλα ταξίδια ή εμπορευματοκιβωτίων για μεγάλα ζώα στην αρμόδια αρχή ***στο TRACES*** χρησιμοποιώντας το έντυπο που παρατίθεται στην ενότητα 5 του παραρτήματος V.	1. Ο μεταφορέας υποβάλλει αίτηση για πιστοποιητικό έγκρισης μεταφορικού μέσου για οδική ή σιδηροδρομική μεταφορά ζώων για μεγάλα ταξίδια ή εμπορευματοκιβωτίων για μεγάλα ζώα στην αρμόδια αρχή χρησιμοποιώντας το έντυπο που παρατίθεται στην ενότητα 5 του παραρτήματος V ***ή σύμφωνα με τις εθνικές διατάξεις***.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η υποχρεωτική χρήση του ηλεκτρονικού συστήματος καταχώρισης TRACES και όλων των απαιτήσεών του ακόμη και για σύντομα εσωτερικά ταξίδια σε αυτό το στάδιο φαίνεται δυσανάλογη διοικητική επιβάρυνση, ιδίως για τους μικρούς τοπικούς φορείς εκμετάλλευσης. Τα περισσότερα σφαγεία διαθέτουν ήδη ψηφιακά συστήματα που χρησιμοποιούνται για την καταγραφή ταξιδιών και θα έπρεπε όλα να επικοινωνούν απευθείας με το TRACES προκειμένου να λειτουργήσει αυτό το σύστημα. Προτείνουμε, εάν το TRACES πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για την καταγραφή ταξιδιών, να είναι υποχρεωτικό μόνο για τις διασυνοριακές μεταφορές, σύμφωνα με τους κανόνες του νόμου για την υγεία των ζώων.

Τροπολογία 932
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Ο μεταφορέας υποβάλλει αίτηση για πιστοποιητικό έγκρισης μεταφορικού μέσου για οδική ή σιδηροδρομική μεταφορά ζώων για μεγάλα ταξίδια ή εμπορευματοκιβωτίων για μεγάλα ζώα στην αρμόδια αρχή ***στο TRACES*** χρησιμοποιώντας το έντυπο που παρατίθεται στην ενότητα 5 του παραρτήματος V.	1. Ο μεταφορέας υποβάλλει αίτηση για πιστοποιητικό έγκρισης μεταφορικού μέσου για οδική ή σιδηροδρομική μεταφορά ζώων για μεγάλα ταξίδια ή εμπορευματοκιβωτίων για μεγάλα ζώα στην αρμόδια αρχή χρησιμοποιώντας το έντυπο που παρατίθεται στην ενότητα 5 του παραρτήματος V.

Or. es

Αιτιολόγηση

Η διοικητική διαδικασία πρέπει να συμμορφώνεται με τη διαδικασία του κράτους μέλους στο οποίο υποβάλλεται η αίτηση και, μετά τη διεκπεραίωση της αίτησης, η άδεια, η ανανέωση, η αναστολή ή η ανάκληση καταχωρίζονται στο TRACES.

Τροπολογία 933
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

1. Ο μεταφορέας υποβάλλει αίτηση για πιστοποιητικό έγκρισης μεταφορικού μέσου για οδική ή σιδηροδρομική μεταφορά ζώων ***για μεγάλα ταξίδια*** ή εμπορευματοκιβωτίων για μεγάλα ζώα στην αρμόδια αρχή στο TRACES χρησιμοποιώντας το έντυπο που παρατίθεται στην ενότητα 5 του παραρτήματος V.	1. Ο μεταφορέας υποβάλλει αίτηση για πιστοποιητικό έγκρισης μεταφορικού μέσου για οδική ή σιδηροδρομική μεταφορά ζώων ή εμπορευματοκιβωτίων για μεγάλα ζώα στην αρμόδια αρχή στο TRACES χρησιμοποιώντας το έντυπο που παρατίθεται στην ενότητα 5 του παραρτήματος V.

Or. en

Τροπολογία 934
Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Ο μεταφορέας υποβάλλει αίτηση για πιστοποιητικό έγκρισης μεταφορικού μέσου για οδική ή σιδηροδρομική μεταφορά ζώων ***για μεγάλα ταξίδια*** ή εμπορευματοκιβωτίων για μεγάλα ζώα στην αρμόδια αρχή στο TRACES χρησιμοποιώντας το έντυπο που παρατίθεται στην ενότητα 5 του παραρτήματος V.	1. Ο μεταφορέας υποβάλλει αίτηση για πιστοποιητικό έγκρισης μεταφορικού μέσου για οδική ή σιδηροδρομική μεταφορά ζώων ή εμπορευματοκιβωτίων για μεγάλα ζώα στην αρμόδια αρχή στο TRACES χρησιμοποιώντας το έντυπο που παρατίθεται στην ενότητα 5 του παραρτήματος V.

Or. en

Τροπολογία 935
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Ο μεταφορέας υποβάλλει αίτηση για πιστοποιητικό έγκρισης μεταφορικού μέσου για οδική ή σιδηροδρομική μεταφορά ζώων ***για μεγάλα ταξίδια*** ή εμπορευματοκιβωτίων για μεγάλα ζώα	1. Ο μεταφορέας υποβάλλει αίτηση για πιστοποιητικό έγκρισης μεταφορικού μέσου για οδική ή σιδηροδρομική μεταφορά ζώων ή εμπορευματοκιβωτίων για μεγάλα ζώα στην αρμόδια αρχή στο

στην αρμόδια αρχή στο TRACES χρησιμοποιώντας το έντυπο που παρατίθεται στην ενότητα 5 του παραρτήματος V.	TRACES χρησιμοποιώντας το έντυπο που παρατίθεται στην ενότητα 5 του παραρτήματος V.

Or. en

Τροπολογία 936
Waldemar Buda, Anna Zalewska, Kosma Złotowski, Beata Szydło

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – παράγραφος 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Η αρμόδια αρχή χορηγεί στον μεταφορέα πιστοποιητικό έγκρισης του μεταφορικού μέσου στο TRACES χρησιμοποιώντας το έντυπο που παρατίθεται στην ενότητα 5 του παραρτήματος V, υπό την προϋπόθεση ότι πληροί τις ακόλουθες προϋποθέσεις:	2. Η αρμόδια αρχή χορηγεί στον μεταφορέα πιστοποιητικό έγκρισης του μεταφορικού μέσου στο TRACES χρησιμοποιώντας το έντυπο που παρατίθεται στην ενότητα 5 του παραρτήματος V ***ή σύμφωνα με τις ειδικές διατάξεις***, υπό την προϋπόθεση ότι πληροί τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

Or. en

Αιτιολόγηση

Η υποχρεωτική χρήση του ηλεκτρονικού συστήματος καταχώρισης TRACES και όλων των απαιτήσεών του ακόμη και για σύντομα εσωτερικά ταξίδια σε αυτό το στάδιο φαίνεται δυσανάλογη διοικητική επιβάρυνση, ιδίως για τους μικρούς τοπικούς φορείς εκμετάλλευσης. Τα περισσότερα σφαγεία διαθέτουν ήδη ψηφιακά συστήματα που χρησιμοποιούνται για την καταγραφή ταξιδιών και θα έπρεπε όλα να επικοινωνούν απευθείας με το TRACES προκειμένου να λειτουργήσει αυτό το σύστημα. Προτείνουμε, εάν το TRACES πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για την καταγραφή ταξιδιών, να είναι υποχρεωτικό μόνο για τις διασυνοριακές μεταφορές, σύμφωνα με τους κανόνες του νόμου για την υγεία των ζώων.

Τροπολογία 937
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Sophia Kircher, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – παράγραφος 3 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η αρμόδια αρχή καταχωρίζει στο TRACES κάθε απόρριψη αίτησης για πιστοποιητικό έγκρισης και τους λόγους της απόφασής της.	Η αρμόδια αρχή καταχωρίζει στο TRACES κάθε απόρριψη αίτησης για πιστοποιητικό έγκρισης και ***αναφέρει*** τους λόγους της απόφασής της ***εντός 48 ωρών***.

Or. en

Τροπολογία 938
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – παράγραφος 3 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η αρμόδια αρχή καταχωρίζει στο TRACES κάθε απόρριψη αίτησης για πιστοποιητικό έγκρισης ***και*** τους λόγους της απόφασής της.	Η αρμόδια αρχή καταχωρίζει στο TRACES κάθε απόρριψη αίτησης για πιστοποιητικό έγκρισης ***χωρίς καθυστέρηση και διευκρινίζει*** τους λόγους της απόφασής της.

Or. en

Τροπολογία 939
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – παράγραφος 3 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η αρμόδια αρχή καταχωρίζει στο TRACES κάθε απόρριψη αίτησης για πιστοποιητικό έγκρισης και τους λόγους της απόφασής της.	Η αρμόδια αρχή καταχωρίζει στο TRACES κάθε απόρριψη αίτησης για πιστοποιητικό έγκρισης και τους λόγους της απόφασής της ***εντός 48 ωρών***.

Or. en

Τροπολογία 940

Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – παράγραφος 3 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Το πιστοποιητικό έγκρισης ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει ***τα πέντε έτη*** από την ημερομηνία έκδοσής του.	Το πιστοποιητικό έγκρισης ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει ***τους δεκαοχτώ μήνες*** από την ημερομηνία έκδοσής του.

Or. en

Τροπολογία 941
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – παράγραφος 3 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Το πιστοποιητικό έγκρισης ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***πέντε*** έτη από την ημερομηνία έκδοσής του.	Το πιστοποιητικό έγκρισης ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***τρία*** έτη από την ημερομηνία έκδοσής του. ***Η αρμόδια αρχή διενεργεί τουλάχιστον δύο ad hoc επιθεωρήσεις κατά τη χρήση του μεταφορικού μέσου με στόχο τον έλεγχο της συμμόρφωσης με την παράγραφο 2.***

Or. en

Τροπολογία 942
Milan Mazurek

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – παράγραφος 3 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Το πιστοποιητικό έγκρισης ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***πέντε*** έτη από την ημερομηνία έκδοσής του.	Το πιστοποιητικό έγκρισης ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***δέκα*** έτη από την ημερομηνία έκδοσής του.

Or. sk

Τροπολογία 943
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – παράγραφος 3 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Το πιστοποιητικό έγκρισης ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***πέντε*** έτη από την ημερομηνία έκδοσής του.	Το πιστοποιητικό έγκρισης ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***επτά*** έτη από την ημερομηνία έκδοσής του.

Or. en

Τροπολογία 944
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – παράγραφος 3 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Το πιστοποιητικό έγκρισης ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***πέντε*** έτη από την ημερομηνία έκδοσής του.	Το πιστοποιητικό έγκρισης ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***επτά*** έτη από την ημερομηνία έκδοσής του.

Or. en

Τροπολογία 945
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Έναν μήνα πριν από τη λήξη του πιστοποιητικού έγκρισης που προβλέπεται	4. Έναν μήνα πριν από τη λήξη του πιστοποιητικού έγκρισης που προβλέπεται

στην παράγραφο 2, ο μεταφορέας μπορεί να υποβάλει αίτηση ανανέωσης ***στο TRACES*** σύμφωνα με τις απαιτήσεις των παραγράφων 1 και 2.	στην παράγραφο 2, ο μεταφορέας μπορεί να υποβάλει αίτηση ανανέωσης σύμφωνα με τις απαιτήσεις των παραγράφων 1 και 2. ***Οι αιτήσεις χορήγησης άδειας ή ανανέωσης υποβάλλονται σύμφωνα με τη διοικητική διαδικασία του κράτους μέλους στο οποίο υποβάλλεται η αίτηση και καταχωρίζονται στο TRACES μετά την ολοκλήρωση της διαδικασίας.***

Or. es

Αιτιολόγηση

Η διοικητική διαδικασία πρέπει να συμμορφώνεται με τη διαδικασία του κράτους μέλους στο οποίο υποβάλλεται η αίτηση και, μετά τη διεκπεραίωση της αίτησης, η άδεια, η ανανέωση, η αναστολή ή η ανάκληση καταχωρίζονται στο TRACES.

Τροπολογία 946
Waldemar Buda, Anna Zalewska, Kosma Złotowski, Beata Szydło

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Έναν μήνα πριν από τη λήξη του πιστοποιητικού έγκρισης που προβλέπεται στην παράγραφο 2, ο μεταφορέας μπορεί να υποβάλει αίτηση ανανέωσης στο TRACES σύμφωνα με τις απαιτήσεις των παραγράφων 1 και 2.	4. Έναν μήνα πριν από τη λήξη του πιστοποιητικού έγκρισης που προβλέπεται στην παράγραφο 2, ο μεταφορέας μπορεί να υποβάλει αίτηση ανανέωσης στο TRACES σύμφωνα με τις απαιτήσεις των παραγράφων 1 και 2 ***ή σύμφωνα με τις εθνικές διατάξεις***.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η υποχρεωτική χρήση του ηλεκτρονικού συστήματος καταχώρισης TRACES και όλων των απαιτήσεών του ακόμη και για σύντομα εσωτερικά ταξίδια σε αυτό το στάδιο φαίνεται δυσανάλογη διοικητική επιβάρυνση, ιδίως για τους μικρούς τοπικούς φορείς εκμετάλλευσης. Τα περισσότερα σφαγεία διαθέτουν ήδη ψηφιακά συστήματα που χρησιμοποιούνται για την καταγραφή ταξιδιών και θα έπρεπε όλα να επικοινωνούν απευθείας με το TRACES προκειμένου να λειτουργήσει αυτό το σύστημα. Προτείνουμε, εάν το TRACES πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για την καταγραφή ταξιδιών, να είναι υποχρεωτικό μόνο για τις διασυνοριακές μεταφορές, σύμφωνα με τους κανόνες του νόμου για την υγεία των ζώων.

Τροπολογία 947
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Έναν μήνα πριν από τη λήξη του πιστοποιητικού έγκρισης που προβλέπεται στην παράγραφο 2, ο μεταφορέας μπορεί να υποβάλει αίτηση ανανέωσης στο TRACES σύμφωνα με τις απαιτήσεις των παραγράφων 1 και 2.	4. ***Τουλάχιστον*** έναν μήνα πριν από τη λήξη του πιστοποιητικού έγκρισης που προβλέπεται στην παράγραφο 2, ο μεταφορέας μπορεί να υποβάλει αίτηση ανανέωσης στο TRACES σύμφωνα με τις απαιτήσεις των παραγράφων 1 και 2.

Or. en

Τροπολογία 948
Paulo Do Nascimento Cabral

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Έναν μήνα πριν από τη λήξη του πιστοποιητικού έγκρισης που προβλέπεται στην παράγραφο 2, ο μεταφορέας μπορεί να υποβάλει αίτηση ανανέωσης στο TRACES σύμφωνα με τις απαιτήσεις των παραγράφων 1 και 2.	4. ***Τουλάχιστον*** έναν μήνα πριν από τη λήξη του πιστοποιητικού έγκρισης που προβλέπεται στην παράγραφο 2, ο μεταφορέας μπορεί να υποβάλει αίτηση ανανέωσης στο TRACES σύμφωνα με τις απαιτήσεις των παραγράφων 1 και 2.

Or. en

Τροπολογία 949
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Sophia Kircher, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Έναν μήνα πριν από τη λήξη του πιστοποιητικού έγκρισης που προβλέπεται στην παράγραφο 2, ο μεταφορέας μπορεί να υποβάλει αίτηση ανανέωσης στο TRACES σύμφωνα με τις απαιτήσεις των παραγράφων 1 και 2.	4. ***Τουλάχιστον*** έναν μήνα πριν από τη λήξη του πιστοποιητικού έγκρισης που προβλέπεται στην παράγραφο 2, ο μεταφορέας μπορεί να υποβάλει αίτηση ανανέωσης στο TRACES σύμφωνα με τις απαιτήσεις των παραγράφων 1 και 2.

Or. en

Τροπολογία 950
Σάκης Αρναούτογλου

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Ο μεταφορέας κοινοποιεί στην αρμόδια αρχή κάθε τροποποίηση, επισκευή ή φθορά του μεταφορικού μέσου που μπορεί να επηρεάσει την καλή διαβίωση των μεταφερόμενων ζώων εντός 5 ημερών από την εν λόγω τροποποίηση, επισκευή ή φθορά.	5. Ο μεταφορέας κοινοποιεί στην αρμόδια αρχή κάθε τροποποίηση, επισκευή ή φθορά του μεταφορικού μέσου που μπορεί να επηρεάσει την καλή διαβίωση των μεταφερόμενων ζώων εντός 5 ημερών από την εν λόγω τροποποίηση, επισκευή ή φθορά ***και αναστέλλει τη χρήση του μέσου μέχρι την επιθεώρηση και επανέγκρισή του από την αρμόδια αρχή, εφόσον η βλάβη επηρεάζει κρίσιμες παραμέτρους ευζωίας (αερισμός, μόνωση, τάισμα, πότισμα)***.

Or. el

Τροπολογία 951
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – παράγραφος 6 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

Εάν το μεταφορικό μέσο δεν πληροί πλέον τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 2, η αρμόδια αρχή ***διατάσσει την αναστολή του πιστοποιητικού*** σύμφωνα με το άρθρο 138 παράγραφος 2 στοιχείο ι) του κανονισμού (ΕΕ) 2017/625 ***και καταχωρίζει*** την ***αναστολή*** στο TRACES.	Εάν το μεταφορικό μέσο δεν πληροί πλέον τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 2, η αρμόδια αρχή ***παρέχει στον μεταφορέα γραπτή δήλωση στην οποία αναφέρει τους λόγους της αναστολής και διατυπώνει συστάσεις για την αντιμετώπιση των αδυναμιών που διαπιστώθηκαν. Ο μεταφορέας θα πρέπει να παρέχει αποδεικτικά στοιχεία ότι έχει διορθώσει τις αδυναμίες εντός ενός μηνός από την παραλαβή της γραπτής δήλωσης. Η αρμόδια αρχή ανακαλεί την άδεια*** σύμφωνα με το άρθρο 138 παράγραφος 2 στοιχείο ι) του κανονισμού (ΕΕ) 2017/625**,** ***εάν ο μεταφορέας δεν μπορεί να διορθώσει τις αδυναμίες εντός της αναφερόμενης καθυστέρησης και θα πρέπει να καταχωρίσει*** την ***ανάκληση*** στο TRACES χωρίς ***αδικαιολόγητη*** καθυστέρηση.

Or. en

Τροπολογία 952
Waldemar Buda, Anna Zalewska, Kosma Złotowski, Beata Szydło

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – παράγραφος 6 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Εάν το μεταφορικό μέσο δεν πληροί πλέον τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 2, η αρμόδια αρχή διατάσσει την αναστολή του πιστοποιητικού σύμφωνα με το άρθρο 138 παράγραφος 2 στοιχείο ι) του κανονισμού (ΕΕ) 2017/625 και καταχωρίζει την αναστολή στο TRACES.	Εάν το μεταφορικό μέσο δεν πληροί πλέον τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 2, η αρμόδια αρχή διατάσσει την αναστολή του πιστοποιητικού σύμφωνα με το άρθρο 138 παράγραφος 2 στοιχείο ι) του κανονισμού (ΕΕ) 2017/625 και καταχωρίζει την αναστολή στο TRACES ***ή σε σχετικό εθνικό μητρώο***.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η υποχρεωτική χρήση του ηλεκτρονικού συστήματος καταχώρισης TRACES και όλων των απαιτήσεών του ακόμη και για σύντομα εσωτερικά ταξίδια σε αυτό το στάδιο φαίνεται δυσανάλογη διοικητική επιβάρυνση, ιδίως για τους μικρούς τοπικούς φορείς εκμετάλλευσης. Τα

περισσότερα σφαγεία διαθέτουν ήδη ψηφιακά συστήματα που χρησιμοποιούνται για την καταγραφή ταξιδιών και θα έπρεπε όλα να επικοινωνούν απευθείας με το TRACES προκειμένου να λειτουργήσει αυτό το σύστημα. Προτείνουμε, εάν το TRACES πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για την καταγραφή ταξιδιών, να είναι υποχρεωτικό μόνο για τις διασυνοριακές μεταφορές, σύμφωνα με τους κανόνες του νόμου για την υγεία των ζώων.

Τροπολογία 953
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – παράγραφος 6 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Εάν το μεταφορικό μέσο δεν πληροί πλέον τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 2, η αρμόδια αρχή διατάσσει την αναστολή του πιστοποιητικού σύμφωνα με το άρθρο 138 παράγραφος 2 στοιχείο ι) του κανονισμού (ΕΕ) 2017/625 και καταχωρίζει την αναστολή στο TRACES.	Εάν το μεταφορικό μέσο δεν πληροί πλέον τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 2, η αρμόδια αρχή διατάσσει την αναστολή του πιστοποιητικού σύμφωνα με το άρθρο 138 παράγραφος 2 στοιχείο ι) του κανονισμού (ΕΕ) 2017/625 και καταχωρίζει την αναστολή στο TRACES***, χωρίς καθυστέρηση***.

Or. en

Τροπολογία 954
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – παράγραφος 6 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η αρμόδια αρχή παρέχει στον μεταφορέα γραπτή δήλωση στην οποία αναφέρει τους λόγους της αναστολής και διατυπώνει συστάσεις για την αντιμετώπιση των αδυναμιών που διαπιστώθηκαν.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 955
Maria Grapini

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – παράγραφος 6 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η αρμόδια αρχή παρέχει στον μεταφορέα γραπτή δήλωση στην οποία αναφέρει τους λόγους της αναστολής και διατυπώνει συστάσεις για την αντιμετώπιση των αδυναμιών που διαπιστώθηκαν.	Η αρμόδια αρχή παρέχει στον μεταφορέα γραπτή δήλωση στην οποία αναφέρει ***ρητά τη νομοθετική πράξη που έχει παραβιαστεί, επισημαίνοντας*** τους λόγους της αναστολής και διατυπώνει συστάσεις για την αντιμετώπιση των αδυναμιών που διαπιστώθηκαν.

Or. ro

Τροπολογία 956
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – παράγραφος 6 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η αρμόδια αρχή αίρει την αναστολή εάν ο μεταφορέας αποδείξει ότι έχει διορθώσει τις αδυναμίες στις οποίες βασίζεται η αναστολή του πιστοποιητικού του.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 957
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – παράγραφος 6 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η αρμόδια αρχή ***αίρει την αναστολή*** εάν ο μεταφορέας αποδείξει ότι έχει διορθώσει	Η αρμόδια αρχή ***μπορεί να εξετάσει την άρση της αναστολής*** εάν ο μεταφορέας

τις αδυναμίες στις οποίες βασίζεται η αναστολή του πιστοποιητικού του.	αποδείξει ότι έχει διορθώσει τις αδυναμίες στις οποίες βασίζεται η αναστολή του πιστοποιητικού του.

Or. en

Τροπολογία 958
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Sophia Kircher, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – παράγραφος 6 – εδάφιο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Εάν ο μεταφορέας δεν έχει διορθώσει τις αδυναμίες εντός ενός μηνός από την αναστολή, η αρμόδια αρχή ανακαλεί το πιστοποιητικό.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 959
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – παράγραφος 6 – εδάφιο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Εάν ο μεταφορέας δεν έχει διορθώσει τις αδυναμίες εντός ενός μηνός από την αναστολή, η αρμόδια αρχή ανακαλεί το πιστοποιητικό.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 960
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – παράγραφος 6 – εδάφιο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Εάν ο μεταφορέας δεν έχει διορθώσει τις αδυναμίες εντός ενός μηνός από την αναστολή, η αρμόδια αρχή ανακαλεί το πιστοποιητικό.	Εάν ο μεταφορέας δεν έχει διορθώσει τις αδυναμίες εντός ενός μηνός από την αναστολή, η αρμόδια αρχή ανακαλεί το πιστοποιητικό***, χωρίς καθυστέρηση***.

Or. en

Τροπολογία 961
Dan-Ştefan Motreanu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – παράγραφος 6 – εδάφιο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Εάν ο μεταφορέας δεν έχει διορθώσει τις αδυναμίες εντός ***ενός μηνός*** από την αναστολή, η αρμόδια αρχή ανακαλεί το πιστοποιητικό.	Εάν ο μεταφορέας δεν έχει διορθώσει τις αδυναμίες εντός ***έξι μηνών*** από την αναστολή, η αρμόδια αρχή ανακαλεί το πιστοποιητικό.

Or. ro

Τροπολογία 962
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Ο μεταφορέας υποβάλλει στην αρμόδια αρχή ***στο TRACES*** αίτηση για πιστοποιητικό έγκρισης του πλοίου μεταφοράς ζώων για τη μεταφορά ζώων χρησιμοποιώντας το έντυπο που παρατίθεται στην ενότητα 6 του παραρτήματος V. Η αίτηση περιλαμβάνει τα ακόλουθα έγγραφα:	1. Ο μεταφορέας υποβάλλει στην αρμόδια αρχή αίτηση για πιστοποιητικό έγκρισης του πλοίου μεταφοράς ζώων για τη μεταφορά ζώων χρησιμοποιώντας το έντυπο που παρατίθεται στην ενότητα 6 του παραρτήματος V. Η αίτηση περιλαμβάνει τα ακόλουθα έγγραφα:

Or. es

Τροπολογία 963
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Ο μεταφορέας υποβάλλει στην αρμόδια αρχή στο TRACES αίτηση για πιστοποιητικό έγκρισης του πλοίου μεταφοράς ζώων για τη μεταφορά ζώων χρησιμοποιώντας το έντυπο που παρατίθεται στην ενότητα 6 του παραρτήματος V. Η αίτηση περιλαμβάνει τα ακόλουθα έγγραφα:	1. Ο μεταφορέας υποβάλλει ***στον Ευρωπαϊκό Οργανισμό για την Ασφάλεια στη Θάλασσα και για ενημερωτικούς σκοπούς*** στην αρμόδια αρχή στο TRACES αίτηση για πιστοποιητικό έγκρισης του πλοίου μεταφοράς ζώων για τη μεταφορά ζώων χρησιμοποιώντας το έντυπο που παρατίθεται στην ενότητα 6 του παραρτήματος V. ***Ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια στη Θάλασσα είναι υπεύθυνος για τις εγκρίσεις.*** Η αίτηση περιλαμβάνει τα ακόλουθα έγγραφα:

Or. en

Αιτιολόγηση

Η ύπαρξη κεντρικού οργανισμού θα διασφαλίσει καλύτερα τη διαφάνεια, θα εξασφαλίσει μια πιο εναρμονισμένη προσέγγιση και θα επιτύχει ισότιμους όρους ανταγωνισμού σε ολόκληρη την Ευρώπη και θα επιτευχθούν οικονομίες κλίμακας που θα μειώσουν το κόστος για τους φορολογούμενους και τη βιομηχανία της ΕΕ.

Τροπολογία 964
Maria Noichl, Marianne Vind

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Ο μεταφορέας υποβάλλει στην αρμόδια αρχή στο TRACES αίτηση για πιστοποιητικό έγκρισης του πλοίου μεταφοράς ζώων για τη μεταφορά ζώων χρησιμοποιώντας το έντυπο που παρατίθεται στην ενότητα 6 του	1. Ο μεταφορέας υποβάλλει στην αρμόδια αρχή στο TRACES αίτηση για πιστοποιητικό έγκρισης του πλοίου μεταφοράς ζώων για τη μεταφορά ζώων χρησιμοποιώντας το έντυπο που παρατίθεται στην ενότητα 6 του

παραρτήματος V. Η αίτηση περιλαμβάνει τα ακόλουθα έγγραφα:	παραρτήματος V. ***Επιπροσθέτως,*** η αίτηση περιλαμβάνει τα ακόλουθα έγγραφα:

Or. en

Τροπολογία 965
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) έγγραφο που περιέχει λεπτομερή στοιχεία του αιτούντος και του πλοίου μεταφοράς ζώων, συμπεριλαμβανομένων, κατά περίπτωση, της ημερομηνίας μετατροπής και σχεδιαγράμματος του πλοίου με διάταξη των θαλάμων και των συστημάτων φωτισμού, αποστράγγισης νερού, πυρόσβεσης και εξαερισμού·	α) έγγραφο που περιέχει λεπτομερή στοιχεία του αιτούντος και του πλοίου μεταφοράς ζώων, συμπεριλαμβανομένων, κατά περίπτωση, της ημερομηνίας μετατροπής***, πιστοποιητικού ένδειξης μεταφορέα ζώων που έχει εκδοθεί από αναγνωρισμένο νηογνώμονα της ΕΕ,*** και σχεδιαγράμματος του πλοίου με διάταξη των θαλάμων και των συστημάτων φωτισμού, αποστράγγισης νερού, πυρόσβεσης***, εφεδρικών συστημάτων, παροχής γλυκού νερού, εγκαταστάσεων επεξεργασίας λυμάτων και χώρων κρύας αποθήκευσης*** και εξαερισμού·

Or. en

Τροπολογία 966
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) έγγραφο που περιέχει λεπτομερή στοιχεία του αιτούντος και του πλοίου μεταφοράς ζώων, συμπεριλαμβανομένων, κατά περίπτωση, της ημερομηνίας μετατροπής και σχεδιαγράμματος του	α) έγγραφο που περιέχει λεπτομερή στοιχεία του αιτούντος και του πλοίου μεταφοράς ζώων, συμπεριλαμβανομένων, κατά περίπτωση, της ημερομηνίας μετατροπής***, πιστοποιητικού ένδειξης***

πλοίου με διάταξη των θαλάμων και των συστημάτων φωτισμού, αποστράγγισης νερού, πυρόσβεσης και εξαερισμού·	***μεταφορέα ζώων που έχει εκδοθεί από αναγνωρισμένο νηογνώμονα της ΕΕ,*** και σχεδιαγράμματος του πλοίου με διάταξη των θαλάμων και των συστημάτων φωτισμού***, εφεδρικών συστημάτων, εγκαταστάσεων αποθήκευσης ζωοτροφών, παροχής γλυκού νερού***, αποστράγγισης νερού, πυρόσβεσης και εξαερισμού·

Or. en

Τροπολογία 967
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) έγγραφο που περιέχει λεπτομερή στοιχεία του αιτούντος και του πλοίου μεταφοράς ζώων, συμπεριλαμβανομένων, κατά περίπτωση, της ημερομηνίας μετατροπής και σχεδιαγράμματος του πλοίου με διάταξη των θαλάμων και των συστημάτων φωτισμού, αποστράγγισης νερού, πυρόσβεσης και εξαερισμού·	α) έγγραφο που περιέχει λεπτομερή στοιχεία του αιτούντος και του πλοίου μεταφοράς ζώων, συμπεριλαμβανομένων, κατά περίπτωση, της ημερομηνίας μετατροπής***, πιστοποιητικού ένδειξης μεταφορέα ζώων που έχει εκδοθεί από αναγνωρισμένο νηογνώμονα της ΕΕ*** και σχεδιαγράμματος του πλοίου με διάταξη των θαλάμων και των συστημάτων φωτισμού, αποστράγγισης νερού, πυρόσβεσης***, εφεδρικών συστημάτων, παροχής γλυκού νερού*** και εξαερισμού·

Or. en

Τροπολογία 968
Σάκης Αρναούτογλου

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

α) έγγραφο που περιέχει λεπτομερή στοιχεία του αιτούντος και του πλοίου μεταφοράς ζώων, συμπεριλαμβανομένων, κατά περίπτωση, της ημερομηνίας μετατροπής και σχεδιαγράμματος του πλοίου με διάταξη των θαλάμων και των συστημάτων φωτισμού, αποστράγγισης νερού, πυρόσβεσης ***και*** εξαερισμού·	α) έγγραφο που περιέχει λεπτομερή στοιχεία του αιτούντος και του πλοίου μεταφοράς ζώων, συμπεριλαμβανομένων, κατά περίπτωση, της ημερομηνίας μετατροπής και σχεδιαγράμματος του πλοίου με διάταξη των θαλάμων και των συστημάτων φωτισμού, αποστράγγισης νερού, πυρόσβεσης***,*** εξαερισμού ***και συνεχούς παρακολούθησης των κλιματικών συνθηκών εντός των θαλάμων***·

Or. el

Τροπολογία 969
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 1 – στοιχείο β α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	βα) πιστοποιητικό ικανότητας του υπευθύνου για την καλή διαβίωση των ζώων ο οποίος έχει διοριστεί σύμφωνα με το άρθρο 21, καθώς και τυχόν πρόσθετα πιστοποιητικά ικανότητας για τα μέλη του πληρώματος επί του πλοίου·

Or. en

Τροπολογία 970
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 1 – στοιχείο β β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	ββ) κατά περίπτωση, αντίγραφα των αναφορών των τελευταίων πέντε αποστολών πλοίων μεταφοράς ζώων, συμπεριλαμβανομένων θανάτων, τραυματισμών και ασθενειών.

Or. en

Τροπολογία 971
Maria Noichl, Marianne Vind

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 1 – στοιχείο β γ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	βγ) Μεταξύ της ημερομηνίας υποβολής και της επιθεώρησης του σκάφους, θα παρέλθουν τουλάχιστον 15 ημέρες, προκειμένου η αρμόδια αρχή να αξιολογήσει ορθά όλα τα έγγραφα.
	Σε περίπτωση που τα υποβληθέντα έγγραφα είναι ελλιπή ή περιέχουν σφάλματα, η αρμόδια αρχή ενημερώνει τον μεταφορέα και διατυπώνει σαφείς συστάσεις για τον τρόπο συμπλήρωσης της υποβολής.

Or. en

Τροπολογία 972
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η αρμόδια αρχή χορηγεί στον μεταφορέα πιστοποιητικό έγκρισης του πλοίου μεταφοράς ζώων στο TRACES χρησιμοποιώντας το έντυπο που παρατίθεται στην ενότητα 6 του παραρτήματος V, υπό την προϋπόθεση ότι πληροί τις ακόλουθες προϋποθέσεις:	***Ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια στη Θάλασσα*** χορηγεί στον μεταφορέα πιστοποιητικό έγκρισης του πλοίου μεταφοράς ζώων στο TRACES χρησιμοποιώντας το έντυπο που παρατίθεται στην ενότητα 6 του παραρτήματος V, υπό την προϋπόθεση ότι πληροί τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

Or. en

Τροπολογία 973
Maria Noichl, Marianne Vind

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – στοιχείο α α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	αα) ορθή υποβολή από τον μεταφορέα όλων των εγγράφων που παρατίθενται στο άρθρο 13 παράγραφος 1·

Or. en

Τροπολογία 974
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) το πλοίο έχει υποβληθεί σε επιθεώρηση από ***την αρμόδια αρχή*** και έχει διαπιστωθεί ότι συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του παραρτήματος I κεφάλαια II και IV που αφορούν την κατασκευή και τον εξοπλισμό των πλοίων μεταφοράς ζώων·	γ) το πλοίο έχει υποβληθεί σε επιθεώρηση από ***ομάδα επιθεώρησης της αρμόδιας αρχής, η οποία αποτελείται τουλάχιστον από κτηνίατρο, επιθεωρητή ναυσιπλοΐας και τεχνικό ναυσιπλοΐας, και έχει προσδιοριστεί περαιτέρω σύμφωνα με το άρθρο 7 στοιχείο β)*** και έχει διαπιστωθεί ότι συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του παραρτήματος I κεφάλαια II και IV που αφορούν την κατασκευή και τον εξοπλισμό των πλοίων μεταφοράς ζώων·

Or. en

Τροπολογία 975
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

γ) το πλοίο έχει υποβληθεί σε επιθεώρηση από την αρμόδια αρχή και έχει διαπιστωθεί ότι συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του παραρτήματος Ι κεφάλαια ΙΙ και IV που αφορούν την κατασκευή και τον εξοπλισμό των πλοίων μεταφοράς ζώων·	γ) το πλοίο έχει υποβληθεί σε επιθεώρηση από ***ομάδα επιθεώρησης που αποτελείται από*** την αρμόδια αρχή**,** ***επιθεωρητή ναυσιπλοΐας, τεχνικό ναυσιπλοΐας και συμπεριφοριστή,*** και έχει διαπιστωθεί ότι συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του παραρτήματος Ι κεφάλαια ΙΙ και IV που αφορούν την κατασκευή και τον εξοπλισμό των πλοίων μεταφοράς ζώων·

Or. en

Τροπολογία 976
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) το πλοίο έχει υποβληθεί σε επιθεώρηση από ***την αρμόδια αρχή*** και έχει διαπιστωθεί ότι συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του παραρτήματος Ι κεφάλαια ΙΙ και IV που αφορούν την κατασκευή και τον εξοπλισμό των πλοίων μεταφοράς ζώων·	γ) το πλοίο έχει υποβληθεί σε επιθεώρηση από ***τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό για την Ασφάλεια στη Θάλασσα*** και έχει διαπιστωθεί ότι συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του παραρτήματος Ι κεφάλαια ΙΙ και IV που αφορούν την κατασκευή και τον εξοπλισμό των πλοίων μεταφοράς ζώων·

Or. en

Τροπολογία 977
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – στοιχείο γ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	γα) Προβλέπονται τουλάχιστον 2 ημέρες για την ολοκλήρωση των επιθεωρήσεων.

Εάν οι επιθεωρήσεις οδηγήσουν στον εντοπισμό συνιστώμενων επισκευών και μετατροπών πριν από την έγκριση, ο μεταφορέας λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα για την ενσωμάτωση των εν λόγω συστάσεων.

Οι εκ νέου επιθεωρήσεις για την επιβεβαίωση των συνιστώμενων επισκευών και μετατροπών πραγματοποιούνται πριν από την έγκριση.

Όλα τα τέλη που σχετίζονται με την (εκ νέου) επιθεώρηση, τον χρόνο των τεχνικών και τη μετακίνηση στον τόπο επιθεώρησης επιβαρύνουν τον μεταφορέα.

Or. en

Τροπολογία 978
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Dan-Ştefan Motreanu, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) το σκάφος φέρει σημαία με διαβάθμιση επιδόσεων λευκή ή γκρίζα σύμφωνα με το Μνημόνιο Συνεννόησης του Παρισιού για τον έλεγχο από το κράτος λιμένα.	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Είναι σημαντικό να τονιστεί ότι η απλή νηολόγηση ενός σκάφους υπό σημαία που θεωρείται «λευκή» ή «γκρίζα» βάσει του Μνημονίου Συνεννόησης του Παρισιού δεν εγγυάται αυτομάτως την ασφάλεια ή την τεχνική κατάσταση του σκάφους, αλλά μάλλον το χρώμα της χώρας. Ως εκ τούτου, το βασικό κριτήριο για την έγκριση της μεταφοράς ζώντων ζώων πρέπει να είναι η συγκεκριμένη αξιολόγηση της τεχνικής κατάστασης και του προφίλ κινδύνου του σκάφους και όχι η σημαία υπό την οποία λειτουργεί.

Τροπολογία 979
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) το σκάφος φέρει σημαία με διαβάθμιση επιδόσεων λευκή ή γκρίζα σύμφωνα με το Μνημόνιο Συνεννόησης του Παρισιού για τον έλεγχο από το κράτος λιμένα.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 980
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) το σκάφος φέρει σημαία με διαβάθμιση επιδόσεων λευκή ***ή γκρίζα*** σύμφωνα με το Μνημόνιο Συνεννόησης του Παρισιού για τον έλεγχο από το κράτος λιμένα.	δ) το σκάφος φέρει σημαία με διαβάθμιση επιδόσεων λευκή σύμφωνα με το Μνημόνιο Συνεννόησης του Παρισιού για τον έλεγχο από το κράτος λιμένα ***και ταξινομείται από νηογνώμονες με τις πλέον υψηλές επιδόσεις***.

Or. en

Τροπολογία 981
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) το σκάφος φέρει σημαία με διαβάθμιση επιδόσεων λευκή ***ή γκρίζα***	δ) το σκάφος φέρει σημαία με διαβάθμιση επιδόσεων λευκή σύμφωνα με

σύμφωνα με το Μνημόνιο Συνεννόησης του Παρισιού για τον έλεγχο από το κράτος λιμένα.	***την πιο πρόσφατη ετήσια έκθεση για*** το Μνημόνιο Συνεννόησης του Παρισιού για τον έλεγχο από το κράτος λιμένα.

Or. en

Τροπολογία 982
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 2 – εδάφιο 1 – στοιχείο δ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	δα) το πλοίο έχει ταξινομηθεί από νηογνώμονα που περιλαμβάνεται στον κατάλογο των οργανισμών που αναγνωρίζονται βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 391/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με κοινούς κανόνες και πρότυπα για τους οργανισμούς επιθεώρησης και ελέγχου πλοίων

Or. en

Τροπολογία 983
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η έγκριση του πλοίου μεταφοράς ζώων αναστέλλεται, εκτός εάν επίσημος/-η κτηνίατρος έχει διενεργήσει επίσημους ελέγχους στο πλοίο μεταφοράς ζώων καθ' όλη τη διάρκεια του πρώτου ταξιδιού του πλοίου μετά την έγκριση και πριν από την ανανέωση της εν λόγω έγκρισης, και οι εν λόγω έλεγχοι κατέδειξαν ότι η κατασκευή και ο εξοπλισμός του πλοίου μεταφοράς ζώων	***διαγράφεται***

δεν βλάπτουν την καλή διαβίωση των ζώων επί του σκάφους ή ότι έχουν ληφθεί αποτελεσματικά διορθωτικά μέτρα.

Or. en

Τροπολογία 984
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η έγκριση του πλοίου μεταφοράς ζώων αναστέλλεται, εκτός εάν επίσημος/-η κτηνίατρος ***έχει*** διενεργήσει επίσημους ελέγχους στο πλοίο μεταφοράς ζώων καθ' όλη τη διάρκεια του πρώτου ταξιδιού του πλοίου μετά την έγκριση και πριν από την ανανέωση της εν λόγω έγκρισης, και οι εν λόγω έλεγχοι κατέδειξαν ότι η κατασκευή και ο εξοπλισμός του πλοίου μεταφοράς ζώων δεν βλάπτουν την καλή διαβίωση των ζώων επί του σκάφους ή ότι έχουν ληφθεί αποτελεσματικά διορθωτικά μέτρα.	Η έγκριση του πλοίου μεταφοράς ζώων αναστέλλεται, εκτός εάν επίσημος/-η κτηνίατρος ***ανεξάρτητος/-η από τον μεταφορέα, επιθεωρητής ναυσιπλοΐας και τεχνικός ναυσιπλοΐας έχουν*** διενεργήσει επίσημους ελέγχους στο πλοίο μεταφοράς ζώων καθ' όλη τη διάρκεια του πρώτου ταξιδιού του πλοίου μετά την έγκριση και πριν από την ανανέωση της εν λόγω έγκρισης, και οι εν λόγω έλεγχοι κατέδειξαν ότι η κατασκευή και ο εξοπλισμός του πλοίου μεταφοράς ζώων δεν βλάπτουν την καλή διαβίωση των ζώων επί του σκάφους ή ότι έχουν ληφθεί αποτελεσματικά διορθωτικά μέτρα.

Or. en

Τροπολογία 985
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η έγκριση του πλοίου μεταφοράς ζώων ***αναστέλλεται, εκτός εάν επίσημος/-η κτηνίατρος έχει διενεργήσει επίσημους ελέγχους στο πλοίο μεταφοράς ζώων***	Η έγκριση του πλοίου μεταφοράς ζώων ***διενεργείται από την αρμόδια αρχή, πριν από το πρώτο ταξίδι*** του πλοίου και πριν από την ανανέωση της εν λόγω έγκρισης,

καθ' όλη τη διάρκεια του πρώτου ταξιδιού του πλοίου ***μετά την έγκριση*** και πριν από την ανανέωση της εν λόγω έγκρισης, και οι εν λόγω έλεγχοι κατέδειξαν ότι η κατασκευή και ο εξοπλισμός του πλοίου μεταφοράς ζώων δεν βλάπτουν την καλή διαβίωση των ζώων επί του σκάφους ή ότι έχουν ληφθεί αποτελεσματικά διορθωτικά μέτρα.

και οι εν λόγω έλεγχοι κατέδειξαν ότι η κατασκευή και ο εξοπλισμός του πλοίου μεταφοράς ζώων δεν βλάπτουν την καλή διαβίωση των ζώων επί του σκάφους ή ότι έχουν ληφθεί αποτελεσματικά διορθωτικά μέτρα.

Or. en

Τροπολογία 986
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η έγκριση του πλοίου μεταφοράς ζώων αναστέλλεται, εκτός εάν ***επίσημος/-η κτηνίατρος*** έχει διενεργήσει επίσημους ελέγχους στο πλοίο μεταφοράς ζώων καθ' όλη τη διάρκεια του πρώτου ταξιδιού του πλοίου μετά την έγκριση και πριν από την ανανέωση της εν λόγω έγκρισης, και οι εν λόγω έλεγχοι κατέδειξαν ότι η κατασκευή και ο εξοπλισμός του πλοίου μεταφοράς ζώων δεν βλάπτουν την καλή διαβίωση των ζώων επί του σκάφους ή ότι έχουν ληφθεί αποτελεσματικά διορθωτικά μέτρα.	Η έγκριση του πλοίου μεταφοράς ζώων αναστέλλεται, εκτός εάν ***η οριζόμενη αρμόδια αρχή*** έχει διενεργήσει επίσημους ελέγχους στο πλοίο μεταφοράς ζώων καθ' όλη τη διάρκεια του πρώτου ταξιδιού του πλοίου μετά την έγκριση και πριν από την ανανέωση της εν λόγω έγκρισης, και οι εν λόγω έλεγχοι κατέδειξαν ότι η κατασκευή και ο εξοπλισμός του πλοίου μεταφοράς ζώων δεν βλάπτουν την καλή διαβίωση των ζώων επί του σκάφους ή ότι έχουν ληφθεί αποτελεσματικά διορθωτικά μέτρα.

Or. es

Τροπολογία 987
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η έγκριση του πλοίου μεταφοράς ζώων	Η έγκριση του πλοίου μεταφοράς ζώων

αναστέλλεται, εκτός εάν ***επίσημος/-η κτηνίατρος*** έχει διενεργήσει ***επίσημους ελέγχους στο πλοίο*** μεταφοράς ζώων καθ' όλη τη διάρκεια του πρώτου ταξιδιού του πλοίου μετά την έγκριση και πριν από την ανανέωση της εν λόγω έγκρισης, και οι εν λόγω έλεγχοι κατέδειξαν ότι η κατασκευή και ο εξοπλισμός του πλοίου μεταφοράς ζώων δεν βλάπτουν την καλή διαβίωση των ζώων επί του σκάφους ή ότι έχουν ληφθεί αποτελεσματικά διορθωτικά μέτρα.	αναστέλλεται, εκτός εάν ***η ορισθείσα αρμόδια αρχή*** έχει διενεργήσει ***ενδελεχή έλεγχο του πλοίου*** μεταφοράς ζώων καθ' όλη τη διάρκεια του πρώτου ταξιδιού του πλοίου μετά την έγκριση και πριν από την ανανέωση της εν λόγω έγκρισης, και οι εν λόγω έλεγχοι κατέδειξαν ότι η κατασκευή και ο εξοπλισμός του πλοίου μεταφοράς ζώων δεν βλάπτουν την καλή διαβίωση των ζώων επί του σκάφους ή ότι έχουν ληφθεί αποτελεσματικά διορθωτικά μέτρα.
	Or. en

Τροπολογία 988
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η έγκριση του πλοίου μεταφοράς ζώων αναστέλλεται, εκτός εάν επίσημος/-η κτηνίατρος ***έχει*** διενεργήσει επίσημους ελέγχους στο πλοίο μεταφοράς ζώων καθ' όλη τη διάρκεια του πρώτου ταξιδιού του πλοίου μετά την έγκριση και πριν από την ανανέωση της εν λόγω έγκρισης, και οι εν λόγω έλεγχοι κατέδειξαν ότι η κατασκευή και ο εξοπλισμός του πλοίου μεταφοράς ζώων δεν βλάπτουν την καλή διαβίωση των ζώων επί του σκάφους ή ότι έχουν ληφθεί αποτελεσματικά διορθωτικά μέτρα.	Η έγκριση του πλοίου μεταφοράς ζώων αναστέλλεται, εκτός εάν επίσημος/-η κτηνίατρος***, επιθεωρητής ναυσιπλοΐας και τεχνικός ναυσιπλοΐας έχουν*** διενεργήσει επίσημους ελέγχους στο πλοίο μεταφοράς ζώων καθ' όλη τη διάρκεια του πρώτου ταξιδιού του πλοίου μετά την έγκριση και πριν από την ανανέωση της εν λόγω έγκρισης, και οι εν λόγω έλεγχοι κατέδειξαν ότι η κατασκευή και ο εξοπλισμός του πλοίου μεταφοράς ζώων δεν βλάπτουν την καλή διαβίωση των ζώων επί του σκάφους ή ότι έχουν ληφθεί αποτελεσματικά διορθωτικά μέτρα.
	Or. en

Τροπολογία 989
Michal Wiezik

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 13 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η έγκριση του πλοίου μεταφοράς ζώων αναστέλλεται, εκτός εάν επίσημος/-η κτηνίατρος ***έχει*** διενεργήσει επίσημους ελέγχους στο πλοίο μεταφοράς ζώων καθ' όλη τη διάρκεια του πρώτου ταξιδιού του πλοίου μετά την έγκριση και πριν από την ανανέωση της εν λόγω έγκρισης, και οι εν λόγω έλεγχοι κατέδειξαν ότι η κατασκευή και ο εξοπλισμός του πλοίου μεταφοράς ζώων δεν βλάπτουν την καλή διαβίωση των ζώων επί του σκάφους ή ότι έχουν ληφθεί αποτελεσματικά διορθωτικά μέτρα.	Η έγκριση του πλοίου μεταφοράς ζώων αναστέλλεται, εκτός εάν επίσημος/-η κτηνίατρος ***και τεχνικός έχουν*** διενεργήσει επίσημους ελέγχους στο πλοίο μεταφοράς ζώων καθ' όλη τη διάρκεια του πρώτου ταξιδιού του πλοίου μετά την έγκριση και πριν από την ανανέωση της εν λόγω έγκρισης, και οι εν λόγω έλεγχοι κατέδειξαν ότι η κατασκευή και ο εξοπλισμός του πλοίου μεταφοράς ζώων δεν βλάπτουν την καλή διαβίωση των ζώων επί του σκάφους ή ότι έχουν ληφθεί αποτελεσματικά διορθωτικά μέτρα.

Or. en

Τροπολογία 990
Dan-Ştefan Motreanu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 2 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η έγκριση του πλοίου μεταφοράς ζώων αναστέλλεται, εκτός εάν επίσημος/-η κτηνίατρος έχει διενεργήσει επίσημους ελέγχους στο πλοίο μεταφοράς ζώων καθ' όλη τη διάρκεια του πρώτου ταξιδιού του πλοίου μετά την έγκριση και πριν από την ανανέωση της εν λόγω έγκρισης, και οι εν λόγω έλεγχοι κατέδειξαν ότι η κατασκευή και ο εξοπλισμός του πλοίου μεταφοράς ζώων δεν βλάπτουν την καλή διαβίωση των ζώων επί του σκάφους ή ότι έχουν ληφθεί αποτελεσματικά διορθωτικά μέτρα.	***Οι επίσημοι έλεγχοι*** στο πλοίο μεταφοράς ζώων ***διενεργούνται από κτηνίατρο, κτηνιατρικό τεχνικό ή άτομο με ισοδύναμη εκπαίδευση ή κατάρτιση,*** καθ' όλη τη διάρκεια του πρώτου ταξιδιού του πλοίου μετά την έγκριση και πριν από την ανανέωση της εν λόγω έγκρισης, και οι εν λόγω έλεγχοι κατέδειξαν ότι η κατασκευή και ο εξοπλισμός του πλοίου μεταφοράς ζώων δεν βλάπτουν την καλή διαβίωση των ζώων επί του σκάφους ή ότι έχουν ληφθεί αποτελεσματικά διορθωτικά μέτρα.

Or. ro

Τροπολογία 991

Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 3 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η αρμόδια αρχή καταχωρίζει στο TRACES κάθε απόρριψη αίτησης για έγκριση και τους λόγους της απόφασής ***της***.	***Ο Οργανισμός για την Ασφάλεια στη Θάλασσα*** καταχωρίζει στο TRACES κάθε απόρριψη αίτησης για έγκριση και τους λόγους της απόφασής ***του***.

Or. en

Τροπολογία 992
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 3 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η αρμόδια αρχή καταχωρίζει στο TRACES κάθε απόρριψη αίτησης για έγκριση και τους λόγους της απόφασής της.	***Η αρμόδια αρχή καταχωρίζει τις πιστοποιήσεις και τις εκθέσεις επιθεώρησης των εγκεκριμένων πλοίων μεταφοράς ζώων στην ηλεκτρονική βάση δεδομένων που θεσπίζεται στην παράγραφο 7 στοιχείο α) του παρόντος άρθρου.*** Η αρμόδια αρχή καταχωρίζει ***στην ηλεκτρονική βάση δεδομένων που αναφέρεται στην παράγραφο 7 στοιχείο α) του παρόντος άρθρου και*** στο TRACES κάθε απόρριψη αίτησης για έγκριση και τους λόγους της απόφασής της.

Or. en

Τροπολογία 993
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 3 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Το πιστοποιητικό έγκρισης ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει ***τα πέντε έτη*** από την ημερομηνία έκδοσής του.	Το πιστοποιητικό έγκρισης ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει ***τους δεκαοχτώ μήνες*** από την ημερομηνία έκδοσής του.

Or. en

Τροπολογία 994
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 3 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Το πιστοποιητικό έγκρισης ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***πέντε*** έτη από την ημερομηνία έκδοσής του.	Το πιστοποιητικό έγκρισης ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***τρία*** έτη από την ημερομηνία έκδοσής του. ***Ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια στη Θάλασσα διενεργεί τουλάχιστον δύο ad hoc επιθεωρήσεις κατά τη χρήση των μεταφορικών μέσων με στόχο τον έλεγχο της συμμόρφωσης με την παράγραφο 2.***

Or. en

Τροπολογία 995
Milan Mazurek

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 3 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Το πιστοποιητικό έγκρισης ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***πέντε*** έτη από την ημερομηνία έκδοσής του.	Το πιστοποιητικό έγκρισης ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***δέκα*** έτη από την ημερομηνία έκδοσής του.

Or. sk

Τροπολογία 996
Maria Noichl, Marianne Vind

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 3 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Το πιστοποιητικό έγκρισης ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***πέντε*** έτη από την ημερομηνία έκδοσής του.	Το πιστοποιητικό έγκρισης ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***δύο*** έτη από την ημερομηνία έκδοσής του.

Or. en

Τροπολογία 997
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 3 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Το πιστοποιητικό έγκρισης ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***πέντε*** έτη από την ημερομηνία έκδοσής του.	Το πιστοποιητικό έγκρισης ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***επτά*** έτη από την ημερομηνία έκδοσής του.

Or. en

Τροπολογία 998
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 3 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Το πιστοποιητικό έγκρισης ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***πέντε*** έτη από την ημερομηνία έκδοσής του.	Το πιστοποιητικό έγκρισης ισχύει για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα ***επτά*** έτη από την ημερομηνία έκδοσής του.

Or. en

Τροπολογία 999
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Έναν μήνα πριν από τη λήξη του πιστοποιητικού έγκρισης του πλοίου μεταφοράς ζώων που προβλέπεται στην παράγραφο 2, ο μεταφορέας μπορεί να υποβάλει αίτηση ανανέωσης του πιστοποιητικού στο TRACES σύμφωνα με τις απαιτήσεις των παραγράφων 1 και 2.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1000
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Έναν μήνα πριν από τη λήξη του πιστοποιητικού έγκρισης του πλοίου μεταφοράς ζώων που προβλέπεται στην παράγραφο 2, ο μεταφορέας μπορεί να υποβάλει αίτηση ανανέωσης του πιστοποιητικού ***στο TRACES*** σύμφωνα με τις απαιτήσεις των παραγράφων 1 και 2.	4. Έναν μήνα πριν από τη λήξη του πιστοποιητικού έγκρισης του πλοίου μεταφοράς ζώων που προβλέπεται στην παράγραφο 2, ο μεταφορέας μπορεί να υποβάλει αίτηση ανανέωσης του πιστοποιητικού σύμφωνα με τις απαιτήσεις των παραγράφων 1 και 2. ***Οι αιτήσεις χορήγησης άδειας ή ανανέωσης υποβάλλονται σύμφωνα με τη διοικητική διαδικασία του κράτους μέλους στο οποίο υποβάλλεται η αίτηση και καταχωρίζονται στο TRACES μετά την ολοκλήρωση της διαδικασίας.***

Or. es

Τροπολογία 1001
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Έναν μήνα πριν από τη λήξη του πιστοποιητικού έγκρισης του πλοίου μεταφοράς ζώων που προβλέπεται στην παράγραφο 2, ο μεταφορέας μπορεί να υποβάλει αίτηση ανανέωσης του πιστοποιητικού στο TRACES σύμφωνα με τις απαιτήσεις των παραγράφων 1 και 2.	4. ***Τουλάχιστον*** έναν μήνα πριν από τη λήξη του πιστοποιητικού έγκρισης του πλοίου μεταφοράς ζώων που προβλέπεται στην παράγραφο 2, ο μεταφορέας μπορεί να υποβάλει αίτηση ανανέωσης του πιστοποιητικού στο TRACES σύμφωνα με τις απαιτήσεις των παραγράφων 1 και 2.

Or. en

Τροπολογία 1002
Paulo Do Nascimento Cabral

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Έναν μήνα πριν από τη λήξη του πιστοποιητικού έγκρισης του πλοίου μεταφοράς ζώων που προβλέπεται στην παράγραφο 2, ο μεταφορέας μπορεί να υποβάλει αίτηση ανανέωσης του πιστοποιητικού στο TRACES σύμφωνα με τις απαιτήσεις των παραγράφων 1 και 2.	4. ***Τουλάχιστον*** έναν μήνα πριν από τη λήξη του πιστοποιητικού έγκρισης του πλοίου μεταφοράς ζώων που προβλέπεται στην παράγραφο 2, ο μεταφορέας μπορεί να υποβάλει αίτηση ανανέωσης του πιστοποιητικού στο TRACES σύμφωνα με τις απαιτήσεις των παραγράφων 1 και 2.

Or. en

Τροπολογία 1003
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Έναν μήνα πριν από τη λήξη του πιστοποιητικού έγκρισης του πλοίου μεταφοράς ζώων που προβλέπεται στην παράγραφο 2, ο μεταφορέας μπορεί να υποβάλει αίτηση ανανέωσης του πιστοποιητικού στο TRACES σύμφωνα με τις απαιτήσεις των παραγράφων 1 και 2.	4. ***Τουλάχιστον*** έναν μήνα πριν από τη λήξη του πιστοποιητικού έγκρισης του πλοίου μεταφοράς ζώων που προβλέπεται στην παράγραφο 2, ο μεταφορέας μπορεί να υποβάλει αίτηση ανανέωσης του πιστοποιητικού στο TRACES σύμφωνα με τις απαιτήσεις των παραγράφων 1 και 2.

Or. en

Τροπολογία 1004
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Ο μεταφορέας κοινοποιεί στη σχετική αρμόδια αρχή κάθε τροποποίηση, επισκευή ή φθορά του πλοίου που μπορεί να επηρεάσει την καλή διαβίωση των μεταφερόμενων ζώων εντός 5 ημερών από την εν λόγω τροποποίηση, επισκευή ή φθορά ***ή εάν δεν πληρούται πλέον η απαίτηση της παραγράφου 2 στοιχείο δ)***.	5. Ο μεταφορέας κοινοποιεί στη σχετική αρμόδια αρχή κάθε τροποποίηση, επισκευή ή φθορά του πλοίου που μπορεί να επηρεάσει την καλή διαβίωση των μεταφερόμενων ζώων εντός 5 ημερών από την εν λόγω τροποποίηση, επισκευή ή φθορά ***και υποβάλλεται σε νέα επιθεώρηση από νηογνώμονα σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 2 στοιχείο ε) και παρουσιάζει τη συνοδευτική έκθεση επιθεώρησης***.

Or. en

Τροπολογία 1005
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Ο μεταφορέας κοινοποιεί ***στη***	5. Ο μεταφορέας κοινοποιεί ***στον***

σχετική αρμόδια αρχή κάθε τροποποίηση, επισκευή ή φθορά του πλοίου που μπορεί να επηρεάσει την καλή διαβίωση των μεταφερόμενων ζώων εντός 5 ημερών από την εν λόγω τροποποίηση, επισκευή ή φθορά ή εάν δεν πληρούται πλέον η απαίτηση της παραγράφου 2 στοιχείο δ).	***Ευρωπαϊκό Οργανισμό για την Ασφάλεια στη Θάλασσα*** κάθε τροποποίηση, επισκευή ή φθορά του πλοίου που μπορεί να επηρεάσει την καλή διαβίωση των μεταφερόμενων ζώων εντός 5 ημερών από την εν λόγω τροποποίηση, επισκευή ή φθορά ή εάν δεν πληρούται πλέον η απαίτηση της παραγράφου 2 στοιχείο δ).

Or. en

Τροπολογία 1006
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Ο μεταφορέας κοινοποιεί στη σχετική αρμόδια αρχή κάθε τροποποίηση, επισκευή ή φθορά του πλοίου που μπορεί να επηρεάσει την καλή διαβίωση των μεταφερόμενων ζώων εντός 5 ημερών από την εν λόγω τροποποίηση, επισκευή ή φθορά ή εάν δεν πληρούται πλέον η απαίτηση της παραγράφου 2 στοιχείο δ).	5. Ο μεταφορέας κοινοποιεί στη σχετική αρμόδια αρχή κάθε τροποποίηση, επισκευή ή φθορά του πλοίου που μπορεί να επηρεάσει την καλή διαβίωση των μεταφερόμενων ζώων εντός 5 ημερών από την εν λόγω τροποποίηση, επισκευή ή φθορά ή εάν δεν πληρούται πλέον η απαίτηση της παραγράφου 2 στοιχείο δ). ***Σε περίπτωση καθυστερημένης κοινοποίησης ή εάν η αρμόδια αρχή εντοπίσει κατά τη διάρκεια της προηγούμενης επιθεώρησης οποιαδήποτε τροποποίηση, μετασκευή ή υποβάθμιση που ενδέχεται να επηρεάσει την καλή διαβίωση των ζώων, η αρμόδια αρχή θα αποφασίσει αν θα εγκρίνει τη μεταφορά ή θα χορηγήσει προθεσμία για την πραγματοποίηση οποιασδήποτε προσαρμογής με σκοπό τη συμμόρφωση με τους κανονισμούς.***

Or. en

Τροπολογία 1007
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Ο μεταφορέας κοινοποιεί στη σχετική αρμόδια αρχή κάθε τροποποίηση, επισκευή ή φθορά του πλοίου που μπορεί να επηρεάσει την καλή διαβίωση των μεταφερόμενων ζώων εντός 5 ημερών από την εν λόγω τροποποίηση, επισκευή ή φθορά ή εάν δεν πληρούται πλέον η απαίτηση της παραγράφου 2 στοιχείο δ).	5. Ο μεταφορέας κοινοποιεί στη σχετική αρμόδια αρχή κάθε τροποποίηση, επισκευή ή φθορά του πλοίου που μπορεί να επηρεάσει την καλή διαβίωση των μεταφερόμενων ζώων εντός 5 ημερών από την εν λόγω τροποποίηση, επισκευή ή φθορά ή εάν δεν πληρούται πλέον η απαίτηση της παραγράφου 2 στοιχείο δ). ***Εάν η κοινοποίηση παραληφθεί καθυστερημένα ή εάν η αρμόδια αρχή εντοπίσει, κατά τη διάρκεια της προκαταρκτικής επιθεώρησης, οποιαδήποτε τροποποίηση, επανεξοπλισμό ή υποβάθμιση που ενδέχεται να επηρεάσει την καλή διαβίωση των ζώων, η αρχή θα αποφασίσει αν θα εγκρίνει τη μεταφορά ή θα χορηγήσει προθεσμία για την πραγματοποίηση τυχόν προσαρμογών με σκοπό τη συμμόρφωση με τους κανονισμούς.***

Or. en

Τροπολογία 1008
Σάκης Αρναούτογλου

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Ο μεταφορέας κοινοποιεί στη σχετική αρμόδια αρχή κάθε τροποποίηση, επισκευή ή φθορά του πλοίου που μπορεί να επηρεάσει την καλή διαβίωση των μεταφερόμενων ζώων εντός 5 ημερών από την εν λόγω τροποποίηση, επισκευή ή φθορά ή εάν δεν πληρούται πλέον η	5. Ο μεταφορέας κοινοποιεί στη σχετική αρμόδια αρχή κάθε τροποποίηση, επισκευή ή φθορά του πλοίου που μπορεί να επηρεάσει την καλή διαβίωση των μεταφερόμενων ζώων εντός 5 ημερών από την εν λόγω τροποποίηση, επισκευή ή φθορά ή εάν δεν πληρούται πλέον η

απαίτηση της παραγράφου 2 στοιχείο δ).	απαίτηση της παραγράφου 2 στοιχείο δ)***, και αναστέλλει τη χρήση του πλοίου έως ότου διενεργηθεί νέα επιθεώρηση από την αρμόδια αρχή, εφόσον η τροποποίηση, επισκευή ή φθορά αφορά συστήματα εξαερισμού, ύδρευσης, φωτισμού ή πυρόσβεσης***.

Or. el

Τροπολογία 1009
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	5α. Μετά τη δημοσίευση, η αρμόδια αρχή διαβουλεύεται και αναλύει την πιο πρόσφατη ετήσια έκθεση του ΜΣ των Παρισίων σχετικά με τον έλεγχο από το κράτος λιμένα με σκοπό τον προσδιορισμό και την παρακολούθηση των αλλαγών που έχουν συνέπειες για την παράγραφο 2 στοιχείο δ).

Or. en

Τροπολογία 1010
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 6 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Εάν το πλοίο δεν πληροί πλέον τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 2, η αρμόδια αρχή διατάσσει την αναστολή του πιστοποιητικού σύμφωνα με το άρθρο 138 παράγραφος 2 στοιχείο ι) του κανονισμού (ΕΕ) 2017/625 και καταχωρίζει την αναστολή στο TRACES.	Εάν το πλοίο δεν πληροί πλέον τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 2, η αρμόδια αρχή διατάσσει την αναστολή του πιστοποιητικού σύμφωνα με το άρθρο 138 παράγραφος 2 στοιχείο ι) του κανονισμού (ΕΕ) 2017/625 και καταχωρίζει την αναστολή στο TRACES***, χωρίς καθυστέρηση***.

Or. en

Τροπολογία 1011
Maria Grapini

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 6 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η αρμόδια αρχή παρέχει στον μεταφορέα γραπτή δήλωση στην οποία αναφέρει τους λόγους της αναστολής και διατυπώνει συστάσεις για την αντιμετώπιση των αδυναμιών που διαπιστώθηκαν.	Η αρμόδια αρχή παρέχει στον μεταφορέα γραπτή δήλωση στην οποία αναφέρει ***ρητά*** τους λόγους της αναστολής και διατυπώνει συστάσεις για την αντιμετώπιση των αδυναμιών που διαπιστώθηκαν.

Or. ro

Τροπολογία 1012
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 6 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η αρμόδια αρχή παρέχει στον μεταφορέα γραπτή δήλωση στην οποία αναφέρει τους λόγους της αναστολής και διατυπώνει συστάσεις για την αντιμετώπιση των αδυναμιών που διαπιστώθηκαν.	***Ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια στη Θάλασσα*** παρέχει στον μεταφορέα γραπτή δήλωση στην οποία αναφέρει τους λόγους της αναστολής και διατυπώνει συστάσεις για την αντιμετώπιση των αδυναμιών που διαπιστώθηκαν.

Or. en

Τροπολογία 1013
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 6 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η αρμόδια αρχή αίρει την αναστολή εάν ο μεταφορέας αποδείξει ότι έχει διορθώσει τις αδυναμίες στις οποίες βασίζεται η αναστολή του πιστοποιητικού του.	***Ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια στη Θάλασσα*** αίρει την αναστολή εάν ο μεταφορέας αποδείξει ότι έχει διορθώσει τις αδυναμίες στις οποίες βασίζεται η αναστολή του πιστοποιητικού του.

Or. en

Τροπολογία 1014
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 6 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Η αρμόδια αρχή ***αίρει την αναστολή*** εάν ο μεταφορέας αποδείξει ότι έχει διορθώσει τις αδυναμίες στις οποίες βασίζεται η αναστολή του πιστοποιητικού του.	Η αρμόδια αρχή ***μπορεί να εξετάσει την άρση της αναστολής*** εάν ο μεταφορέας αποδείξει ότι έχει διορθώσει τις αδυναμίες στις οποίες βασίζεται η αναστολή του πιστοποιητικού του.

Or. en

Τροπολογία 1015
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 6 – εδάφιο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Εάν ο μεταφορέας δεν έχει διορθώσει τις αδυναμίες εντός ενός μηνός από την αναστολή, η αρμόδια αρχή ανακαλεί το πιστοποιητικό.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1016
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 6 – εδάφιο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Εάν ο μεταφορέας δεν έχει διορθώσει τις αδυναμίες εντός ενός μηνός από την αναστολή, η αρμόδια αρχή ανακαλεί το πιστοποιητικό.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1017
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 6 – εδάφιο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Εάν ο μεταφορέας δεν έχει διορθώσει τις αδυναμίες εντός ενός μηνός από την αναστολή, η αρμόδια αρχή ανακαλεί το πιστοποιητικό.	Εάν ο μεταφορέας δεν διορθώσει τις ελλείψεις εντός ενός μηνός από την αναστολή, η αρμόδια αρχή ανακαλεί το πιστοποιητικό***, καταχωρίζει τις πληροφορίες αυτές στο TRACES και κοινοποιεί σε άλλες αρμόδιες αρχές την εν λόγω ανάκληση και τους λόγους που οδήγησαν σε αυτήν***.

Or. en

Τροπολογία 1018
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 6 – εδάφιο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Εάν ο μεταφορέας δεν έχει διορθώσει τις	Εάν ο μεταφορέας δεν έχει διορθώσει τις

αδυναμίες εντός ενός μηνός από την αναστολή, η αρμόδια αρχή ανακαλεί το πιστοποιητικό.	αδυναμίες εντός ενός μηνός από την αναστολή, η αρμόδια αρχή ανακαλεί το πιστοποιητικό***, χωρίς καθυστέρηση***.

Or. en

Τροπολογία 1019
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 6 – εδάφιο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Εάν ο μεταφορέας δεν έχει διορθώσει τις αδυναμίες εντός ενός μηνός από την αναστολή, ***η αρμόδια αρχή*** ανακαλεί το πιστοποιητικό.	Εάν ο μεταφορέας δεν έχει διορθώσει τις αδυναμίες εντός ενός μηνός από την αναστολή, ***ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια στη Θάλασσα*** ανακαλεί το πιστοποιητικό.

Or. en

Τροπολογία 1020
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 6 – εδάφιο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Εάν ο μεταφορέας δεν έχει διορθώσει τις αδυναμίες εντός ενός μηνός από την αναστολή, η αρμόδια αρχή ανακαλεί το πιστοποιητικό.	Εάν ο μεταφορέας δεν έχει διορθώσει τις αδυναμίες εντός ενός ***ορισμένου*** μηνός από την αναστολή, η αρμόδια αρχή ανακαλεί το πιστοποιητικό.

Or. en

Τροπολογία 1021
Dan-Ştefan Motreanu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 6 – εδάφιο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Εάν ο μεταφορέας δεν έχει διορθώσει τις αδυναμίες εντός ***ενός μηνός*** από την αναστολή, η αρμόδια αρχή ανακαλεί το πιστοποιητικό.	Εάν ο μεταφορέας δεν έχει διορθώσει τις αδυναμίες εντός ***έξι μηνών*** από την αναστολή, η αρμόδια αρχή ανακαλεί το πιστοποιητικό.

Or. ro

Τροπολογία 1022
Paulo Do Nascimento Cabral

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 6 – εδάφιο 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Εάν ο μεταφορέας δεν έχει διορθώσει τις αδυναμίες εντός ***ενός μηνός από την αναστολή***, η αρμόδια αρχή ανακαλεί το πιστοποιητικό.	Εάν ο μεταφορέας δεν έχει διορθώσει τις αδυναμίες εντός ***εύλογου χρονικού διαστήματος***, η αρμόδια αρχή ανακαλεί το πιστοποιητικό.

Or. en

Τροπολογία 1023
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 6 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	6α. Ο μεταφορέας, από την πλευρά του, πρέπει να υποβάλει σχέδιο δράσης στο οποίο καθορίζονται οι χρονικές περίοδοι και οι ενέργειες για τη διόρθωση των αδυναμιών. Η εν λόγω χρονική περίοδος δεν μπορεί να υπερβαίνει τους έξι μήνες σε περίπτωση σοβαρών ή πολύ σοβαρών αδυναμιών.

Or. en

Τροπολογία 1024
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 7 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
7. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει ***εκτελεστικές*** πράξεις σύμφωνα με το άρθρο ***49*** σχετικά με:	7. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει ***κατ' εξουσιοδότηση*** πράξεις σύμφωνα με το άρθρο ***48*** σχετικά με:

Or. en

Τροπολογία 1025
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 7 – στοιχείο α α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	αα) τον ρόλο και τις ευθύνες του EMSA όσον αφορά την εφαρμογή των υποχρεώσεων που ορίζονται στις παραγράφους 1-6 του παρόντος άρθρου·

Or. en

Τροπολογία 1026
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 7 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) τη σύνθεση των ομάδων επιθεωρητών για τη διενέργεια των επιθεωρήσεων που αναφέρονται στην	β) τη σύνθεση των ομάδων επιθεωρητών για τη διενέργεια των επιθεωρήσεων που αναφέρονται στην

παράγραφο ***1***· παράγραφο ***2, σημείο γ***·

Or. en

Αιτιολόγηση

Refers to the relevant place

Τροπολογία 1027
Maria Noichl, Marianne Vind

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 7 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) τη σύνθεση των ομάδων επιθεωρητών για τη διενέργεια των επιθεωρήσεων που αναφέρονται στην παράγραφο ***1***·	β) τη σύνθεση των ομάδων επιθεωρητών για τη διενέργεια των επιθεωρήσεων που αναφέρονται στην παράγραφο ***2, σημείο γ***·

Or. en

Τροπολογία 1028
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 7 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) λεπτομερείς κανόνες σχετικά με την παρουσία επίσημου/-ης κτηνιάτρου επί του σκάφους με σκοπό την έγκριση πλοίου μεταφοράς ζώων.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1029
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato,

Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 7 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) λεπτομερείς κανόνες σχετικά με την παρουσία επίσημου/-ης κτηνιάτρου επί του σκάφους με σκοπό την έγκριση πλοίου μεταφοράς ζώων.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1030
Paulo Do Nascimento Cabral

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 7 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) λεπτομερείς κανόνες σχετικά με την παρουσία επίσημου/-ης κτηνιάτρου επί του σκάφους με σκοπό την έγκριση πλοίου μεταφοράς ζώων.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1031
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 7 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) λεπτομερείς κανόνες σχετικά με την ***παρουσία επίσημου/-ης κτηνιάτρου επί του σκάφους*** με σκοπό την έγκριση πλοίου μεταφοράς ζώων.	γ) λεπτομερείς κανόνες σχετικά με την ***έκθεση της πρώτης επιθεώρησης έγκρισης από την αρμόδια αρχή*** με σκοπό την έγκριση πλοίου μεταφοράς ζώων.

Or. es

Αιτιολόγηση

Δεν είναι δυνατόν να υπάρχει επίσημος κτηνίατρος επί του σκάφους ώστε να προβαίνει στις εγκρίσεις των πλοίων.

Τροπολογία 1032
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 7 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) λεπτομερείς κανόνες σχετικά με την ***παρουσία επίσημου/-ης κτηνιάτρου επί του σκάφους*** με σκοπό την έγκριση πλοίου μεταφοράς ζώων.	γ) λεπτομερείς κανόνες σχετικά με την ***πρώτη έκθεση επιθεώρησης για έγκριση από την αρμόδια αρχή*** με σκοπό την έγκριση πλοίου μεταφοράς ζώων.

Or. en

Τροπολογία 1033
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 – παράγραφος 7 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) λεπτομερείς κανόνες σχετικά με την παρουσία επίσημου/-ης κτηνιάτρου επί του σκάφους με σκοπό την έγκριση πλοίου μεταφοράς ζώων.	γ) λεπτομερείς κανόνες σχετικά με την παρουσία επίσημου/-ης κτηνιάτρου**,** ***επιθεωρητή ναυσιπλοΐας και τεχνικού ναυσιπλοΐας*** επί του σκάφους με σκοπό την έγκριση πλοίου μεταφοράς ζώων.

Or. en

Τροπολογία 1034
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 13 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 13α
	Πιστοποιητικό έγκρισης αεροσκαφών για τη μεταφορά ζώων
	Ο μεταφορέας υποβάλλει στην αρμόδια αρχή στο TRACES αίτηση για πιστοποιητικό έγκρισης αεροσκάφους για τη μεταφορά ζώων.
	Η Επιτροπή εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 48 στις οποίες περιγράφονται λεπτομερώς οι απαιτήσεις, οι κανόνες και οι διαδικασίες για την υποβολή αίτησης από τον μεταφορέα και την αρμόδια αρχή για τη χορήγηση πιστοποιητικού έγκρισης αεροσκάφους. Αυτές θα πρέπει να ευθυγραμμιστούν με τον κανονισμό της ΙΑΤΑ για τα ζώντα ζώα. Θα πρέπει να αναπτυχθούν και να προσαρτηθούν στο παράρτημα V του παρόντος κανονισμού ειδικά έντυπα υποβολής και χορήγησης, σύμφωνα με τα υποδείγματα των εντύπων υποβολής και χορήγησης που παρατίθενται στο παράρτημα V τμήματα 5 και 6.

Or. en

Τροπολογία 1035
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Οι διοργανωτές είναι υπεύθυνοι να εξασφαλίζουν ότι το ταξίδι από τον τόπο αναχώρησης στον τόπο προορισμού στην Ένωση ή σε τρίτη χώρα συμμορφώνεται σε όλη τη διάρκειά του με τον παρόντα κανονισμό.	1. Οι διοργανωτές ***και οι αρμόδιες αρχές*** είναι υπεύθυνοι να εξασφαλίζουν ότι το ταξίδι από τον τόπο αναχώρησης στον τόπο προορισμού***, συμπεριλαμβανομένου, κατά περίπτωση, του θαλάσσιου σκέλους του ταξιδιού,*** στην Ένωση ή σε τρίτη χώρα συμμορφώνεται σε όλη τη διάρκειά του με τον παρόντα κανονισμό.

Or. en

Τροπολογία 1036
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Οι διοργανωτές είναι υπεύθυνοι να εξασφαλίζουν ότι το ταξίδι από τον τόπο αναχώρησης στον τόπο προορισμού στην Ένωση ***ή σε τρίτη χώρα*** συμμορφώνεται σε όλη τη διάρκειά του με τον παρόντα κανονισμό.	1. Οι διοργανωτές είναι υπεύθυνοι να εξασφαλίζουν ότι το ταξίδι από τον τόπο αναχώρησης στον τόπο προορισμού στην Ένωση συμμορφώνεται σε όλη τη διάρκειά του με τον παρόντα κανονισμό.

Or. en

Τροπολογία 1037
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Οι διοργανωτές είναι υπεύθυνοι για τον προγραμματισμό του ταξιδιού από τον τόπο αναχώρησης έως τον τόπο προορισμού. Ο διοργανωτής συμμορφώνεται με τις διατάξεις σχετικά με το ημερολόγιο ταξιδίου που αναφέρεται στο άρθρο 15 και υπογράφει το τμήμα 1 του ημερολογίου ταξιδίου ***στο TRACES***, όπως ορίζεται στα σημεία 1 και 2 του παραρτήματος ΙΙΙ.	2. Οι διοργανωτές είναι υπεύθυνοι για τον προγραμματισμό του ταξιδιού από τον τόπο αναχώρησης έως τον τόπο προορισμού. Ο διοργανωτής συμμορφώνεται με τις διατάξεις σχετικά με το ημερολόγιο ταξιδίου που αναφέρεται στο άρθρο 15 και υπογράφει το τμήμα 1 του ημερολογίου ταξιδίου, όπως ορίζεται στα σημεία 1 και 2 του παραρτήματος ΙΙΙ. ***Στην περίπτωση ταξιδιών μεταξύ διαφορετικών χωρών, τα πεδία που αναφέρονται στο ημερολόγιο ταξιδίου συμπληρώνονται στο TRACES.***

Or. es

Αιτιολόγηση

Το TRACES πρέπει να ισχύει για ταξίδια μεταξύ διαφορετικών χωρών.

Τροπολογία 1038
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Οι διοργανωτές είναι υπεύθυνοι για τον προγραμματισμό του ταξιδιού από τον τόπο αναχώρησης έως τον τόπο προορισμού. Ο διοργανωτής συμμορφώνεται με τις διατάξεις σχετικά με το ημερολόγιο ταξιδίου που αναφέρεται στο άρθρο 15 και υπογράφει το τμήμα 1 του ημερολογίου ταξιδίου στο TRACES, όπως ορίζεται στα σημεία 1 και 2 του παραρτήματος III.	2. Οι διοργανωτές είναι υπεύθυνοι για τον προγραμματισμό του ταξιδιού από τον τόπο αναχώρησης έως τον τόπο προορισμού***, είτε εντός είτε εκτός της Ένωσης***. Ο διοργανωτής συμμορφώνεται με τις διατάξεις σχετικά με το ημερολόγιο ταξιδίου που αναφέρεται στο άρθρο 15 και υπογράφει το τμήμα 1 του ημερολογίου ταξιδίου στο TRACES, όπως ορίζεται στα σημεία 1 και 2 του παραρτήματος III.

Or. en

Τροπολογία 1039
Waldemar Buda, Anna Zalewska, Kosma Złotowski, Beata Szydło

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Οι διοργανωτές είναι υπεύθυνοι για τον προγραμματισμό του ταξιδιού από τον τόπο αναχώρησης έως τον τόπο προορισμού. Ο διοργανωτής συμμορφώνεται με τις διατάξεις σχετικά με το ημερολόγιο ταξιδίου που αναφέρεται στο άρθρο 15 και υπογράφει το τμήμα 1 του ημερολογίου ταξιδίου στο TRACES, όπως ορίζεται στα σημεία 1 και 2 του παραρτήματος III.	2. Οι διοργανωτές είναι υπεύθυνοι για τον προγραμματισμό του ταξιδιού από τον τόπο αναχώρησης έως τον τόπο προορισμού. Ο διοργανωτής συμμορφώνεται με τις διατάξεις σχετικά με το ημερολόγιο ταξιδίου που αναφέρεται στο άρθρο 15 και***, για διασυνοριακά ταξίδια,*** υπογράφει το τμήμα 1 του ημερολογίου ταξιδίου στο TRACES, όπως ορίζεται στα σημεία 1 και 2 του παραρτήματος III.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η υποχρεωτική χρήση του ηλεκτρονικού συστήματος καταχώρισης TRACES και όλων των απαιτήσεών του ακόμη και για σύντομα εσωτερικά ταξίδια σε αυτό το στάδιο φαίνεται δυσανάλογη διοικητική επιβάρυνση, ιδίως για τους μικρούς τοπικούς φορείς εκμετάλλευσης. Τα περισσότερα σφαγεία διαθέτουν ήδη ψηφιακά συστήματα που χρησιμοποιούνται για την καταγραφή ταξιδιών και θα έπρεπε όλα να επικοινωνούν απευθείας με το TRACES προκειμένου να λειτουργήσει αυτό το σύστημα. Προτείνουμε, εάν το TRACES πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για την καταγραφή ταξιδιών, να είναι υποχρεωτικό μόνο για τις διασυνοριακές μεταφορές, σύμφωνα με τους κανόνες του νόμου για την υγεία των ζώων.

Τροπολογία 1040
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2α. Ο διοργανωτής είναι νομικά και οικονομικά υπεύθυνος για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης του άμεσου μεταφορέα ή τυχόν υπεργολάβων μεταφορέων, συμπεριλαμβανομένων του οδηγού, του συνοδού ή του υπευθύνου για την καλή διαβίωση των ζώων, με τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού καθ' όλη τη διάρκεια της μεταφοράς.

Or. en

Τροπολογία 1041
Bert-Jan Ruissen, Εμμανουήλ Φράγκος

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 3 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) τα προς μεταφορά ζώα σταβλίζονται στον τόπο αναχώρησης τουλάχιστον μία εβδομάδα πριν από την αναχώρηση·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1042
Marko Vešligaj

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 3 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) τα προς μεταφορά ζώα σταβλίζονται στον τόπο αναχώρησης τουλάχιστον μία εβδομάδα πριν από την αναχώρηση·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1043
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 3 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) τα προς μεταφορά ζώα σταβλίζονται στον τόπο αναχώρησης τουλάχιστον μία εβδομάδα πριν από την αναχώρηση·	***διαγράφεται***

Or. fr

Τροπολογία 1044
Σάκης Αρναούτογλου

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 3 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) τα προς μεταφορά ζώα σταβλίζονται στον τόπο αναχώρησης τουλάχιστον μία εβδομάδα πριν από την	***διαγράφεται·***

αναχώρηση·

Or. el

Τροπολογία 1045
Dan-Ştefan Motreanu

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 3 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) τα προς μεταφορά ζώα σταβλίζονται στον τόπο αναχώρησης ***τουλάχιστον μία εβδομάδα πριν από την αναχώρηση***·	α) τα προς μεταφορά ζώα σταβλίζονται στον τόπο αναχώρησης·

Or. ro

Τροπολογία 1046
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 3 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) τα προς μεταφορά ζώα σταβλίζονται στον τόπο αναχώρησης τουλάχιστον ***μία εβδομάδα*** πριν από την αναχώρηση·	α) τα προς μεταφορά ζώα σταβλίζονται στον τόπο αναχώρησης τουλάχιστον ***24 ώρες*** πριν από την αναχώρηση***, πλην των κέντρων συγκέντρωσης***·

Or. es

Τροπολογία 1047
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Elsi Katainen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 3 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) τα προς μεταφορά ζώα σταβλίζονται στον τόπο αναχώρησης τουλάχιστον ***μία εβδομάδα*** πριν από την αναχώρηση·	α) τα προς μεταφορά ζώα σταβλίζονται στον τόπο αναχώρησης τουλάχιστον ***48 ώρες*** πριν από την αναχώρηση ***με εξαίρεση τα πουλερικά μίας ημέρας***·

Or. en

Τροπολογία 1048
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 3 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) τα προς μεταφορά ζώα σταβλίζονται στον τόπο αναχώρησης τουλάχιστον ***μία εβδομάδα*** πριν από την αναχώρηση·	α) τα προς μεταφορά ζώα σταβλίζονται στον τόπο αναχώρησης τουλάχιστον ***τέσσερις εβδομάδες*** πριν από την αναχώρηση·

Or. en

Τροπολογία 1049
Tilly Metz, Thomas Waitz
εξ ονόματος της Ομάδας Verts/ALE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 3 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) τα προς μεταφορά ζώα σταβλίζονται στον τόπο αναχώρησης τουλάχιστον ***μία εβδομάδα*** πριν από την αναχώρηση·	α) τα προς μεταφορά ζώα σταβλίζονται στον τόπο αναχώρησης τουλάχιστον ***τέσσερις εβδομάδες*** πριν από την αναχώρηση·

Or. en

Τροπολογία 1050
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio

Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Isabel Benjumea Benjumea, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 3 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) τα προς μεταφορά ζώα σταβλίζονται στον τόπο αναχώρησης τουλάχιστον ***μία εβδομάδα*** πριν από την αναχώρηση·	α) τα προς μεταφορά ζώα σταβλίζονται στον τόπο αναχώρησης τουλάχιστον ***24 ώρες*** πριν από την αναχώρηση***, με εξαίρεση τα κέντρα συγκέντρωσης***·

Or. en

Τροπολογία 1051
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 3 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) τα προς μεταφορά ζώα σταβλίζονται στον τόπο αναχώρησης τουλάχιστον ***μία εβδομάδα*** πριν από την αναχώρηση·	α) τα προς μεταφορά ζώα σταβλίζονται στον τόπο αναχώρησης τουλάχιστον ***24 ώρες*** πριν από την αναχώρηση***, με εξαίρεση τα κέντρα συγκέντρωσης***·

Or. en

Τροπολογία 1052
Paulo Do Nascimento Cabral

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 3 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) τα προς μεταφορά ζώα σταβλίζονται στον τόπο αναχώρησης τουλάχιστον ***μία εβδομάδα*** πριν από την αναχώρηση·	α) τα προς μεταφορά ζώα σταβλίζονται στον τόπο αναχώρησης τουλάχιστον ***24 ώρες*** πριν από την αναχώρηση·

Or. en

Τροπολογία 1053
Adrian-George Axinia

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 3 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) τα προς μεταφορά ζώα σταβλίζονται στον τόπο αναχώρησης τουλάχιστον ***μία εβδομάδα*** πριν από την αναχώρηση·	α) τα προς μεταφορά ζώα σταβλίζονται στον τόπο αναχώρησης τουλάχιστον ***48 ώρες*** πριν από την αναχώρηση·

Or. en

Τροπολογία 1054
Ivan David

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 3 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) τα προς μεταφορά ζώα σταβλίζονται στον τόπο αναχώρησης τουλάχιστον ***μία εβδομάδα*** πριν από την αναχώρηση·	α) τα προς μεταφορά ζώα σταβλίζονται στον τόπο αναχώρησης τουλάχιστον ***48 ώρες*** πριν από την αναχώρηση·

Or. en

Τροπολογία 1055
Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 3 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) τα προς μεταφορά ζώα σταβλίζονται στον τόπο αναχώρησης τουλάχιστον ***μία εβδομάδα*** πριν από την	α) τα προς μεταφορά ζώα σταβλίζονται στον τόπο αναχώρησης τουλάχιστον ***24 ώρες*** πριν από την

αναχώρηση·	αναχώρηση·

Or. en

Τροπολογία 1056
Nina Carberry

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 3 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) τα προς μεταφορά ζώα σταβλίζονται στον τόπο αναχώρησης τουλάχιστον ***μία εβδομάδα*** πριν από την αναχώρηση·	α) τα προς μεταφορά ζώα σταβλίζονται στον τόπο αναχώρησης τουλάχιστον ***24 ώρες*** πριν από την αναχώρηση·

Or. en

Τροπολογία 1057
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Herbert Dorfmann, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 3 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) τα προς μεταφορά ζώα σταβλίζονται στον τόπο αναχώρησης τουλάχιστον ***μία εβδομάδα*** πριν από την αναχώρηση·	α) τα προς μεταφορά ζώα σταβλίζονται στον τόπο αναχώρησης τουλάχιστον ***24 ώρες*** πριν από την αναχώρηση·

Or. en

Τροπολογία 1058
Milan Mazurek

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 3 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) τα προς μεταφορά ζώα σταβλίζονται στον τόπο αναχώρησης τουλάχιστον ***μία εβδομάδα*** πριν από την αναχώρηση·	α) τα προς μεταφορά ζώα σταβλίζονται στον τόπο αναχώρησης τουλάχιστον ***τρεις ημέρες*** πριν από την αναχώρηση·

Or. sk

Τροπολογία 1059
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 3 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) τα προς μεταφορά ζώα σταβλίζονται στον τόπο αναχώρησης τουλάχιστον μία εβδομάδα πριν από την αναχώρηση·	α) τα προς μεταφορά ζώα σταβλίζονται στον τόπο αναχώρησης για τουλάχιστον 1 εβδομάδα πριν από την αναχώρηση ***σύμφωνα με τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 3 σημείο 2., με εξαίρεση τους νεοσσούς μίας ημέρας***·

Or. en

Αιτιολόγηση

Θα πρέπει να υπάρχουν διαφορετικοί ορισμοί του τόπου αναχώρησης, συμπεριλαμβανομένης της εξαίρεσης ενός κέντρου συγκέντρωσης ως τόπου αναχώρησης, όπως ήδη περιγράφεται στο άρθρο 3 σημείο 2. Επιπλέον, οι νεοσσοί μίας ημέρας πρέπει σε κάθε περίπτωση να εξαιρούνται από αυτόν τον ορισμό, δεδομένου ότι πρέπει να μεταφέρονται όσο το δυνατόν ταχύτερα μετά την εκκόλαψή τους.

Τροπολογία 1060
Eric Sargiacomo

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 3 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) τα προς μεταφορά ζώα σταβλίζονται στον τόπο αναχώρησης τουλάχιστον μία εβδομάδα πριν από την	α) τα προς μεταφορά ζώα σταβλίζονται στον τόπο αναχώρησης τουλάχιστον μία εβδομάδα πριν από την αναχώρηση***, με εξαίρεση τα πουλερικά***

αναχώρηση·	***μίας ημέρας***·

Or. en

Τροπολογία 1061
Julien Leonardelli, Valérie Deloge, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 3 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) τα προς μεταφορά ζώα σταβλίζονται στον τόπο αναχώρησης τουλάχιστον μία εβδομάδα πριν από την αναχώρηση·	α) τα προς μεταφορά ζώα σταβλίζονται στον τόπο αναχώρησης τουλάχιστον μία εβδομάδα πριν από την αναχώρηση***, με εξαίρεση τα πουλερικά που παραμένουν για μία ημέρα***·

Or. fr

Αιτιολόγηση

Εναλλακτική τροπολογία. Το εκκολαπτήριο φιλοξενεί τα έμβρυα νεοσσών για περισσότερο από μία εβδομάδα πριν από την εκκόλαψή τους. Μόλις εκκολαφθούν, τα πτηνά μίας ημέρας μεταφέρονται στον τόπο εκτροφής τους.

Τροπολογία 1062
Εμμανουήλ Φράγκος

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 3 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) τα προς μεταφορά ζώα σταβλίζονται στον τόπο αναχώρησης τουλάχιστον μία εβδομάδα πριν από την αναχώρηση·	α) τα προς μεταφορά ζώα σταβλίζονται στον τόπο αναχώρησης τουλάχιστον μία εβδομάδα πριν από την αναχώρηση***, με εξαίρεση τα πουλερικά μίας ημέρας***·

Or. en

Τροπολογία 1063

Philippe Olivier, Valérie Deloge, Julien Leonardelli, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 3 – στοιχείο α α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	αα) Για τα ιπποειδή, η περίοδος αυτή μειώνεται στις 24 ώρες.

Or. fr

Αιτιολόγηση

Το κείμενο επιβάλλει σταβλισμό των προς μεταφορά ζώων στον τόπο αναχώρησης τουλάχιστον μία εβδομάδα πριν από την αναχώρηση· Τα άλογα κινούνται πολύ, οπότε η επιβολή αυτού του κανόνα είναι μη ρεαλιστική για τα ιπποειδή.

Τροπολογία 1064
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 3 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) τα διάφορα ***σκέλη*** του ταξιδιού συντονίζονται, ιδίως όταν εκτελούνται από διαφορετικούς φορείς εκμετάλλευσης, κατά τρόπο ώστε η καλή διαβίωση των ζώων να μην υπονομεύεται από τον ανεπαρκή συντονισμό μεταξύ των διαφόρων τμημάτων του ταξιδιού ή των διαφόρων φορέων εκμετάλλευσης·	β) τα διάφορα ***τμήματα*** του ταξιδιού συντονίζονται, ιδίως όταν εκτελούνται από διαφορετικούς φορείς εκμετάλλευσης, κατά τρόπο ώστε η καλή διαβίωση των ζώων να μην υπονομεύεται από τον ανεπαρκή συντονισμό μεταξύ των διαφόρων τμημάτων του ταξιδιού ή των διαφόρων φορέων εκμετάλλευσης·

Or. en

Τροπολογία 1065
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Salvatore De Meo, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Herbert Dorfmann, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 14 – παράγραφος 3 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) τα διάφορα σκέλη του ταξιδιού συντονίζονται, ιδίως όταν εκτελούνται από διαφορετικούς φορείς εκμετάλλευσης, κατά τρόπο ώστε η καλή διαβίωση των ζώων να μην υπονομεύεται από τον ανεπαρκή συντονισμό μεταξύ των διαφόρων τμημάτων του ταξιδιού ή των διαφόρων φορέων εκμετάλλευσης·	β) τα διάφορα σκέλη του ταξιδιού συντονίζονται, ιδίως όταν εκτελούνται από διαφορετικούς φορείς εκμετάλλευσης, κατά τρόπο ώστε η καλή διαβίωση των ζώων να μην υπονομεύεται από τον ανεπαρκή συντονισμό μεταξύ των διαφόρων τμημάτων ***ή σκελών*** του ταξιδιού ή των διαφόρων φορέων εκμετάλλευσης·

Or. en

Τροπολογία 1066
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 3 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) τα διάφορα σκέλη του ταξιδιού συντονίζονται, ιδίως όταν εκτελούνται από διαφορετικούς φορείς εκμετάλλευσης, κατά τρόπο ώστε η καλή διαβίωση των ζώων να μην υπονομεύεται από τον ανεπαρκή συντονισμό μεταξύ των διαφόρων τμημάτων του ταξιδιού ή των διαφόρων φορέων εκμετάλλευσης·	β) τα διάφορα σκέλη του ταξιδιού συντονίζονται, ιδίως όταν εκτελούνται από διαφορετικούς φορείς εκμετάλλευσης***, και ιδίως όταν πρόκειται για θαλάσσιες μεταφορές***, κατά τρόπο ώστε η καλή διαβίωση των ζώων να μην υπονομεύεται από τον ανεπαρκή συντονισμό μεταξύ των διαφόρων τμημάτων του ταξιδιού ή των διαφόρων φορέων εκμετάλλευσης·

Or. en

Τροπολογία 1067
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sophia Kircher, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 3 – στοιχείο β α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	βα) όλα τα μεταφορικά μέσα που είναι συμβεβλημένα ή παρεμβαίνουν στο ευρωπαϊκό έδαφος διαθέτουν εγκυρότητα τόσο για το προσωπικό όσο και για τα μέσα μεταφοράς ώστε να διασφαλίζεται η συμμόρφωση με τον παρόντα κανονισμό·

Or. en

Τροπολογία 1068
Valérie Deloge, Marie Dauchy, Tomáš Kubín, Julien Leonardelli, Barbara Bonte, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 3 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) κατά την οργάνωση του ταξιδιού λαμβάνονται υπόψη οι προβλέψεις της θερμοκρασίας, κατά περίπτωση, για τα σχετικά είδη και κατηγορίες των οικείων ζώων σύμφωνα με το άρθρο 31 και το κεφάλαιο V του παραρτήματος I·	***διαγράφεται***

Or. fr

Τροπολογία 1069
Σάκης Αρναούτογλου

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 3 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) κατά την οργάνωση του ταξιδιού λαμβάνονται υπόψη οι προβλέψεις της θερμοκρασίας, κατά περίπτωση, για τα σχετικά είδη και κατηγορίες των οικείων ζώων σύμφωνα με το άρθρο 31 και το κεφάλαιο V του παραρτήματος I·	***διαγράφεται·***

Or. el

Τροπολογία 1070
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Emma Wiesner, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 3 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) κατά την οργάνωση του ταξιδιού λαμβάνονται υπόψη οι προβλέψεις της θερμοκρασίας, κατά περίπτωση, για τα σχετικά είδη και κατηγορίες των οικείων ζώων σύμφωνα με το άρθρο 31 και το κεφάλαιο V του παραρτήματος Ι·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1071
Adrian-George Axinia

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 3 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) κατά την οργάνωση του ταξιδιού λαμβάνονται υπόψη οι προβλέψεις της θερμοκρασίας, κατά περίπτωση, για τα σχετικά είδη και κατηγορίες των οικείων ζώων σύμφωνα με το άρθρο 31 και το κεφάλαιο V του παραρτήματος Ι·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1072
Ivan David

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 3 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

γ) κατά την οργάνωση του ταξιδιού λαμβάνονται υπόψη οι προβλέψεις της θερμοκρασίας, κατά περίπτωση, για τα σχετικά είδη και κατηγορίες των οικείων ζώων σύμφωνα με το άρθρο 31 και το κεφάλαιο V του παραρτήματος Ι·		***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1073
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Salvatore De Meo, Paulo Do Nascimento Cabral, Flavio Tosi, Herbert Dorfmann, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Krzysztof Hetman, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 3 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) κατά την οργάνωση του ταξιδιού λαμβάνονται υπόψη οι προβλέψεις της θερμοκρασίας, κατά περίπτωση, για τα σχετικά είδη και κατηγορίες των οικείων ζώων σύμφωνα με το άρθρο 31 και το κεφάλαιο V του παραρτήματος Ι·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1074
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 3 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) κατά την οργάνωση του ταξιδιού λαμβάνονται υπόψη οι προβλέψεις της θερμοκρασίας, κατά περίπτωση, για τα σχετικά είδη και κατηγορίες των οικείων ζώων σύμφωνα με το άρθρο 31 και το κεφάλαιο V του παραρτήματος Ι·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1075
Marko Vešligaj

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 3 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) κατά την οργάνωση του ταξιδιού λαμβάνονται υπόψη οι προβλέψεις της θερμοκρασίας, κατά περίπτωση, για τα σχετικά είδη και κατηγορίες των οικείων ζώων σύμφωνα με το άρθρο 31 και το κεφάλαιο V του παραρτήματος I·	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 1076
Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 3 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) κατά την οργάνωση του ταξιδιού λαμβάνονται υπόψη οι ***προβλέψεις της θερμοκρασίας, κατά περίπτωση, για τα σχετικά είδη και κατηγορίες των οικείων ζώων σύμφωνα με το άρθρο 31 και το κεφάλαιο V του παραρτήματος I·***	γ) κατά την οργάνωση του ταξιδιού λαμβάνονται υπόψη οι ***πτυχές που ενδέχεται να επηρεάσουν τη διεξαγωγή του ταξιδιού ή να θέσουν σε κίνδυνο την καλή διαβίωση των ζώων·***

Or. es

Αιτιολόγηση

Η οργάνωση του ταξιδιού θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη τις διάφορες πτυχές που ενδέχεται να θέσουν σε κίνδυνο την καλή διαβίωση των ζώων και όχι αποκλειστικά τη θερμοκρασία. Επιπλέον, μια πρόταση που βασίζεται αποκλειστικά στις μέσες θερμοκρασίες θα συνιστούσε διάκριση σε βάρος των περιοχών οι οποίες, λόγω των κλιματικών συνθηκών τους, δεν εμπίπτουν στις μέσες κλίμακες της πρότασης, ούτε λαμβάνουν υπόψη την προσαρμοστικότητα των ζώων ή τις τεχνολογικές δυνατότητες που μπορούν να εφαρμοστούν.

Τροπολογία 1077
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 3 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) κατά την οργάνωση του ταξιδιού λαμβάνονται υπόψη ***οι προβλέψεις της θερμοκρασίας, κατά περίπτωση, για τα σχετικά είδη και κατηγορίες των οικείων*** ζώων ***σύμφωνα με το άρθρο 31 και το κεφάλαιο V του παραρτήματος Ι·***	γ) κατά την οργάνωση του ταξιδιού λαμβάνονται υπόψη ***τυχόν πτυχές που ενδέχεται να επηρεάσουν την επιτυχία του ταξιδιού ή να θέσουν σε κίνδυνο την ασφάλεια των*** ζώων**.**

Or. en

Τροπολογία 1078
Maria Noichl, Marianne Vind, Annalisa Corrado

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 3 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) κατά την οργάνωση του ταξιδιού λαμβάνονται υπόψη οι προβλέψεις της θερμοκρασίας, κατά περίπτωση, για τα σχετικά είδη και κατηγορίες των οικείων ζώων σύμφωνα με το άρθρο 31 και το κεφάλαιο V του παραρτήματος Ι·	γ) κατά την οργάνωση του ταξιδιού λαμβάνονται υπόψη οι προβλέψεις της θερμοκρασίας***, μεταξύ άλλων για το θαλάσσιο σκέλος του ταξιδιού***, κατά περίπτωση, για τα σχετικά είδη και κατηγορίες των οικείων ζώων σύμφωνα με το άρθρο 31 και το κεφάλαιο V του παραρτήματος Ι·

Or. en

Τροπολογία 1079
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 3 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) κατά την οργάνωση του ταξιδιού	γ) κατά την οργάνωση του ταξιδιού

λαμβάνονται υπόψη οι προβλέψεις της θερμοκρασίας***, κατά περίπτωση, για*** τα σχετικά είδη και κατηγορίες των οικείων ζώων σύμφωνα με το άρθρο 31 και το κεφάλαιο V του παραρτήματος Ι·	λαμβάνονται υπόψη οι προβλέψεις της θερμοκρασίας ***που αφορούν*** τα σχετικά είδη και κατηγορίες των οικείων ζώων***, για όλη τη διάρκεια του ταξιδιού,*** σύμφωνα με το άρθρο 31 και το κεφάλαιο V του παραρτήματος Ι·

Or. en

Τροπολογία 1080
André Rodrigues

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 3 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
γ) κατά την οργάνωση του ταξιδιού λαμβάνονται υπόψη οι προβλέψεις της θερμοκρασίας***, κατά περίπτωση,*** για τα σχετικά είδη και κατηγορίες των οικείων ζώων σύμφωνα με το άρθρο 31 και το κεφάλαιο V του παραρτήματος Ι·	γ) κατά την οργάνωση του ταξιδιού λαμβάνονται υπόψη οι προβλέψεις της θερμοκρασίας για τα σχετικά είδη και κατηγορίες των οικείων ζώων***, κατά περίπτωση,*** σύμφωνα με το άρθρο 31 και το κεφάλαιο V του παραρτήματος Ι·

Or. en

Τροπολογία 1081
Adrian-George Axinia

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 3 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) ορίζεται ένα άτομο για την παροχή πληροφοριών, ανά πάσα στιγμή, σχετικά με τον προγραμματισμό, την εκτέλεση και την ολοκλήρωση του ταξιδιού προς τις αρμόδιες αρχές του τόπου αναχώρησης, των κέντρων συγκέντρωσης, των σημείων ελέγχου και των εγκαταστάσεων προορισμού.	δ) ορίζεται ένα άτομο για την παροχή πληροφοριών, ανά πάσα στιγμή, σχετικά με τον προγραμματισμό, την εκτέλεση και την ολοκλήρωση του ταξιδιού προς τις αρμόδιες αρχές του τόπου αναχώρησης, των κέντρων συγκέντρωσης, των σημείων ελέγχου και των εγκαταστάσεων προορισμού. ***Το άτομο αυτό θα μπορούσε επίσης να είναι ο διοργανωτής.***

Or. en

Τροπολογία 1082
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 3 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) ***ορίζεται ένα άτομο*** για την παροχή πληροφοριών, ανά πάσα στιγμή, σχετικά με τον προγραμματισμό, την εκτέλεση και την ολοκλήρωση του ταξιδιού προς τις αρμόδιες αρχές του τόπου αναχώρησης, των κέντρων συγκέντρωσης, των σημείων ελέγχου και των εγκαταστάσεων προορισμού.	δ) ***δημιουργείται επαφή*** για την παροχή πληροφοριών, ανά πάσα στιγμή, σχετικά με τον προγραμματισμό, την εκτέλεση και την ολοκλήρωση του ταξιδιού προς τις αρμόδιες αρχές του τόπου αναχώρησης, των κέντρων συγκέντρωσης, των σημείων ελέγχου και των εγκαταστάσεων προορισμού.

Or. en

Τροπολογία 1083
Mireia Borrás Pabón, Margarita de la Pisa Carrión

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 3 – στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
δ) ***ορίζεται ένα άτομο*** για την παροχή πληροφοριών, ανά πάσα στιγμή, σχετικά με τον προγραμματισμό, την εκτέλεση και την ολοκλήρωση του ταξιδιού προς τις αρμόδιες αρχές του τόπου αναχώρησης, των κέντρων συγκέντρωσης, των σημείων ελέγχου και των εγκαταστάσεων προορισμού.	δ) ***δημιουργία επαφής*** για την παροχή πληροφοριών, ανά πάσα στιγμή, σχετικά με τον προγραμματισμό, την εκτέλεση και την ολοκλήρωση του ταξιδιού προς τις αρμόδιες αρχές του τόπου αναχώρησης, των κέντρων συγκέντρωσης, των σημείων ελέγχου και των εγκαταστάσεων προορισμού.

Or. en

Τροπολογία 1084
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Gabriel Mato, Nina Carberry

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 14α
	Υποχρεώσεις των αρμόδιων αρχών
	1. Οι αρμόδιες αρχές είναι υπεύθυνες να εξασφαλίζουν ότι το ταξίδι από τον τόπο αναχώρησης στον τόπο προορισμού στην Ένωση και σε τρίτη χώρα συμμορφώνεται σε όλη τη διάρκειά του με τον παρόντα κανονισμό.
	2. Η αρμόδια αρχή είναι υπεύθυνη για όλες τις μετακινήσεις ζώων που επικυρώνουν, συμπεριλαμβανομένων των εξής: α) της παραλαβής των ζώων και της κατάστασής τους στον προορισμό για κάθε ταξίδι που διέρχεται από διεθνή ύδατα·
	3. Στην περίπτωση τρίτων χωρών που ενεργούν ως τόπος προέλευσης, η αρμόδια αρχή είναι υπεύθυνη να διασφαλίζει ότι, πριν από τη φόρτωση των ζώων, όλα τα έγγραφα, συμπεριλαμβανομένων των υγειονομικών, είναι νομότυπα. Στην περίπτωση κράτους μέλους που ενεργεί ως τόπος προέλευσης ή προορισμού, η αρμόδια αρχή είναι υπεύθυνη για την καλή διαβίωση των ζώων και την παρακολούθηση των μετακινήσεων.

Or. en

Τροπολογία 1085
Benoit Cassart, Asger Christensen, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 15 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

Ημερολόγιο ταξιδίου για ***όλα τα*** ταξίδια μεγάλης διάρκειας ***και μικρής*** διάρκειας προς τρίτες χώρες	Ημερολόγιο ταξιδίου για ταξίδια μεγάλης διάρκειας ***μεταξύ κρατών μελών και ταξίδια μεγάλης*** διάρκειας προς τρίτες χώρες

Or. en

Τροπολογία 1086
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 15 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ημερολόγιο ταξιδίου για όλα τα ταξίδια μεγάλης διάρκειας ***και μικρής διάρκειας προς τρίτες χώρες***	Ημερολόγιο ταξιδίου για όλα τα ταξίδια μεγάλης διάρκειας

Or. en

Αιτιολόγηση

Η τροποποίηση αυτή με τη διαγραφή της φράσης «και μικρής διάρκειας προς τρίτες χώρες» πρέπει να θεωρηθεί ως οριζόντια τροποποίηση για το σύνολο του άρθρου 15. Δεν υπάρχει επαγγελματική ανάγκη εφαρμογής των απαιτήσεων για ταξίδια μεγάλης διάρκειας σε ταξίδια μικρής διάρκειας προς τρίτη χώρα. Οι εμπορικές συμφωνίες με τρίτες χώρες θα αποτελούσαν πολύ πιο αποτελεσματική λύση για την καλή διαβίωση των ζώων κατά τη μεταφορά.

Τροπολογία 1087
Borja Giménez Larraz, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Daniel Buda

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 15 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ημερολόγιο ταξιδίου για ***όλα*** τα ταξίδια μεγάλης διάρκειας και μικρής διάρκειας προς τρίτες χώρες	Ημερολόγιο ταξιδίου για τα ταξίδια μεγάλης διάρκειας και μικρής διάρκειας προς τρίτες χώρες

Or. en

Τροπολογία 1088
Daniel Buda, Gheorghe Falcă, Paulo Do Nascimento Cabral, Alexander Bernhuber, Flavio Tosi, Jessika Van Leeuwen, Sander Smit, Borja Giménez Larraz, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Céline Imart

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 15 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ημερολόγιο ταξιδίου για ***όλα*** τα ταξίδια μεγάλης διάρκειας και μικρής διάρκειας προς τρίτες χώρες	Ημερολόγιο ταξιδίου για τα ταξίδια μεγάλης διάρκειας και μικρής διάρκειας προς τρίτες χώρες

Or. en

Τροπολογία 1089
Asger Christensen, Benoit Cassart, Valérie Devaux, Christine Singer, Valérie Hayer, Hilde Vautmans, Urmas Paet, Jan-Christoph Oetjen, Barry Cowen, Cynthia Ní Mhurchú, Elsi Katainen, Charles Goerens

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 15 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Για ταξίδια μεγάλης διάρκειας ***και μικρής*** διάρκειας σε τρίτες χώρες, οι διοργανωτές συμπληρώνουν στο TRACES το τμήμα 1 του ημερολογίου ταξιδιού πριν από το ταξίδι, όπως ορίζεται στο σημείο 1 του παραρτήματος III.	1. Για ταξίδια μεγάλης διάρκειας ***μεταξύ κρατών μελών και ταξίδια μεγάλης*** διάρκειας σε τρίτες χώρες, οι διοργανωτές συμπληρώνουν στο TRACES το τμήμα 1 του ημερολογίου ταξιδιού πριν από το ταξίδι, όπως ορίζεται στο σημείο 1 του παραρτήματος III.

Or. en

Τροπολογία 1090
Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 15 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

1. Για ταξίδια μεγάλης διάρκειας ***και μικρής διάρκειας σε τρίτες χώρες***, οι διοργανωτές συμπληρώνουν στο TRACES το τμήμα 1 του ημερολογίου ταξιδιού πριν από το ταξίδι, όπως ορίζεται στο σημείο 1 του παραρτήματος III.	1. Για ταξίδια μεγάλης διάρκειας, οι διοργανωτές συμπληρώνουν στο TRACES το τμήμα 1 του ημερολογίου ταξιδιού πριν από το ταξίδι, όπως ορίζεται στο σημείο 1 του παραρτήματος III.

Or. en

Τροπολογία 1091
Bert-Jan Ruissen, Εμμανουήλ Φράγκος

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 15 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Για ταξίδια μεγάλης διάρκειας ***και μικρής διάρκειας*** σε τρίτες χώρες, οι διοργανωτές συμπληρώνουν στο TRACES το τμήμα 1 του ημερολογίου ταξιδιού πριν από το ταξίδι, όπως ορίζεται στο σημείο 1 του παραρτήματος III.	1. Για ταξίδια μεγάλης διάρκειας ***μεταξύ κρατών μελών και*** σε τρίτες χώρες, οι διοργανωτές συμπληρώνουν στο TRACES το τμήμα 1 του ημερολογίου ταξιδιού πριν από το ταξίδι, όπως ορίζεται στο σημείο 1 του παραρτήματος III.

Or. en

Τροπολογία 1092
Julien Leonardelli, Valérie Deloge, Gilles Pennelle

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 15 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Για ταξίδια μεγάλης διάρκειας ***και μικρής διάρκειας*** σε τρίτες χώρες, οι διοργανωτές συμπληρώνουν στο TRACES το τμήμα 1 του ημερολογίου ταξιδιού πριν από το ταξίδι, όπως ορίζεται στο σημείο 1 του παραρτήματος III.	1. Για ταξίδια μεγάλης διάρκειας ***μεταξύ κρατών μελών και*** σε τρίτες χώρες, οι διοργανωτές συμπληρώνουν στο TRACES το τμήμα 1 του ημερολογίου ταξιδιού πριν από το ταξίδι, όπως ορίζεται στο σημείο 1 του παραρτήματος III.

Or. fr

Αιτιολόγηση

Το TRACES υπόκειται στους κανόνες και τις απαιτήσεις που ορίζονται στον κανονισμό για τους επίσημους ελέγχους (2017/625) και στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/1715 της Επιτροπής. Κανένα από αυτά τα κείμενα δεν αναφέρεται σε «ταξίδια μικρής διάρκειας». Οι ισχύουσα νομοθεσία απαιτεί κάθε ταξίδι να τεκμηριώνεται σε ένα επιχειρηματικό σύστημα και, εάν τα ζώα μεταφέρονται μεταξύ κρατών μελών και σε τρίτες χώρες, το ταξίδι πρέπει να τεκμηριώνεται στο TRACES.

Τροπολογία 1093
Marko Vešligaj

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 15 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Για ταξίδια μεγάλης διάρκειας και ***μικρής διάρκειας*** σε τρίτες χώρες, οι διοργανωτές συμπληρώνουν στο TRACES το τμήμα 1 του ημερολογίου ταξιδιού πριν από το ταξίδι, όπως ορίζεται στο σημείο 1 του παραρτήματος ΙΙΙ.	1. Για ταξίδια μεγάλης διάρκειας ***μεταξύ κρατών μελών*** και σε τρίτες χώρες, οι διοργανωτές συμπληρώνουν στο TRACES το τμήμα 1 του ημερολογίου ταξιδιού πριν από το ταξίδι, όπως ορίζεται στο σημείο 1 του παραρτήματος ΙΙΙ.

Or. en

Τροπολογία 1094
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Emma Fourreau

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 15 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Για ταξίδια μεγάλης διάρκειας και μικρής διάρκειας σε τρίτες χώρες, οι διοργανωτές συμπληρώνουν στο TRACES το τμήμα 1 του ημερολογίου ταξιδιού πριν από το ταξίδι, όπως ορίζεται στο σημείο 1 του παραρτήματος ΙΙΙ.	1. Για ***όλα τα*** ταξίδια μεγάλης διάρκειας και μικρής διάρκειας σε τρίτες χώρες, οι διοργανωτές συμπληρώνουν στο TRACES το τμήμα 1 του ημερολογίου ταξιδιού πριν από το ταξίδι, όπως ορίζεται στο σημείο 1 του παραρτήματος ΙΙΙ.

Or. en

Τροπολογία 1095

Cristina Maestre, Rosa Serrano Sierra, Elena Sancho Murillo, Alicia Homs Ginel

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 15 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Για ταξίδια μεγάλης διάρκειας ***και μικρής διάρκειας*** σε τρίτες χώρες, οι διοργανωτές συμπληρώνουν στο TRACES το τμήμα 1 του ημερολογίου ταξιδιού πριν από το ταξίδι, όπως ορίζεται στο σημείο 1 του παραρτήματος III.	1. Για ταξίδια μεγάλης διάρκειας σε τρίτες χώρες, οι διοργανωτές συμπληρώνουν στο TRACES το τμήμα 1 του ημερολογίου ταξιδιού πριν από το ταξίδι, όπως ορίζεται στο σημείο 1 του παραρτήματος III.

Or. es

Αιτιολόγηση

Το TRACES υπόκειται στους κανόνες και τις απαιτήσεις που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2017/625 για τους επίσημους ελέγχους και στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/1715 της Επιτροπής. Κανένα από τα ανωτέρω κείμενα δεν αναφέρεται σε «ταξίδια μικρής διάρκειας».

Τροπολογία 1096
Borja Giménez Larraz, Laurent Castillo, Jens Gieseke, Dariusz Joński, Sérgio Humberto, Flavio Tosi, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 15 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Για ταξίδια μεγάλης διάρκειας ***και*** μικρής διάρκειας σε τρίτες χώρες, οι διοργανωτές συμπληρώνουν στο TRACES το τμήμα 1 του ημερολογίου ταξιδιού πριν από το ταξίδι, όπως ορίζεται στο σημείο 1 του παραρτήματος III.	1. Για ταξίδια μεγάλης διάρκειας ***ή*** μικρής διάρκειας σε τρίτες χώρες, οι διοργανωτές συμπληρώνουν στο TRACES το τμήμα 1 του ημερολογίου ταξιδιού πριν από το ταξίδι, όπως ορίζεται στο σημείο 1 του παραρτήματος III.

Or. en